

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec** 

# *Le Prix Courant*

Page(s) manquante(s)

# Commerce, Finance, Industrie

VOL. XXXV

VENDREDI, 26 JUIN 1903

No. 26

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (*The Trades Publishing Co.*), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT :

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - frs. 15.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe **en entier**, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable **au pair** à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "**LE PRIX COURANT**."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit :

**Le Prix Courant, Montréal.**

## UNE VISITE DES MANUFACTURIERS AU GRENIER DE L'EMPIRE

C'est ainsi que l'Association des Manufacturiers Canadiens a baptisé l'excursion qu'elle se propose de faire immédiatement après son assemblée annuelle qui aura lieu à Toronto les 17 et 18 septembre prochain.

Seuls les membres de l'Association pourront prendre part à l'excursion, ils pourront également se faire accompagner des membres de leur famille.

La durée du voyage aller et retour sera de vingt et un jours. Un train spécial mis à la disposition des excursionnistes partira de Toronto le samedi, 19 septembre et sera de retour le samedi, 10 octobre. Il y aura arrêt de deux jours à Winnipeg, Vancouver et Victoria et des arrêts moins longs à Brandon, Edmonton, Banff, Field, Glacier, Rossland, Nelson, Fernie, Deloraine, etc... De Arrowshead à Robson le trajet se fera à bord des steamers du C. P. R.

Les membres de l'Association qui désirent prendre part à cette excursion sont invités à le faire savoir au secrétaire avant le 25 juillet prochain.

## TOUJOURS A PROPOS DE SPECULATION

Un quidam qui signe X. a. adressé à l'"Evènement" de Québec sous le titre: *La spéculation et le "Prix Courant"*, l'article suivant:

"L'Evènement a reproduit, avant-hier, un article du "Prix Courant" sur la spéculation qui, à première vue semble avoir été écrit dans l'intérêt public. En le lisant avec attention on y découvre le jeu d'une mauvaise foi évidante des gros baissiers du marché de Montréal, qui essayent de se mettre à l'abri de l'opinion publique en tombant sur les bureaux de Courtage et de spéculation appelés "bucket shops." Est-ce que les ruines accumulées dans Montréal, Québec et ailleurs par la manipulation scandaleuse du Steel Canadien et du Montreal Power sont l'œuvre de prétendus Bucket Shops? Si oui, ce ne sont certainement pas ceux visés par l'article du "Prix Courant," car ce journal devrait savoir comme tous ceux qui s'occupent de spéculation, que les bucket shops proprement dits sont d'institution américaine et ne s'occupent nullement des valeurs canadiennes.

"D'ailleurs, il y a bucket shop et

bucket shop, comme il y a courtier et courtier. Beaucoup de ces derniers ne sont que de gros agitateurs qui, crient bien fort contre les premiers simplement pour détourner l'attention de leurs propres méfaits. Ceux qui connaissent les dessous de la spéculation admettront que l'article du "Prix Courant" est certainement injuste et mal inspiré."

L'auteur des lignes qui précèdent est, sans nul doute l'agent d'un de ces bucket shops quelconques dont nous aurons encore l'occasion de parler en temps et lieu.

Qu'il défende les intérêts de sa boutique à ruines et à faillites, à suicides et à internements dans les asiles d'alliés, c'est son métier peu propre, peu enviable, mais c'est son métier.

Ceci posé, nous dirons que nous avions si peu envie de couvrir les courtiers agitateurs, les gros baissiers, comme dit X., que c'est sur eux uniquement, que nous avons fait peser les responsabilités des crises récentes. Ce n'est qu'incidemment que nous avons parlé des bucket-shops qui étendent leurs ramifications jusque dans les villes de campagne.

Il faut croire que notre article touchait juste néanmoins. Et si nous arrivons par quelques articles semblables à diminuer sensiblement le montant des commissions qu'apportent aux courtiers et agents de bucket shops les marchands des villes et des campagnes, nous estimerions avoir rendu un bien grand service à la classe commerciale.

Que X en fasse son deuil, nous ne ménagerons pas plus les bucket-shops que les maisons de courtage responsables de maintes ruines connues ou cachées. Les uns et les autres se valent et nous pourrions ajouter que certaines maisons de courtage sont plus dangereuses encore que certaines agences de bucket-shops.

Si X n'est pas satisfait de la piètre opinion que nous avons de certains courtiers, nous renonçons à le satisfaire, mais qu'il soit également bien persuadé que nous n'avons pas une opinion meilleure des bucket-shops.

Le seul courtier qui mérite quelque confiance, nous l'avons déjà dit, dans "Le Prix Courant" est celui qui ne spéculé pas pour son compte personnel, celui qui achète et vend réellement pour

ses clients et se contente uniquement pour tout gain des commissions afférentes à des transactions effectives et non imaginaires.

Si X est un de ces rares courtiers, tellement rares que nous nous demandons s'il en existe un seul dans toute l'étendue du Canada, notre article ne le visait pas. Il aurait agi sagement en faisant le mort, ce qui lui aurait évité de dénaturer le sens de ce que nous avons réellement écrit.

Fort heureusement pour lui, X a gardé l'anonymat; car ceux qui ont lu l'article et la critique qu'il en fait auraient de son intelligence une triste idée.

### LA DOMINION COTTON

Le bruit court que la Dominion Cotton Co. pourrait bien fermer ses usines.

On prétend qu'elle est bien approvisionnée de coton brut et que ses directeurs estiment que ce serait pour la compagnie une bien meilleure opération commerciale de vendre pour \$2,100,000 la matière première qui lui a coûté \$1,500,000 que de la transformer en produits fabriqués.

Le coton brut de la dernière récolte se paie des prix très élevés et la hausse qui est depuis longtemps à l'ordre du jour pour ce produit n'est probablement pas encore arrivée à son terme, car il semble certain que la récolte sur pied sera fortement déficitaire.

Pourquoi la Dominion Cotton, dans de pareilles conditions, vendrait-elle ses approvisionnements? On prétend qu'elle a acquéreurs et qu'elle réaliserait \$600,000 de profits en vendant. Ces acquéreurs sont évidemment des manufacturiers ou des courtiers opérant pour le compte de manufacturiers. Tout en payant une prime aussi élevée les acheteurs calculent faire un bénéfice en transformant le coton brut; bénéfice qui échappera à la Dominion Cotton, si elle vend sa matière première.

Il nous semble que l'intérêt de la Dominion Cotton n'est pas de vendre ses approvisionnements de coton, mais, au contraire, de travailler sa matière première. En supposant même que les bénéfices à réaliser des produits fabriqués ne soient pas supérieurs à ceux de la vente du coton brut qu'elle a en mains, elle se doit à elle-même et elle doit à tous ceux qu'elle emploie et qui, dans le passé ont, par leur travail, contribué aux gains que se sont partagés les actionnaires, de laisser ses usines en activité. Pendant des années jusqu'en 1900 inclusivement ses actionnaires ont reçu des dividendes au taux de 6 p. c.; en 1901, le dividende est tombé à 4-1-2 p. c. et, depuis lors, il n'en a pas été distribué. La Compagnie a eu des moments difficiles à traverser, dont on la croyait entièrement sortie, tellement même qu'on semblait croire tout dernière-

ment que l'ère des dividendes allait s'ouvrir de nouveau. On savait, en effet, que la Dominion Cotton avait acheté en grandes quantités avant la hausse la matière première nécessaire à son industrie et que, de ce fait, elle devait nécessairement réaliser des bénéfices considérables.

La rumeur plus haut citée vient bien à l'appui de ce qu'on savait de ces achats.

Mais il faut se méfier de ces rumeurs par le temps qui court. Nous avons un marché facilement excitable en ce moment et ce ne sont pas de telles rumeurs qui peuvent calmer les esprits.

Supposons que la Dominion Cotton vende sa matière première; elle encaisse, de ce fait, \$600,000 de profits; d'autre part, elle ferme ses usines et ne produit plus. Les profits de la vente serviront à rembourser des emprunts, diminueront ses charges d'intérêts à payer à ses prêteurs; elle améliorera la situation future, mais ne donnera rien de tangible à ses actionnaires ordinaires qui verront, au contraire, d'un mauvais œil la fermeture des usines. Pas de matière première, pas de travail. Pas de travail, pas de production et partant aucune source de profits, d'où pas de dividendes en perspective. Les actions d'une entreprise qui ne rapportent pas baissent par la force même des choses. Le capitaliste qui compte sur des dividendes se lasse de n'en point recevoir et sacrifie ses titres.

Nous nous demandons s'il n'y a pas encore là quelque coup de bourse en préparation; s'il n'y a pas dans la coulisse quelque manipulateur qui verrait d'un bon œil une chute de l'action de la Dominion Cotton et l'aiderait au besoin?

L'action de la Dominion Cotton, d'après les bruits ayant actuellement cours, ne nous paraît pas bonne à toucher. Nous croyons qu'il faut se méfier de toute valeur en général, sur laquelle on cherche à attirer l'attention du spéculateur ordinaire. Ce qu'on en dit, ou ce qu'on en fait dire n'est rien; ce qui est tout, c'est la façon dont les tireurs de ficelles exploitent la rumeur qu'ils ont mise sur le tapis.

Au point de vue général la fermeture des usines de la Dominion Cotton serait une calamité, car elle jetterait sur le pavé plusieurs milliers d'ouvriers, en nous basant sur le personnel de ses divers ateliers en 1901.

Ce serait inhumain; car rien ne force la Dominion Cotton à vendre sa matière première. Nous posons même en principe que son intérêt lui commande de l'employer elle-même; ses bénéfices n'en seront que plus grands, nous l'avons dit dès le début. Elle mettra plus de temps peut-être à encaisser les \$600,000 de profits que lui donnerait la vente de la matière première, mais le surplus de bénéfices à tirer des produits de sa fabrication

consolidera d'autant sa position pour l'avenir.

Fermer des ateliers quand rien n'y force n'est pas faire œuvre d'industriels mais d'agoteurs.

### LA PROTECTION CONTRE LE FEU

Nous commençons dans le numéro de ce jour la traduction d'une étude très documentée de M. P. H. Sims, secrétaire de la British America Assurance Company sur "Les Progrès de la Protection contre l'Incendie" qui a été présentée au mois de mars dernier à l'Insurance Institute de Toronto.

Nos lecteurs pourront apprécier le mérite de cette étude et y trouveront des enseignements utiles.

"Dans la préparation de cette étude nous écrit M. P. H. Sims, j'ai été fortement impressionné par ce fait que, malgré l'amélioration considérable au point de vue de l'efficacité des appareils modernes contre l'incendie, les pertes causées par le feu, relativement à la valeur de la propriété, ont augmenté et qu'il semble nécessaire non seulement d'améliorer l'efficacité des appareils pour les combattre, mais aussi d'adopter des méthodes intelligentes pour prévenir les cas d'incendie."

Ces quelques lignes indiquent suffisamment dans quel esprit a été écrite l'étude que liront nos lecteurs. Ce n'est pas uniquement un exposé historique de la question de la Protection contre l'Incendie, mais aussi un guide pour ceux qui sont soucieux de conserver les biens qu'ils possèdent.

### L'IMPERIAL BANK OF CANADA

Nous publions d'autre part le rapport de l'Impérial Bank of Canada sur les opérations de son dernier exercice.

Il ressort de ce rapport que les bénéfices disponibles au 31 mai étaient de \$976,935.64, provenant: des profits antérieurs reportés pour \$83,495.52; des primes sur les nouvelles actions émises pour \$411,312.00 et des profits sur les opérations proprement dites de l'année pour \$482,128.12.

De ces bénéfices, la totalité des primes sur actions nouvelles, plus une somme de \$100,000 prise sur les portées au Fonds de Réserve qui s'est enrichi de \$511,312.00 et atteint le montant total de \$2,636.312, représentant un peu plus de 88 p. c. du capital payé.

Une somme de \$20,000 a été consacrée à l'amortissement des édifices et de l'aménagement de la banque.

Les actionnaires ont reçu deux dividendes équivalant à 10 p. c. de la valeur au pair des actions pour \$285,237.37.

Après ces diverses répartitions, il reste une somme de \$160,386.27 au crédit du compte de profits et pertes, somme plus

que suffisante pour assurer un dividende semestriel au taux de l'exercice précédent; ce qui permet aux actionnaires d'être parfaitement tranquilles au sujet du prochain dividende.

L'Imperial Bank jouit auprès du public d'une confiance bien méritée, les 20 millions de dépôt confiés à cette banque en sont une preuve évidente. Elle possède une forte clientèle commerciale, comme l'indique une somme de près de quinze millions à l'item, Prêts courants à terme, escomptes et avances. Ses succès et la confiance qu'elle inspire l'ont conduite à créer cinq nouvelles succursales qui étendront encore le champ déjà vaste de ses opérations.

### L'ÉPICIER PRUSSIEN

Allons! Est-ce que les cochers de fiacre moscovites seraient comme leurs collègues parisiens? La voiture est là qui m'attend; il ne manque que le cocher! Enfin, au bout de cinq minutes, je vois venir un grand diable d'homme, enveloppé d'une grande houppelande, porteur d'une grande barbe, fumant une grande pipe, l'air joyeux et qui me dit: "Vous connaissez la nouvelle?" — "Non, quelle nouvelle? Je sais que dans vingt-quatre minutes il faut que je sois à la gare de Varsovie!" — "On y sera bourgeois — avez-vous remarqué que chaque fois que l'on prend un fiacre, et n'importe où, on est toujours bourgeois! — mais apprenez que notre grand Tolstoï se convertit, revient à la religion de ses pères, adore ce qu'il a brûlé, et brûle ce qu'il a adoré!" — "—Écoutez, mon ami, pour l'instant brûlez le pavé et vous serez bien aimable."

Quinze minutes plus tard j'étais à la gare. Au premier coup d'oeil je constatai que ce cocher avait raison; ce n'étaient que groupes devisant avec animation sur cet événement. Et alors, gagnant les quais, il me semblait apercevoir loin, bien loin, au bout de l'horizon, vers l'Ouest, un autre génie. Victor Hugo, notre Tolstoï, à nous—je le le revoyais royaliste, bonapartiste, républicain, et qui sait? Peut-être je m'enfichiste sur ses vieux jours!

Mais le train va partir, et je saute dans le wagon, convaincu qu'avec l'âge et sans radoter pour cela, les opinions peuvent se modifier.

Arrivé à Minsk, je change de train, et par Vilna j'arrive à Koenigsberg.

Diable! Je tombe de "Charybde en Scylla!" On ne croirait pas en quittant le territoire russe pour pénétrer sur celui d'Allemagne, que Nicolas II et Guillaume II sont "cousins"! car Koenigsberg, berceau des rois de Prusse, se trouve sur la frontière, et du premier coup d'oeil on voit que l'on pénètre dans une ville militaire avant tout, quoique pourtant cette cité de 175,496 habitants soit

très commerçante et industrielle. Située sur le Prégel, entourée de murailles et protégée par treize forts, on sent que la frontière est proche! Si l'on regarde la ville à distance, avec le vieux château et la cathédrale qui la dominent, on a la sensation que c'est là "une des réserves du Kaiser" en cas de besoin.

Ceci dit, entrons chez ce "colonial waaren" [épiciers] qui me semble fort bien achalandé, et voyons ce qu'est notre confrère prussien.

Une minute suffit pour voir un reflet de la "discipline d'en haut". Le personnel me semble plus souple, plus docile qu'ailleurs; il comprend mieux son rôle envers les clients, ses devoirs envers le patron. Et c'est quelque chose que cela! Quant au patron, il se prête le plus obligeamment du monde à une interview.

Les épiciers en détail à Koenigsberg sont-ils nombreux comparativement aux bouchers, boulangers, etc. — Oui, ils sont même trop nombreux, de là une grande concurrence.

Suit-il le mouvement actuel qui pousse les épiciers à vendre des primeurs, des légumes, des volailles? — Parfaitement, parce que sur ces articles il peut encore réaliser un bénéfice très satisfaisant.

Quels sont donc les principaux articles qu'il gâche? — Écrivez en première ligne le sucre — c'était chose faite! —, puis les allumettes, la cassonade, le savon en pâte, les saucisses de toutes sortes, etc.

Quelles sont les conditions d'apprentissage? — Comptez de trois ans à trois ans et demi. L'apprenti est nourri et couché, et généralement son patron lui donne 10 marcks la seconde année et vingt la troisième.

Quels sont les salaires des employés? — Ceci dépend et de leur âge et de leurs capacités. Nous les payons mensuellement de 50 marks [62 fr. 50] à 150 marks [187 fr. 50].

Quelles sont les heures d'ouverture et de fermeture des magasins? Ferme-t-on le dimanche? — En général, on ouvre à 7 heures l'été et 8 heures l'hiver; la fermeture est obligatoire à 9 heures, une loi l'impose. Je puis même vous dire qu'actuellement une loi est en préparation pour nous faire fermer à 8 heures. Quant au dimanche, la fermeture est obligatoire pendant le service divin, de 10 heures à midi. De sorte que le commerce ouvre de 7 ou 8 heures du matin jusqu'à 9 hrs 3-4 et ensuite de midi à 2 heures l'hiver, et de midi à 1 heure l'été. L'employé a donc sa demi-journée chaque semaine.

Est-on satisfait du personnel? — Oui, en général, et une des meilleures preuves de ce que j'avance, c'est qu'ils restent longtemps dans leurs places.

Quels sont les produits que l'épicier vend le plus? — C'est très différent. Tout épiciers a des articles qu'il pousse spécia-

lement! Surtout ceux qui portent son nom.

Existe-t-il des Associations d'épiciers? — Oui et non. Ce qui existe ici n'est pas semblable à ce qui existe en France ou en Angleterre, par exemple. Nous avons une "Union des épiciers" qui groupe toute la corporation d'Allemagne, et dans chaque ville des "Sous-Unions". Le mot "club" serait plus juste.

Quels impôts ou taxes supporte l'épicier? — Rien de spécial, ils paient comme tous, les impôts sur les revenus.

Est-il beaucoup gêné par les Sociétés coopératives et les grands magasins? — Oui, car il y a ici une importante Société coopérative des employés de l'Etat et privés, ainsi que deux grands magasins, le "Central Bazar" et Barasch frères, qui vendent beaucoup d'articles d'épicerie et à très bon marché.

L'épicerie s'est-elle engagée dans la mauvaise voie des primes et des timbres de commerce? — On ne donne pas de primes, mais on donne des timbres-rabais [Rabatt-Marken], l'usage en est très répandu. Il y a ici plusieurs associations réunissant toutes sortes de commerçants qui, mutuellement, acceptent leurs timbres-rabais en paiement.

Vend-on à crédit? — Oui, beaucoup à crédit, sur un livre de compte que l'on règle mensuellement.

L'épicier tient-il la première place dans l'Alimentation? — Ca se discute! Les bouchers et les charcutiers seraient peut-être plus importants.

Pris en bloc, les épiciers, sont-ils unis? — Oui, il faut leur rendre cette justice, il ont le sens de la camaraderie.

Comment se procurent-ils des employés? — Presque exclusivement par son association.

Le commis épiciers peut-il espérer devenir patron? Faut-il de gros capitaux? — Il ne faut pas de gros capitaux pour s'établir ici, c'est pourquoi les commis-épiciers deviennent facilement patrons; mais en général ils ne réussissent guère faute d'un capital suffisant. Il y a fréquemment des faillites.

Détails particuliers. — Le vrai titre de l'épicier proprement dit, est "Colonial-waaren"; mais s'il vend un peu de tout, comme cela se présente souvent en province, c'est un "Allenwaaren". Chez nos confrères d'Allemagne, comme chez ceux d'Angleterre, l'article comestibles est plus important que chez nous.

Le mark, ou 100 pfennigs, vaut 1 fr. 25; c'est la base de la monnaie allemande, comme en France le franc. L'ancien thaler, qui vaut 3 marks, est appelé à disparaître, quoique il en reste encore plus de 450 millions en circulation.

Quant aux poids et mesures, la Confédération d'alors avait adopté, le 17 août 1868, le système métrique décimal fran-

cais le déclarant facultatif à partir du 1er janvier 1870. Il devint obligatoire pour le nouvel empire d'Allemagne, le 1er janvier 1872.

Parmi les spécialités de Koenigsberg, citons les ouvrages en ambre jaune.

E. LAIGNEAU.

[L'Épicerie Française].

#### EN CE TEMPS-LÀ, — C'ÉTAIT EN 1846!

En ce temps-là — c'était en 1846, — sir Robert Peel assembla ses disciples et leur dit :

“ Considérez les avantages qui vous ont été départis par Dieu et par la nature, notre position géographique sur les confins de l'Europe occidentale servant à rattacher le nord de l'Europe et le continent de l'Amérique et rendue encore plus belle par la découverte de la navigation à vapeur, qui a mis Londres à dix jours de Saint-Petersbourg et de New-York; considérez les richesses minérales de notre sol, ces couches immenses de houille et de minéral de fer, qui sont comme les nerfs et les muscles de vos manufacturiers; considérez, en outre, les avantages qui vous sont acquis, un capital dix fois plus considérable que celui de toute autre nation du monde, une longue expérience jointe à une énergie naturelle inhérente au caractère national et entretenue par le libéralisme de nos institutions; considérez tout cela et dites “ si l'Angleterre peut redouter la concurrence de l'étranger. Laissez entrer les produits étrangers, car aujourd'hui vous n'avez plus rien à craindre pour tous ceux qui vous touchent”. Le vin, ce n'est pas une de vos fabrications; les soleries riches, vous ne les fabriquez pas, ou, du moins, que dans une très petite mesure. Pour tout article dans lequel les moteurs à vapeur ou le minéral peuvent être de quelque valeur, vous n'avez personne à craindre.”

Cela revenait à dire qu'on ne doit pas craindre d'engager la lutte quand on est très solidement armé, et que l'adversaire ne l'est pas.

Et cette considération ne fut pas d'un médiocre poids pour ouvrir à la lumière les yeux des Anglais, jusqu'alors si féroce-ment protectionnistes.

o o o

Et alors, les disciples de Peel partirent pour l'Europe, porteurs de la bonne nouvelle, et d'autant plus zélés pour la propagande de la saine doctrine qu'ils savaient que leur pays avait tout à gagner et rien à y perdre.

Et, tout de suite, ils trouvèrent en France des alliés empressés. C'étaient ces savants docteurs de la loi aux lumières desquels Peel avait fait allusion. Ils ne se contentèrent pas d'accueillir la doctrine, ils la commentèrent et l'amplifiè-

rent même dans maints discours et dans maints écrits, aussi zélés que les apôtres britanniques et plus désintéressés, en somme; car la France avait tout à y perdre et rien à y gagner.

Et ainsi fut créée une religion nouvelle.

Ils affirmèrent que l'intérêt d'un pays n'était pas de consommer ses propres produits, mais au contraire les produits des autres. Il se trouva que ces “ autres”, c'étaient les Anglais; mais ce sont là des choses qui n'ont rien à faire avec le fond de la doctrine.

Ils enseignèrent, aussi, que l'intérêt d'un pays était d'acheter tous les produits dont il avait besoin à celui qui les produisait à meilleur marché. Il advint que ce pays était encore la Grande-Bretagne; mais cela était sans importance au point de vue des principes.

Puis ces principes furent transformés en dogmes. Il fut proclamé comme vérité intangible que “ plus un peuple importe, plus il s'enrichit”; autrement dit : “ qu'une nation gagne d'autant plus, que la somme des produits qu'elle importe surpasse la somme des produits qu'elle exporte”.

Et ce dogme fut si solidement établi qu'un des néo-apôtres français, Baudrilhart, déclara, aux applaudissements de la Grande-Bretagne, — qui n'avait pas trouvé celle-là! — que non seulement l'importation enrichissait; mais que l'exportation était une cause d'appauvrissement, — ce qu'il démontrait, d'ailleurs, dans les termes suivants :

“ On dit que la balance du commerce est favorable quand l'excédent est en faveur de l'exportation, comme si l'importation, qui représente les objets utiles au travail et à la vie, entrant dans le pays, n'est pas l'expression plus directe et plus immédiate du bien-être que l'exportation, expression des choses utiles qui s'en vont!

Et un autre éminent apôtre, Jules Simon, animé d'un zèle non moins ardent, mit fin à certaines inquiétudes que manifestaient quelques hommes de foi hésitante, en affirmant que, peut-être, la France pouvait être battue sur certains terrains, mais qu'il y en avait deux au moins sur lesquels elle était invincible : le vin et le blé. En effet, écrivait Jules Simon :

“ On nous battra sur l'industrie du coton et sur d'autres industries; “ mais sur la production des céréales, on aura grand-peine à nous suivre, et jamais on n'arrivera à nous concurrencer pour la production du vin”.

Tout cela parut péremptoire aux naïfs, et les hommes qui firent mine de se rebeller furent regardés comme des barbares ou des malheureux, mûrs pour les petites maisons.

Après cela, les années succédèrent aux années et, de plus en plus, furent traités d'ignares, voire de malfaiteurs dangereux, ceux qui pensaient qu'à force d'acheter des produits à l'étranger, on finirait par décourager, puis par anéantir la production nationale; qu'on tarirait ainsi la source du travail, c'est-à-dire des salaires et des profits; qu'en d'autres termes on nous conduirait à la révolution de la misère et de la faim.

Et si rapides sont les progrès du mauvais esprit, qu'un jour vint où les peuples se prirent à penser les choses les plus subversives! Par exemple, qu'ils étaient peut-être bien les dupes de la Grande-Bretagne, et aussi, que pour acheter les produits dont on avait besoin, il fallait pouvoir les payer; qu'on n'avait le moyen d'acheter que si l'on produisait d'abord, et si l'on trouvait ensuite, tout au moins dans son propre pays, des acheteurs à ses propres produits.

Et la lumière se fit bientôt si complète, que tous les peuples décidèrent de fermer leurs portes aux marchandises étrangères dont ils pouvaient produire les similaires... Et on les vit travailler à se suffire à eux-mêmes dans la mesure du possible, fût-ce au prix de quelques sacrifices momentanés imposés aux acheteurs—qui se trouvaient d'ailleurs, être en même temps des producteurs.

Et il arriva ceci de contraire à toutes les prédictions des libre-échangistes: que, dans la plupart des pays, on produisit aussi bien, souvent mieux même et à aussi bon marché qu'en Angleterre. De sorte qu'il se rencontra nombre de gens pour regretter de n'avoir pas su se tenir en défiance contre les malins qui avaient réussi à parer des mirages d'une prétendue science, une doctrine qui n'avait pas le sens commun.

o o o

Et les peuples se trouvèrent fort bien de cette évolution, mais la Grande-Bretagne s'en trouva fort mal.

Elle était prise à son propre piège.

Cependant, comme les Anglais sont un peuple pratique, ils comprirent qu'ils auraient tort de s'entêter dans le culte de principes sur la valeur desquels ils avaient toujours été fixés. Ils changèrent de tactique.

Un homme s'était levé dans Israël qui s'appelait Chamberlain. Il fit entendre un nouvel Evangile qui était tout le contraire du précédent. On avait pris d'abord des voies détournées pour pratiquer une sorte de protectionnisme hypocrite; puis, un beau jour, on jeta le masque et on proclama la nécessité de revenir, en Angleterre, au régime de la protection.

Ce fut l'abomination de la désolation. Les fidèles désertèrent les autels élevés à Saint-Paul et à Westminster aux grands

# MELASSE BARBADE

---

Nous sommes vendeurs de **MÉLASSE BARBADE IMPORTÉE DIRECTEMENT DES ILES**, ce qui est une garantie de la qualité.

Les acheteurs ne gagneront rien à attendre pour placer leurs commandes.

Livraison immédiate.

---

## L. Chaput, Fils & Cie.

EPICIERS EN GROS

Fondée en 1842.

**MONTREAL**

apôtres du libre-échange: on brûla les livres sacrés, on agit comme si les hommes et les doctrines n'avaient jamais existé. Aux mânes de Cobden et de Peel on cria: "Raca!"

Chamberlain conduisait le mouvement. Il démontra que la Grande-Bretagne, possédant des colonies nombreuses et très peuplées, son intérêt commandait de décider que, désormais, on ne pourrait vendre, en Angleterre et dans les colonies anglaises, que des produits anglais, d'autant plus qu'il devenait de plus en plus difficile de les écouler ailleurs.

Foix des docteurs qui proclamaient naguère que la protection était une cause de ruine pour le pays qui l'adoptait! On renvoya aux asiles d'aliénés ceux qui soutenaient que plus un peuple se protégeait, plus il donnait une avance et une supériorité aux producteurs des pays qui pratiquaient la liberté commerciale.

Tout cela fut regardé comme le contraire de la vérité, et l'on s'avisait de plus qu'un régime qui, en un demi-siècle, avait anéanti l'agriculture anglaise n'était peut-être pas l'idéal pour un pays où l'on a l'habitude de manger comme ailleurs. On en arriva à trouver qu'un homme d'Etat anglais, Huttkisson, avait émis une opinion fort raisonnable lorsqu'il écrivait:

"Quand une nation, en matière de douanes, consulte autre chose que ses intérêts, elle court à sa ruine, et le Ministre qui lui propose quelque chose de semblable, est un malhonnête homme ou un fou!"

M. Chamberlain ne voulut pas, sans doute, qu'on le traitât de malhonnête homme ou d'insensé.

De là, le coup de barre densif qu'il vient de donner dans la direction de la protection. — "La Réforme Economique". — Jules Domergue.

#### Mélasses nouvelles

The Dominion Molasses Co. de Halifax, N. B., offre à des prix corrects de la mélasses Barbade de belle qualité que les bons acheteurs s'empresseront de mettre en stock.

Demandez des cotations: cela vous valera.

### LA FABRICATION DU FROMAGE ITALIEN DIT "MASCARPONE"

Le "Mascarpone" est un petit fromage jouissant d'une grande renommée en Lombardie. Voici, d'après M. le Dr Fascetti, le procédé le plus rationnel pour le fabriquer.

On verse la crème doucement dans un seau à large base, ou dans un bassin de fer émaillé, puis on la réchauffe au bain-marie en l'agitant constamment. Un thermomètre plongé dans la crème montre qu'à 80 degrés la crème commence à présenter un gonflement qui devient plus marqué lorsque la température atteint 90 degrés. A ce moment on retire le récipient du bain. On ajoute immédiatement 15 centimètres cubes par litre, d'une solution d'acide acétique [5 centimètres d'acide dans 100 centimètres cubes d'eau], ou 20 centimètres cubes d'une solution d'acide tartrique à 5 pour cent. Si la crème est déjà un peu acide, il convient de diminuer d'autant la quantité de solution à y ajouter. La crème est agitée pendant qu'on laisse tomber l'acide, et on continue de remuer lentement pendant 10 minutes jusqu'à ce que la masse devienne dense et épaisse.

On verse alors sur une toile à mailles fines, étendue sur un lit de paille au-dessus d'une table inclinée. La masse est agitée de temps en temps pour séparer le petit-lait, et à peine est-elle refroidie, qu'on la met dans un moule, consistant en petit cylindre de bois de 0m,08 à 0m,10 de hauteur, et 0m,03 à 0m,07 de diamètre à fond concave et percés de trous. L'intérieur du moule est revêtu d'un morceau de la même toile mouillée, ou bien de mousseline, et la pâte du fromage s'y place au moyen d'une cuiller. Les moules, remplis, sont transportés sur un plan incliné dans une salle où la température est de 10 degrés et d'où le petit-lait continue de s'écouler. Au bout de vingt-quatre heures, le fromage est prêt à être consommé; il est très blanc, de pâte fine et délicate, de saveur agréable; sa composition centésimale, d'après les analyses du

Dr Fascetti, est d'environ 45 à 49 parties de matière grasse, 43 à 45 d'eau et 7 à 8 d'albuminoïdes.

En moyenne, 100 litres de crème donnent 40 kilogrammes de "Mascarpone", lequel se vend 4 livres le kilogramme, 80c, soit 40c la livre; ce qui par conséquent donne un joli bénéfice.

La première assemblée annuelle de la Canadian Cannery Consolidated Company a eu lieu à Toronto le 13 juin.

Les personnes suivantes ont été élues directeurs: MM. Hugh Malcolmson, W. P. Innes, J. Nairn, W. A. Ferguson, F. R. Lalor, W. Boulter, S. Nesbitt, T. N. Dunn & A. T. Matthews.

#### Cafés avantageux

The New-York Coffee Co. de London, Ont., rapporte que les prix actuels des cafés verts sont les plus bas qu'ils aient atteints dans l'histoire du commerce du café.

Comme résultat des bas prix, il s'en suit de meilleures valeurs livrées à la consommation, ce qui a provoqué une augmentation accentuée de la quantité des cafés consommés.

Cette firme possède un stock énorme des cafés verts réservés à sa clientèle canadienne.

#### Cartes de Menus Gratuites

Voici une bonne aubaine pour les propriétaires d'hôtels, cafés, restaurants faisant usage de cartes de menus.

The American Tobacco Company of Canada Limited vient de faire exécuter une carte de menu illustrée en or et couleurs qui aura certainement du succès, car elle semble établie tout spécialement pour nous induire en tentation, avec sa table garnie d'une belle dinde rôtie encadrée de carafes et de bouteilles de formes variées qui éveillent bien des convoitises. Le tout couronné d'un fac-simile du paquet de cigarettes Sweet Caporal que de joyeux cupidons viennent ingénument rappeler à notre souvenir, comme complément d'un bon et succulent repas.

Cette carte de menu sera distribuée gratuitement aux Hôtels, Cafés et Restaurants qui n'auront qu'à y inscrire ou à y faire imprimer leur menu et, au verso, la carte des vins. C'est une jolie carte à mettre sur la table. Adressez-vous au département de la Publicité de The American Tobacco Co. of Canada Ltd, 47, rue Côté, Montréal.



# Saumon "Clover Leaf"

QUALITE STRICTEMENT CHOISIE DE SOCKEYE  
ROUGE DE LA RIVIERE FRASER . . . . .

La plus haute qualité et le plus bel emballage sur la marché.

THE PACIFIC SELLING CO., 95 HUDSON ST.,  
NEW YORK, N. Y.

# Conserves Alimentaires, Porc en barils, Bœuf en barils Viandes Fumées, Jambons, Bacon, Saindoux, Etc.

Nous sommes prêts à fournir au commerce, les produits manufacturés du Bœuf et du Porc.  
Emballage très soigné,  
Nous faisons également le commerce de beurre, œufs, fromage et de tous les produits de la ferme.

Nos Jambons et Bacon " Beech Nut " sont délicieux.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique: " Domino "   
Codes employés: A. B. C.   
Lieber's Private   
Charlottetown.

## THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.

CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

Succursales: Halifax, Sydney et St. John Terreneuve.

**CONDOR**  
Thé Japonais  
et Thé Noir. Poudre  
à Pâte, Moutarde, Vinaigre.

**LE CAFÉ DE MADAME HUOT :**  
La Perle des Cafés.

**NECTAR**  
Thé Noir  
en Paquets de Plomb  
et en Boîtes de Fantaisie

### Ne manquez pas cette occasion !

En dépit du marché, je puis vous offrir 2 thés Japonais, dont la qualité et le bas prix n'ont pas été surpassés — s'ils ont été égalés — durant la dernière saison et je ne crois pas qu'on puisse vous offrir ailleurs, des thés d'aussi belle valeur.

90 Caisses, 80 lbs chacune, **Thé Japonais**  
feuille naturelle, nette et bien faite, belle liqueur forte à 18½c.

225 Caisses, 80 lbs chacune, **Thé Japonais**  
belle feuille naturelle, liqueur de choix à 19½c.

Demandez-en les échantillons.

Spécialité de Thés, Cafés, Epices  
et Vinaigres de haute qualité.

**E. D. MARCHEAU**

281-285, RUE ST-PAUL,

MONTREAL

**END**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

**OLD CROW**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

## PHILOSOPHIE DE MILLIARDAIRE

M. Carnégie a entrepris de publier ses mémoires. Il s'y rencontre quelques passages curieux, notamment celui dans lesquels il traite de la manière dont il comprend l'homme riche. Il le considère comme un organe aspirant et refoulant, qui concentre la richesse en espèces et la redistribue en nature. Il fait de lui le cœur de la nation, où aboutissent les veines, d'où partent les artères, et par qui l'argent est transformé en œuvres civiles. Sa philosophie est donc en deux parties, dont l'une enseigne à acquérir la fortune; l'autre à l'employer au bien commun. Le fâcheux est qu'il se rencontre des gens qui n'ont pas le temps d'aborder cette seconde partie.

Quant à "l'homme d'affaires", M. Carnégie en fait un portrait qui semble un peu idéal:

L'homme d'affaires, à l'inverse des hommes de métier, tire parti des faits qui changent sans cesse. "Les intrigues de Constantinople, le choléra dans le Levant, le débit des mines de Cripple-Creek, l'apparition des sauterelles, les dangers de guerre et les chances d'arbitrage: il n'y a rien dans le monde dont il ne doive tenir compte. Il doit avoir un des talents les plus rares: celui de juger les hommes, car il en emploie des milliers." Si le jeune homme, dit-il, ne trouve pas de poésie aux affaires, c'est la faute du jeune homme. "Mais elles ne gardent leur noblesse que si le gain, qui en fut le but, cesse de l'être à mesure que le succès croît. Le négociant s'aperçoit vite que son sentiment le plus fort est la fierté de ses opérations internationales. Il trouve sa récompense dans la perfection de ses employés, de ses machines, de ses méthodes; et le gain même n'est le bien venu que parce qu'il est le signe du succès. Les affaires offrent un champ illimité à l'imagination: une lettre de crédit de l'homme d'affaires transporte un voyageur au bout du monde. Il peut servir son pays comme Richard Morris, le grand négociant de Philadelphie, servit le général Washington."

Que ce type se rencontre parmi les grands brasseurs d'affaires, on peut l'admettre, mais surtout à titre exceptionnel.

M. Carnégie ne serait-il pas l'auteur des maximes que le "Gil Blas" nous donne comme étant la règle qui domine l'éducation des jeunes gens en Amérique?

Ces maximes sont ainsi formulées:

1. N'attendez pas le moment favorable, créez-le.

2. Que l'on donne à un jeune homme de la résolution et l'alphabet, et nul ne saurait prévoir où s'arrêtera son succès.

4. N'ayez d'autre préoccupation que celle de vous choisir une carrière. "A quoi êtes-vous bon?" C'est la question du siècle.

5. Concentrez votre énergie sur un seul but immuable. Ne traînez pas en hésitations vaines. Ne pensez pas à différentes choses, mais à une seule, obstinément.

8. Ayez de belles manières. L'homme qui a de belles manières peut se passer de richesse: toutes les portes lui sont ouvertes, et partout il peut entrer sans payer.

10. Ayez du respect pour vous-même et de la confiance en vous: c'est le meilleur moyen d'en inspirer aux autres.

11. "Travaille ou meurs!" c'est la devise de la nature: Si vous cessez de travailler, vous mourrez intellectuellement, moralement, physiquement.

13. Soyez passionnés pour l'exactitude: vingt choses à moitié faites n'en valent pas une bien faite.

14. Votre vie sera ce que vous en ferez. Le monde nous rend ce que nous lui donnons.

15. Apprenons à tirer parti de nos échecs.

16. Rien ne vaut l'obstination. Le génie hésite, tâtonne, se fatigue; mais l'obstination est sûre de gagner.

17. Assurez-vous une santé solide et une longue vie.

La valeur de certains de ces aphorismes pourrait être discutée, mais il y en a un qui est absent et auquel, fort heureusement, beaucoup de gens accordent encore une certaine importance, bien qu'il ne soit pas *modern style*. C'est: Aimez-vous les uns les autres! Il est vrai que ce n'est peut-être pas le plus sûr moyen d'arriver à la conquête du milliard.

Georges FLEURY.

## Une nouvelle industrie

Nous apprenons que la Ozo Company Co. Ltd. va se livrer à la préparation des éponges brutes pour le marché canadien. Une partie de la manufacture de la Compagnie située au coin de l'Avenue Mont-Royal et de la rue Drolet va être réservée à cette industrie nouvelle.

M. John Carsley le président de la compagnie a l'intention de faire d'importants achats d'éponges brutes dans les principaux marchés primaires des différentes parties du monde et de leur faire subir à Montréal les transformations nécessaires.

LA PUBLICITE CREUSE UN CANAL A TRAVERS LEQUEL PASSERA LE COURANT DES AFFAIRES.

## LA BANQUE D'EPARGNE DE LA CITE ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Avis est par le présent donné qu'un dividende de huit dollars et un bonus de deux dollars par action, sur le capital de cette institution, ont été déclarés et seront payables à son bureau-chef, à Montréal, le et après jeudi, le 2 juillet prochain. Les livres de transfert seront fermés du 15 au 20 juin prochain, ces deux jours compris.

Par ordre du conseil de Direction,  
A. P. LESPÉRANCE, Gérant.

Montréal, 30 mai 1903.

## Personnel

Nous apprenons avec le plus vif regret que M. James Price, bien connu dans le commerce des peaux vertes est dangereusement malade.

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce de la maison E. D. Marceau. Les lignes de Thés Japon offertes sont intéressantes à tous les points, étant donnée la situation actuelle de notre marché des thés.

## NEW YORK COFFEE CO.

Entrepôt Canadien: LONDON, ONT.

Offre aux Jobbers: Bonne qualité de Café rôti strictement pur, toujours uniforme et fraîchement rôti, empaqueté en barils à 14c la livre délivré à votre Station, barils gratuits. Empaquetés en canistres, en vrac, 14c la lb délivré à votre Station, les canistres chargés à prix coûtant et retournables à London, une fois vides, au prix chargé, aussi le même Café à 16c.

## Pourquoi vous devriez acheter ce Café

Parce que la qualité est de haut grade et plaira à vos amis les détailliers et à leurs clients, pour cette raison. Nous l'empaquetons à demande, sous vos propres marques privées, sans charge extra, par conséquent vous pouvez augmenter vos profits en fixant votre propre prix de vente. La qualité en est aussi bonne que celle de la moyenne des Cafés vendus au double du prix.

Le prix du Café, aujourd'hui, est le plus bas qui ait été atteint dans l'histoire du commerce du Café et nous nous conformons aux conditions existantes. Un grand nombre de Jobbers au Canada, qui vendent nos Cafés sous leurs marques privées ont vanté leurs qualités supérieures et nous rapportent une augmentation considérable de la vente du Café depuis qu'ils vendent nos qualités. **Nous ne faisons pas d'expéditions** qui ne donnent pas satisfaction, mais si vous nous favorisez d'une commande à l'essai, et que vous ayez une autre opinion après réception du Café, vous avez la liberté de nous retourner la consignation à nos frais. Ecrivez-nous aujourd'hui pour une consignation, d'essai.

THE NEW YORK COFFEE CO.  
LONDON, ONT.

## BANQUE D'HOCHELAGA

Capital souscrit, - \$2,000,000  
Capital payé, - 2,000,000  
Fonds de Réserve, 1,050,000

DIRECTEURS: F. X. ST-CHARLES, Ecr. P. Président.  
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président.  
Hon. J. D. ROLLAND.  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr.  
M. J. A. PRÉZÉBERGAST, Gérant-général,  
O. A. GIROUX, Gérant local,  
E. A. BERTRAND, Assistant-Gérant,  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

BUREAU PRINCIPAL: MONTRÉAL

SUCOURSALES: Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke, St-Jérôme, Vankleek Hill, Ont., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1393 Ste-Catherine, 1766 Ste-Catherine, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles. CORRESPONDANTS:

New-York: National Park Bank.  
National City Bank.  
The National Bank of N. A.  
Importers and Traders Nat. Bank.  
Merchants Nat'l Bank.  
MM. Ladenburg, Thalmann & Co.  
Heidelbach, Ickelheimer & Co.  
Kuntz Brothers.  
Boston: International Trust Co.  
National Shawmut Bank.  
National Bank of Redemption.  
Philadelphia: The Philadelphia National Bank.  
The Fourth Street National Bank.  
Chicago: National Live Stock Bank.  
Illinois Trust and Savings Bank.  
Clydesdale Bank, limited.  
Crédit Lyonnais de Paris.  
Crédit Industriel et Commercial.  
Comptoir National d'Escompte de Paris.  
Paris, Fra.: Crédit Lyonnais.  
Société Générale.  
Crédit Industriel et Commercial.  
Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
Bruxelles, Bel.: Crédit Lyonnais.  
Berlin, Allem.: Deutsche Bank.  
Vienne, Autr.: Banque L.R.P. des Pays Autrichiens.  
Rotterdam, Hol.: Banque de Rotterdam.  
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde.  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargne.

# Raisins de Valence

Nous avons un petit lot de 300 Boîtes de Raisins de Valence, récolte 1902, que nous offrons @

## 4 1/2 cents

Commandez-en quelques Boîtes à titre d'échantillon.

**A. ROBITAILLE & Cie.,**  
EPICIERS EN GROS.

Nos 354 et 356 rue St-Paul,  
MONTREAL.

## Impressions Commerciales et Artistiques

en Noir  
et en Couleurs



## Reliure

Cartes, Circulaires,  
Affiches, Livrets,  
**CATALOGUES**

Brochures,  
Journaux, Revues,  
En-têtes de Lettres et de  
Comptes, Enveloppes,  
Etiquettes, Etc.

### Livres-Blancs en tous genres

à des prix qui méritent considération.

Demandez-nous une soumission avant de placer votre prochaine commande d'Impressions ou de Reliure.

Phone, Main, 1656.

THE

**Montreal Printing & Publishing  
Co., Ltd, 42, Place Jac.-Cartier, Montreal.**

# PRIX DES EMPOIS

Si l'on vous offre de l'EMPOIS à des prix qui vous semblent attrayants, ne manquez pas de demander **QUELLE MARQUE ?**

Il y a **Empois** et **Empois**. Ne vous laissez pas persuader qu'un autre est **juste aussi bon**.

Demandez ceux d'**Edwardsburg** ou de **Benson**.

Et insistez pour les avoir.

**VOYEZ NOTRE LISTE DE PRIX**

**EDWARDSBURG STARCH CO'Y, Limited,**  
Etablie en 1858

164 Rue St-Jacques,  
**MONTREAL.**

Manufacture  
**CARDINAL, Ont.**

53 Front St. East,  
**TORONTO, Ont.**



# Épiceries, Provisions, Vins et Liqueurs



## REVUE GÉNÉRALE

### COMMERCE

La semaine a été coupée par un jour de fête. La fête patronale des Canadiens-français, la St Jean Baptiste, à nécessité d'assez grands préparatifs dans notre cité et les jours qui ont précédé sa célébration ont été des jours de bonne vente pour le commerce de détail.

Le commerce de gros est généralement satisfait des affaires; bien que la température soit un peu fraîche pour la saison, il y a néanmoins amélioration marquée dans l'apparence des récoltes en terre et les marchands de la campagne ont montré un peu plus de confiance dans leurs achats depuis quelque temps.

Il faudrait maintenant du soleil et plus de chaleur pour que tout marche à souhait au gré des cultivateurs.

Il y a eu une assez grande activité dans les livraisons pendant ces derniers jours, activité due aux retards de prise de possession des marchandises accumulées sur les quais pendant la grève des débardeurs.

Maintenant que tout est à peu près rentré dans l'ordre, il va se produire un peu plus de calme, d'autant que nous arrivons à la période habituelle de mort-saison qui commence généralement l'époque des vacances. Couvents et collèges ont fermé leurs portes jusqu'au mois de septembre et les départs pour les places d'eau, les excursions, les voyages et la villégiature à la campagne vont se précipiter. C'est moins la saison des affaires que celle du repos qui commence dès maintenant.

### FINANCES

Rien de bien brillant encore dans la situation de la cote des valeurs. Les actions des compagnies métallurgiques ont été actives en dernier lieu et ont dénoté une certaine fermeté. On semblerait croire dans les quartiers de la spéculation que le gouvernement est bien décidé à accorder aux industries du fer et de l'acier une plus grande protection soit sous forme de primes soit au moyen de droits de douane. Nous partageons cette idée que le gouvernement peut difficilement aller à l'encontre de l'opinion publique qui réclame des mesures favorisant

le développement et la prospérité de ce genre d'entreprises.

Les actions cotées sur notre place en même temps que sur les marchés étrangers subissent toujours l'influence de ces marchés qui restent dans le marasme. Le C. P. R., le Toledo, le Détroit, en sont une preuve et ont perdu quelques fractions de point. Le Toronto Street et le Twin City avancent d'un demi-point. Après réalisation de profits la Montreal Street retombe à 230. Le Montreal Power est lourd à 78 1-4. Le Dominion Cotton retombe à 39 3-4 après avoir fait 42. Le Richelieu et Ontario gagne 2 1-2 à 85.

Les cotes ci-dessous sont celles de la dernière vente:

C. P. R.	122
Twin City	96
Twin City (pref)	105 1/2
Duluth (comm.)	17
" (pref.)	35 1/2
Montreal Str.	230
" " (bons)	103
Toronto "	99
St John "	113
Toledo Ry.	25 1/2
Detroit United Ry.	72 1/2
Halifax Tr. (actions)	95
" (bons)	108
Hamilton Elect. Ry (pref.)	89 1/2
London Ry	110
Winnipeg St.	140 1/2
Rich. & Ontario	85
Dominion Coal.	95 1/2
" " (pref)	116
" " (bons)	110
Interc. Coal.	75
" " (pref)	90
" " (bons)	94
Merchants Cotton.	70
Montmorency Cotton.	100
" " (bons)	100
Dom. Cotton	39 1/2
Montreal Cotton	115
Col. Cotton (actions)	50
" " (bons)	98
Dom. Steel (pref)	49
" (ord.)	17 1/2
" (bons)	69
Montreal Steel Works	55
" " (pref.)	99 1/2
Nova Scotia Steel.	92
" " (pref.)	133 1/2
" " (bons)	110
Montreal Power	78 1/2
" " (bons)	180
Can. Gen. Electric	220 1/2
Commercial Cable.	163
" " (bons rég.)	100
Montreal Telegraph	158
Bell Telephone	158 1/2
" " (nouvé.)	156
Canadian Rubber	80
Laurentide Pulp.	85
" " (bons)	104 1/2

Lake Superior	61
B. C. Packers' Assn.	94 1/2
Ogilvie F. M. Co (pref)	125
" " (bons)	112
Loan & Mortgage	135
Diamond Glass	140
N. W. Land	26 1/2
" " (pref)	95
Lake of the Woods	185
West India Electric	55
Windsor Hotel	80
Marconi	165
Champlain (bons)	90
City 4 p. c. (bons)	105
Havana Electric	12
" " (pref)	25
L. C. & St. Law. (bons)	90

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

Les affaires sont toujours très actives. La demande du détail porte en grande partie sur les conserves de légumes, fruits et viandes, ainsi que sur les sucres.

Plusieurs transactions de grande importance ont été faites par diverses maisons de gros sur les conserves de fruits et de légumes, ce qui fait que les stocks des empaqueteurs sont pour ainsi dire épuisés.

### Sucres

La demande pour les sucres raffinés est de premier ordre; les prix restent les mêmes.

### Mélasses

Les prix de la mélasse n'ont pas varié; la demande n'est pas active.

### Thés

Un importateur nous informe qu'il vient de recevoir un cablogramme à l'effet que le marché des thés verts de Chine est certainement de 20 p. c. plus cher que l'an dernier sur les qualités Ping-Sueys, c'est-à-dire sur les thés verts de qualités moyenne et inférieure.

Quand aux thés du Japon on les cote toujours avec une avance de 2 à 3 cents sur les prix de l'année dernière. Les expéditions en destination de Montréal se sont faites plus rapidement que de coutume, cette saison, la récolte des thés au Japon ayant eu lieu de 10 à 15 jours plus à bonne heure.

La demande pour les thés commence à être active.

### Épices pures

Il y a présentement une excellente de-

Le Thé qui déplace rapidement les thés du Japon,  
il est pur et hygiénique : c'est la raison.



En paquets de plomb scellés seulement : se détaille à 25c, 30c, 40c,  
50c et 60c la livre.

Demandez termes et échantillons,

Adressez : "SALADA," Montréal.

## PURS GINS

Russe et Hollandais

E. Flourent Loos

H. Jansen Schiedam

**B. O. BELAND, IMPORTATEUR**

Champagnes, Cognacs, Liqueurs  
d'OR, Vins de Bordeaux, Bour-  
gogne, Sherries, Ports, Madère,  
Malaga, Etc.

CHOCOLAT DE L'UNIVERS, CACAO Soluble,  
QUINA EXCELSIOR. Pâtes Alimentaires  
et Produits Pharmaceutiques, Etc.

**26, RUE LEMOINE**

(Près de la rue McGill)

TELEPHONE MAIN 181

**MONTREAL**

## ROYAL Salad Dressing

(Sauce Royale pour la Salade.)

La Meilleure  
des Meilleures

Crème riche, œufs frais et  
l'huile la plus pure . . . .

Combinés de telle façon  
que la sauce **ne tourne  
jamais.**



**The Horton-Cato Mfg Co.**

Detroit, Mich.

Windsor, Ont.

mande pour les épices. On recherche les poivres, ainsi que les épices mélangées servant à la confection des marinades.

#### Poivre

Les poivres ont subi plusieurs avances sur les marchés primaires depuis deux mois, et la tendance est toujours à la hausse.

#### Muscades

Les noix de muscades sont très chères. On en demande 10c de plus par lb que l'année dernière.

#### Macaroni Canadien

On reçoit actuellement dans le gros quelques petites expéditions de Macaroni canadien en boîtes de 5 lbs. La situation de ce produit continue à s'améliorer.

#### Conserves de légumes

Depuis notre dernier rapport la situation des légumes en conserves est devenue plus tendue. Il y a rareté indiscutable dans les tomates, les pois et le blé d'Inde.

Les pois, ainsi que les tomates, sont des plus rares et d'après les apparences actuelles il ne restera absolument pas de tomates en conserves au mois d'octobre époque à laquelle on s'attend à recevoir les tomates de la nouvelle production.

#### Marinades canadiennes

Les marinades canadiennes de tous genres deviennent très rares; en conséquence, leurs prix ont été avancés de 10 p. c. Les marinades d'oignons sont surtout d'une grande rareté.

#### Cerneaux de Grenoble

Les noix écalées ou cerneaux sont rares et sont tenues très fermes de 25 à 26 cents la lb.

#### Pommes évaporées

Les empaqueteurs sont d'avis que les pommes évaporées, ainsi que les conserves de pommes, sont appelées à augmenter de prix et, à l'appui de leur dire, ils déclarent que, d'après les apparences actuelles, la récolte prochaine des pommes sera légère dans plusieurs régions.

#### Pêches de conserves

On commence à s'inquiéter des stocks de pêches en conserves; il paraîtrait que les paqueteurs en sont complètement dénués.

#### Bluets en conserves

Les bluets en conserves deviennent rares et sont maintenant marquées à raison de \$1.10 à 1.15 la doz.

#### Abricots de Californie

D'après les rapports de la maison Armsby, exportateur de fruits de Californie, la récolte des abricots de ce pays serait en diminution de 50 p. c. sur celle de l'année dernière.

#### Raisins de Californie

Il ne reste plus de raisins de Californie sur notre marché. On vient tout dernièrement de disposer du dernier lot de California Loose Muscatels 3 Crowns.

#### Raisins de Corinthe

Les stocks de raisins de Corinthe commencent à être des plus clairsemés; on les cote actuellement de 4 1-4 à 5 1-4 la lb.

On parle de la formation d'un syndicat ayant pour but de contrôler le marché des raisins de Corinthe.

#### Farine d'avoine roulée

La farine d'avoine roulée est devenue plus ferme. On cote actuellement la poche à \$2.10 et le quart à \$4.30.

#### Salaisons

Nous n'avons aucun changement à faire cette semaine dans la liste des prix des lards, tant américains que canadiens. La demande pour ces articles est faible. Il n'en est pas de même pour les jambons qui sont actuellement en grande demande à des prix fermes.

#### Huile de foie de Morue

Toutes les préparations médicinales à base d'huile de foie de morue viennent d'être augmentées par les fabricants dans des proportions variant de 15 à 20 p. c. Les maisons de gros ont également augmenté leurs prix de vente.

#### Tabac à chiquer "Bobs"

L'Empire Tobacco Co., Ltd, offre de nouveau un bonus de 1 lb sur les "butts" de tabac à chiquer Bobs ainsi qu'un bonus de 1-2 lb sur les demi-paquets de ce tabac.

### GRAINS ET FARINES

#### Marchés étrangers

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

#### Londres : —

Blé en transit: faible.

Maïs: peu actif.

Chargement blé Manitoba:

Standard No 1. . . . . 29 s 8 d

Blé de Walla Walla. . . . . 00 s 0 d

Maïs de la Plata. . . . . 21 s 2 d

#### Liverpool : —

Blé disponible: faible.

Maïs disponible: ferme.

Blé de Californie :

Standard No 1. . . . . 6 s 7 3/4

Blé du printemps No 1. . . . . 6 s 5 d

Blé d'hiver rouge No 2. . . . . 6 s 4 1/2 d

6 s 4 1/2 d à 0 s 0 d

Juillet. . . . . 6 s 3 1/2 d

Septembre. . . . . 6 s 2 1/4 d

Septembre. . . . . 6 s 2 1/4 d

Futurs Maïs tranquille.

Juin. . . . . 4 s 8 1/2 d

Juillet. . . . . 4 s 6 1/2 d

#### Anvers : —

Blé disponible: faible.

Blé roux d'hiver No 2. . . . . 16 5-8

#### Paris : —

Blé: tranquille.

Juin. . . . . 24.75

Sept-Décembre. . . . . 22.70

#### Marché de Chicago

Par suite de rapports défavorables des principaux centres de culture du blé aux Etats-Unis le marché de Chicago a fortement avancé. Les autres grains sont également à la hausse.

Le marché a fermé hier comme suit:

Juillet Sept.

Blé. . . . . 79 3-4 77 3-8

Blé d'Inde . . . . . 51 1-4 50 3-4

Avoine. . . . . 41 5-8 34 1-4

#### Marché de Montréal

L'avoine est ferme sur place de 38 1-2 à 39c. Ces prix n'en permettent pas l'exportation. Les autres grains sont à prix nominal faute de transactions.

Les farines de blé sont très fermes aux anciens prix, une avance ne paraît pas impossible avec la hausse des prix du blé sur les marchés extérieurs.

Les issues de blé sont en bonne demande, sauf pour le son du Manitoba qui a été baissé à \$19.00 les prix restent les mêmes que la semaine dernière.

Les farines d'avoine conservent les mêmes prix malgré la fermeté de l'avoine.

#### FROMAGE

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 12 juin 1903:

La demande est satisfaisante, par suite de forts arrivages, les prix ont faibli.

Nous cotons: s. d. s. d.  
Fromages supérieurs nouveaux blancs des Etats-Unis et du Canada. . . . . 53 6 à 54 0  
Fromages supérieurs nouveaux colorés des Etats-Unis et du Canada. . . . . 56 0 à 56 6

#### Marché de Montréal

Lundi, il y avait au quai une énorme quantité de boîtes de fromage, 12,000 environ. Tout a été vendu aux prix de 10 1-4 et 10 3-8c. N'eut été la spéculation habituelle sur le fromage de juin, une pareille quantité aurait eu pour effet de faire baisser les prix. Evidemment, il y a des engagements et sans doute de forts engagements à remplir pour l'exportation car, d'après des rapports dignes de foi, le marché anglais est loin d'être encombré, malgré les très fortes expéditions depuis l'ouverture de la navigation.

Aujourd'hui on paie sur place 10 3-8c à 10 1-2c avec marché tranquille et forte tendance à la baisse, Liverpool ayant baissé ses prix de 6 d. Le marché de Brockville qui a lieu au moment où nous allons sous presse va décider de l'attitude qu'acheteurs et vendeurs tiendront le reste de la semaine.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 123,372 boîtes contre 80,715 en 1902 et 52,825 en 1901, pour la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date, les exportations de notre port ont été en: 1903, 411,423 boîtes; 1902, 324,760 boîtes; 1901, 245,938 boîtes.

#### BEURRE

#### Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, le 12 juin 1903:

Les affaires cette semaine semblent s'être surtout concentrées sur les beurres du Danemark et d'Irlande. Les beurres canadiens ne sont cotés que d'une façon nominale.

Nous cotons: s. d. s. d.  
Etats-Unis, laddles bon et sain . . . . . 69 0 à 72 0  
Sibérien crèmerie choix. . . . . 88 0 à 91 0  
Canada crèmerie choix. . . . . 00 0 à 00 0  
Irl'de crèmerie en b'tes. . . . . 91 0 à 94 0  
Danemark, choix et surchoix, crèmerie en brls . . . . . 95 0 à 99 0  
Argentine. . . . . 00 0 à 00 0  
Canada laiterie choix. . . . . 00 0 à 00 0  
Nulle Zélande, crèmerie. . . . . 00 0 à 00 0

# J. A. Vallancourt

## Marchand de BEURRE, FROMAGE, PROVISIONS

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL

Tel. Bell Main 907.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

## J. W. HILL

Propriétaire d'entrepôts

Entrepot, Refrigerateur public pour effets périssables en douane ou libres

ENTREPOT No 73

Magasin: Coin William et Queen,

Bureau: 48 ru William, MONTREAL

## St. Arnaud & Clement

10 PLACE D'YOUVILLE

Marchands de

Provisions,  
Beurre,  
Fromage,  
Oeufs.

Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.

## Alex. W. Grant

Maison fondée en 1880.

No 33 à 37 rue WILLIAM, et 2 à 6 rue HARRISON,  
Montreal, Canada. New York.

### ENTREPOTS DE FROMAGE :

38 à 37 rue William et 90 rue des Sœurs Grises.

Glacières pour le beurre, No. 39 rue William.

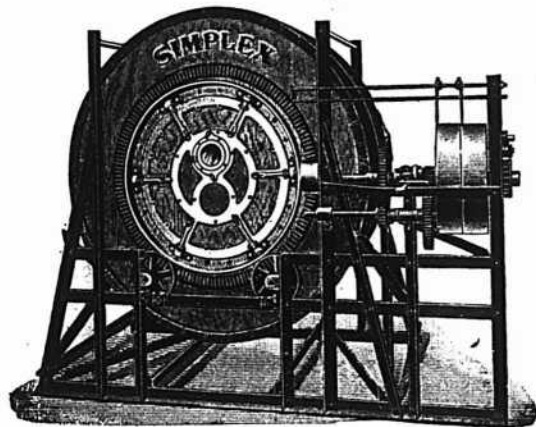
Glacières pour le fromage, No. 33 à 37 rue William.

BANQUIERS : Molsons Bank Montreal.

Envoyez-moi votre fromage et votre beurre, et je vous en donnerai les meilleurs prix du marché suivant la qualité, en même temps que je vous en remettrai promptement l'argent.

Rappelez-vous que je ne vends pas à commission et que je vous retourne un prix net, soit à Montréal après déduction du fret, ou à l'endroit d'où l'expédition est faite, suivant les conditions intervenues.

TÉL. BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



## La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ. Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.

## Marché de Montréal

Le marché au beurre est très tranquille; il n'y a pas à proprement parler de demande pour l'exportation. Les exportateurs sont arrivés à leurs fins, c'est-à-dire qu'ils ne paient plus que 19c et il semble que la demande devrait s'accroître puisqu'ils prétendaient attendre ce prix pour pouvoir être en mesure d'exporter. Il n'en est rien cependant. Est-ce à dire qu'ils vont tenter de payer moins encore, nous le craignons. Le marché est donc faible et peu propre à encourager les fabricants de beurre alors que, malgré la quantité de fromages qui se produit actuellement, ce dernier produit est plus généreusement payé que le beurre proportionnellement et alors que les crémeries produisent relativement peu.

Les exportations de la semaine dernière ont été 14,257 paquets, contre 24,593 en 1902 et 21,084 en 1901 pendant la semaine correspondante.

Depuis le 1er mai jusqu'à date les exportations par notre port ont été en: 1903, 30,579 paquets; 1902, 83,042 paquets; 1901, 69,968 paquets.

## OEUFs

## Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 12 juin 1903.

Les affaires sont plutôt calmes avec prix faibles.

Oeufs frais du Canada et des Etats-Unis. . . . .	0	0	à	0	0
— conservés du Canada. . . . .	0	0	à	0	0
— conservés à la chaux. . . . .	0	0	à	0	0
— frais d'Irlande. . . . .	6	0	à	6	9
— du continent. . . . .	5	0	à	5	6

## Marché de Montréal

Les œufs sont en bonne demande et arrivent en faibles quantités. Les prix sont tenus très fermes à 17c pour choix; 15c pour No 1 et de 12-1/2c à 13c pour No 2, la doz. en lots de caisse.

## POMMES

## Marché de Liverpool

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool le 11 juin 1903:

Nous avons tout dernièrement reçu un envoi de pommes Baldwin qui par suite de leur mauvaise condition ont dû être sacrifiées.

Pommes	PRIX A L'ENCAIN			
	Vendredi 5 Juin	Lundi 8 Juin	Mercredi 10 Juin	
American—	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Baldwin.....		13 6	22 0	
Greening.....				
Ben Davis.....				
N. Spies.....				
Russet.....				
Stark.....				
Mann.....				
Phoenix.....				
Tasmanian.....	8 9	9 9		
Australian.....				

## LEGUMES

On paie les pommes de terre au char de \$1.00 à \$1.15 par 90 lbs et on les vend au détail, de \$1.20 à \$1.30. On cote:

Asperges, \$3.00 à \$4.00 la doz de paquets.  
Betteraves nouvelles, 90c la doz de paquets.  
Concombres, 60c la doz.  
Carottes nouvelles, 50c la doz de paquets.  
Fèves vertes, \$3.25 le panier.  
Céleri de Montréal, 50c la doz de paqt.

Cresson, de 60c à 75c la doz. de paquets.  
Choux nouveaux, \$2.25 à \$2.50 le crate.  
Epinards, \$3.00 à \$5.00 le quart.  
Patates nouvelles, \$5.00 le quart.  
Fèves jaunes, \$3.00 le panier.  
Navets, \$2.00 le sac.  
Oignons d'Egypte, \$2.25 à \$2.50 le sac.  
Oignons de \$1.25 à \$2.00 le quart.  
Persil, de 30c à 40c la doz de paquets.  
Pois en cosse, \$1.30 le sac.  
Salade de Waterloo, 25c la doz.  
Radis, 10c à 20c la doz de paquets.  
Rhubarbe, 20c à 30c la doz de paquets.  
Tomates de Floride, \$4.00 la boîte.  
Tomates du Mississippi \$1.50 la boîte.

## FRUITS VERTS

Nous cotons: —

Ananas, \$2.75 la boîte de 2 douzaines.  
Bananes, de \$1.25 à \$2.00 le régime.  
Citrons de Messine, \$3.00 la boîte.  
Cerises, 75c à \$1.50 le panier.  
Fraises, 7c le casseau.  
Oranges de Sorrento, boîte 100, \$1.50.  
Oranges de Sorrento, boîte 150, \$2.00 à \$2.50.  
Oranges de Sorrento, boîte 200, \$3.00.  
Oranges de Sorrento, boîte 300, \$3.00.  
Oranges Sanguines, \$3.00 à \$3.50 la boîte.  
Oranges de Valence, boîte 714, \$5.25.  
Oranges de Valence, boîte 420, \$5.00.  
Oranges de Messine, de \$1.50 à \$3.00.  
Pommes, \$5.00 le quart.

## FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 18 juin 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 225 chars de foin et 28 chars de paille, 18 chars pour l'exportation.

Pendant la semaine correspondante de l'an dernier 354 chars de foin et 21 chars de paille, 182 chars pour l'exportation.

Nous nous attendons bientôt à des prix plus faciles surtout si les expéditeurs parviennent à obtenir des chars. Les nouvelles de la récolte sont plus encourageantes cette semaine. Quoique nous n'ayons pas changé nos prix des ventes ont été faites à des prix plus élevés mais nous avons cru ne pas devoir coter les prix extrêmes dans l'intérêt des expéditeurs.

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix	\$20.00 à \$22.00	\$20.00 à \$22.00
— No 1..	19.00 à 20.00	19.00 à 20.00
— No 2..	14.00 à 15.00	17.00 à 18.00
— No 3..	15.00 à 16.00	14.00 à 15.00
mél. trèfle	13.00 à 14.00	15.00 à 16.00
Trèfle.....	11.00 à 11.50	13.00 à 14.00
Paille de seigle		
long.....	20.00 à 20.00	
—mêlée..	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
—d'avone	9.00 à 10.00	9.00 à 10.00

## Marché de Montréal

Le marché est ferme aux prix suivants: foin No 1, de \$13.00 à \$14.00; No 2, de \$11.50 à \$12.50 et mélangé de trèfle de \$9.00 à \$10.50.

Ces prix s'entendent à la tonne, sur rails à Montréal par wagon complet.

## PEAUX VERTES

Les prix des peaux vertes sont sans changement cette semaine. Les affaires sont relativement calmes.

Boeuf, No 1, 8c et No 2, 7c; taureaux, 6c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de moutons, 75c pièce; peaux d'agneaux tondues, 25c pièce; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

## LES CONDIMENTS AROMATIQUES

## Le Gingembre

*Origine.* — Le gingembre est la racine ou plutôt le rhizome d'un petit roseau de la famille des amomées; il est originaire des Indes orientales où il croît spontanément, ainsi qu'en Chine; mais on le cultive actuellement aux Antilles, à la Jamaïque, au Mexique, à Cayenne, et même sur la côte occidentale d'Afrique.

Ce roseau est l'*Amomum zingiber* de Linné, le *zingiber officinale* de Roscoë; son rhizome ou tige souterraine est vivace, rampant, articulé, et il produit des tiges annuelles qui s'élèvent à soixante centimètres (2 pieds) environ, et peuvent acquérir, par la culture 1 mètre à 1 mètre 50. (40 à 60 pouces). Ces tiges sont droites, et constituées par des gaines formées de feuilles emboîtées les unes dans les autres. Les fleurs placées au bout de ces hampes sont rouges et disposées en épis.

*Etymologie.* — Les uns font dériver le nom de gingembre de *Gengi*, ville aux environs de laquelle le gingembre fut rencontré pour la première fois; les autres les font venir du sanscrit *gringvera* qui serait composé de *gringa*, corne et de *vera*, corps, c'est-à-dire: corps en forme de corne. C'est ainsi, en effet, que se présentent les rhizomes du gingembre, en boudins plats coupés inégalement.

*Historique.* — Rome connaissait le gingembre bien avant le temps de Gallien, car on le mentionne dans les vieilles formules de la thérapeutique; Dioscoride en parle dans ses ouvrages également, mais il n'était pas employé dans l'art culinaire.

C'est depuis l'invasion de 1815 que le gingembre est employé en France, où il fut introduit par les Allemands et les Anglais, qui on font couramment usage. Il y était connu cependant bien auparavant, témoin ce vers de Boileau:

*Rapportez de Goa le poivre et le gingembre.*

*Sortes commerciales.* — On trouve dans le commerce deux sortes de gingembre, le GINGEMBRE GRIS OU NOIR et le GINGEMBRE BLANC. On est peu renseigné sur leur préparation.

Le GINGEMBRE GRIS arrive en morceaux de la grosseur du doigt, allongés et aplatis, ramifiés et articulés, recouverts d'une enveloppe gris jaunâtre ridée longitudinalement et portant des anneaux peu marqués. Au-dessous de cette couche épidermique se trouve une couche d'un brun jaunâtre ou rougeâtre; enfin, l'intérieur est complètement blanc pâle parsemé de points bruns. Les parties dépourvues d'épiderme sont noirâtres. Le gingembre gris est dur, pesant, compact; sa saveur est âcre, chaude; son odeur est aromatique, piquante.

Le GINGEMBRE BLANC est regardé géné-

# Aux EPICIERS et MARCHANDS de THÉ

**Le FAIT suivant mérite votre attention**

C'est un fait bien connu dans Mincing Lane, Londres, Angleterre, le Marché du Thé du Monde, que nous, George Payne & Co., nous vendons plus de THÉS DE MARQUE aux Epiciers et Marchands de Thés dans tout le Royaume-Uni et les Colonies, qu'aucune autre Maison faisant exclusivement le Commerce de Gros dans toute l'étendue de l'Empire.

**V**OUS comprendrez, donc, **pourquoi** nous sommes en mesure de vous donner une meilleure valeur de Thé qu'aucune autre maison. En vérité, nous vous promettons que si bien que vous puissiez avoir acheté du Thé jusqu'à présent, nous pouvons, certainement, faire un peu mieux pour vous, et, probablement, beaucoup mieux.

Notre connaissance unique du Thé qui convienne dans tous les pays consommateurs de Thé du monde, nos facilités d'expédition directe au Canada de nos Entrepôts douaniers de Calcutta, Colombo et Londres, nos stocks superbes de Thés Verts torréfiés à la cassine, nos immenses approvisionnements de Thés des Indes et de Ceylan et nos Ateliers supérieurement outillés pour l'impression en Couleurs de paquets spéciaux et d'étiquettes—tous ces **faits** combinés nous placent dans une situation, qui n'atteint aucune autre maison, et qui nous permet de vous donner les meilleures valeurs possibles en Thés, pour les grosses comme pour les petites commandes.

Voulez-vous bien nous écrire ? Voulez-vous bien nous favoriser d'une

**commande d'essai ?**

# George Payne & Co.,

Limited.

Preparateurs de Thés en Gros pour le Commerce.

MINORIES, LONDRES, E. C. ANGLETERRE.

ralement comme le produit de la décortication du gingembre gris; certains auteurs, cependant, pensent qu'il provient d'une espèce spéciale. On peut d'ailleurs blanchir le gingembre gris en le traitant par l'eau de chaux, par une lessive alcaline, ou même, dit-on, en le trempant dans l'eau bouillante au moment de la récolte. Le vrai gingembre blanc présenterait un plus grand nombre de ramifications que le gingembre gris; ses tubercules sont plus allongés, plus grêles, plus plats; son écorce ne porte aucune trace d'anneaux transversaux; sa surface est mate et comme pulvérulente. Enfin le gingembre blanc est d'une odeur moins aromatique que le gris; mais sa saveur est plus forte et plus piquante, ce qui le fait souvent préférer au gris.

*Usages.* — Le gingembre, en raison de son odeur aromatique, de sa saveur piquante, âcre et piquante, est employé comme épice ou condiment; la thérapeutique utilise ses propriétés stimulantes.

*Confiture.* Aux Indes on fait avec le gingembre une pâte antiscorbutique, et des confitures stomachiques qui sont très appréciées de nos marins.

*Poudre.* Dans les contrées où croît le gingembre, on l'emploie couramment pour assaisonner les ragoûts, dans lesquels on le râpe en petite quantité. La racine de gingembre, dépouillée de son écorce, se conserve à cet effet dans des boîtes fermées hermétiquement.

C'est en poudre toute préparée et mise en flacons, que le gingembre est employé principalement en Europe dans l'art culinaire; mais son usage ne doit pas être recommandé, car, dit de La Porte dans l'*Hygiène de la table*, il chauffe et enflamme le sang; les personnes bilieuses et les jeunes gens doivent s'en abstenir; tout au plus, dans les climats tempérés, peut-on le permettre aux vieillards, en petite quantité.

*Épices Diverses.* — Le gingembre en poudre entre dans la composition de la poudre vendue sous le nom de *quatre-épices*, qui, en réalité, en contient tantôt trois (piment, muscade et gingembre), tantôt quatre (piment, gingembre, canelle et muscade), et tantôt cinq (cannelle, poivre, muscade, piment de la Jamaïque et girofle). Le Dr F. Laumonier indique encore la formule suivante: piment tabago, 15 parties; gingembre, 5; canelle, 3; laurier, 1; le tout finement pulvérisé.

Le *Kari*, autre épice en poudre, contient également du gingembre; voici sa composition d'après Dorvault: curcuma, 250 gr.; coriandre, 250; poivre, 150; canelle, 15; cumin, 125; capiscum, (piment des jardins), 75; cardamome, 30; poivre noir, 30; gingembre, 30.

*Boisson.* — En Angleterre et en Amérique, on fait avec le gingembre une boisson stimulante, qui est très répandue, et qui est connue sous le nom de ginger-

beer. Parmi les nombreuses manières de la préparer, citons celle-ci:

Enlever l'écorce de 6 citrons, les couper en tranches et les piler avec 750 grammes de sucre en poudre, 50 grammes de crème de tartre et le zeste d'un seul citron. Verser sur ce mélange 8 litres d'eau et laisser macérer pendant 24 heures; filtrer ensuite, y ajouter 50 grammes au moins de teinture de gingembre et de teinture de piment, puis mettre dans des cruchons bien bouchés et ficelés, et tenir au frais. Après 15 à 20 jours, on peut consommer le ginger-beer ainsi préparé.

*Teinture, Sirop, etc.* — En médecine, on emploie le gingembre en poudre, en teinture en infusion, en sirop, comme stimulant et stomachique. Le gingembre provoque la salivation et la transpiration. On en fait un extrait éthéré dit *pipéroïde*.

Le gingembre excite violemment les muqueuses; lorsqu'on le respire, il produit de nombreux étournements. Les marchands de chevaux peu scrupuleux utilisent ses propriétés pour donner une vigueur factice et passagère aux vieux chevaux qu'ils mettent en vente. Ils dissimulent sous la queue de l'animal un morceau de racine de gingembre qui produit sur les muscles érecteurs de la queue une irritation qui donne à cette partie du corps l'attitude caractéristique des chevaux robustes et fringants.

*Composition chimique.* — Le gingembre renferme une huile volatile, des matières grasses albuminoïdes et résineuses, et de l'amidon. Son analyse a été faite par Koenig, par Bucholz, par B. Morin de Rouen. Ce dernier a trouvé dans le gingembre une matière résineuse active qui s'isole par l'éther, une huile volatile d'un bleu verdâtre, de l'acide acétique libre, de l'acétate de potasse, de la gomme, enfin de la matière azotée, du ligneux et une notable proportion d'amidon.

*Falsifications.* — Le gingembre blanc est parfois obtenu par le blanchiment du gingembre gris au moyen de l'acide sulfureux ou de la chaux.

Les racines de gingembre sont vendues parfois après avoir été épuisées par distillation ou macération pour en retirer l'extrait ou l'essence de gingembre.

Mais c'est surtout sur la poudre de gingembre que s'exercent les fraudeurs; ils y mélangent du poivre de Cayenne, de la moutarde, du curcuma, des féculs diverses. C'est par un examen microscopique comparatif que l'on arrive à déceler ces fraudes. On peut opérer également par des dosages faits sur des produits purs et sur le produit examiné.

*Examen microscopique.* — D'après C. Girard et A. Dupré, si on examine à l'œil nu, ou mieux à la loupe, une coupe transversale du rhizôme de gingembre gris non écorcé, on distingue une zone extérieure assez étroite formée de deux parties de nuances grises différentes: la par-

tie la plus extérieure, plus claire, constitue le liège; la partie intérieure plus foncée, d'un gris brunâtre, forme l'écorce. Cette dernière est limitée intérieurement par une ligne nette qui forme une gaine enveloppant le noyau intérieur. Ce noyau, qui constitue la partie principale du rhizôme, est blanchâtre. Il est parsemé de même que l'écorce, d'un grand nombre de points jaunâtres, d'un jaune clair ou brun. Les premiers sont les sections de faisceaux de vaisseaux libéroligneux; les autres appartiennent aux cellules d'huile volatile ou de résine qui constituent les principes aromatiques du gingembre.

Si, au lieu de pratiquer une coupe on casse le rhizôme, on obtient une cassure très inégale et fibreuse. Les fibres très clair semées, appartiennent aux faisceaux de vaisseaux; on peut distinguer encore la gaine du noyau, et les points bruns ou jaune clair formés par les cellules à résine ou à huile.

Le gingembre blanc présente les mêmes caractères que le gris; mais on n'y trouve pas de liège ni d'écorce.

Paris, 17 mai 1903.

P. D'ARLATAN.

## LES CAFES MOKA

George E. Hanscom écrit dans le "Minneapolis Commercial Bulletin", sous le titre "Cafés d'Arabie".

Il plane sur ce pays, au XXe siècle, le même air de mystère qu'au temps où les fils de Jacob, allant de Syrie en Egypte, se troublèrent en découvrant la coupe de Joseph, cachée dans le sac de blé de Benjamin.

L'origine du café Moka est enveloppée d'obscurité. — Il est indigène dans le pays, et quelques-uns pensent qu'il y a existé depuis la création, quoiqu'il soit à peu près évident qu'il ait été apporté d'Abyssinie.

Cultivé avec beaucoup de succès, il pousse cependant à l'état sauvage sur les hauts plateaux d'Arabie qui, s'ils ne sont pas le véritable habitat primitif du café, sont pourtant donnés comme ayant donné naissance à tout le café cultivé aujourd'hui sur le continent américain.

La plupart des consommateurs supposent que le mot "Moka" indique le pays d'origine ou le port d'expédition. — Ceci est erroné et trompeur, car on ne cultive pas et on ne pourra jamais cultiver de café à Moka. Au début du XXe siècle, avant l'intervention des bateaux à vapeur, lorsque tout le trafic se faisait par des voiliers, existait, sur la rive sud-est de la mer Rouge, le petit village obscur de MOKA, situé dans une plaine stérile, au pied des montagnes et non loin du rivage, entièrement dépourvue de végétation.

Les Arabes de ce village offraient parfois de petits paquets de café aux capi-

# LE SEL DE TABLE WINDSOR

## N'A PAS SON RIVAL

### TOUS LES EPICIERIS.

Pour la qualité et la pureté achetez l'EXTRA GRANULÉ et les autres Sucres raffinés de la vieille marque de confiance

*Redpath*

Manufacture par THE CANADA SUGAR REFINING Co Limited  
MONTREAL

C'est une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires.



Voir les cotations dans nos prix courants.

Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.

## BEURRE, FROMAGE, ŒUFS, PROVISIONS.

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs Provisions, Fromage, Beurre et Œufs.

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du marché pour les différents grades de marchandises

Notez bien ma nouvelle adresse :

**ARTHUR SAUCIER,** 11 et 13 Place Jacques-Cartier, MONTREAL.

# FOURRURES

LE STOCK LE PLUS CONSIDERABLE,  
L'ASSORTIMENT LE PLUS VARIÉ,  
LES PATRONS LES PLUS NOUVEAUX,  
LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ.

Attendez nos Voyageurs avant d'ordonner.

**J. ARTHUR PAQUET - QUEBEC**

## Le SIROP D'ANIS GAUVIN

N'a pas d'égal pour toutes les maladies de l'enfance. Les marchands peuvent le recommander sans crainte à leurs clients. En vente chez tous les marchands de gros.

DÉPOT GÉNÉRAL:

**J. A. E. GAUVIN,**  
1286 rue Ste-Catherine, Montreal.

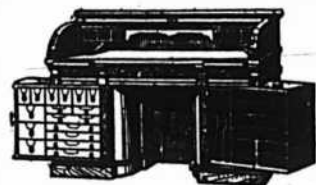
## La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
Chocolat Queen's Dessert,  
Royal Navy et Perfection de .  
Glaçages de . . . . .  
Barres de Chocolat à la Creme,  
Gingembre au Chocolat,  
Wafers, etc., et  
le fameux mélange de Café de . .

C  
O  
W  
A  
N

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, -- TORONTO



## LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., "Limited," Freston, Ont., Can. Ameublements pour bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville.

**A. & H. LIONAIS**

Propriétaires

25 RUE ST-GABRIEL

MONTREAL

taines de passage, pour qu'ils les emportent au-delà des mers à leur armateurs, comme cadeaux. C'est d'un de ces cadeaux, apporté au port de Salem (Massachusetts), il ya de longues années, qu'est né le commerce moderne du café Moka.

Le café dit "Moka" pousse dans l'intérieur de l'Arabie, en Egypte et en Abyssinie. La meilleure qualité, connue sous le nom de Yemen, est récoltée dans la vallée de l'Oudien et sur les montagnes environnantes. Il est cultivé avec le plus grand soin; son prix de revient élevé empêche qu'on ne l'exporte dans les pays occidentaux; cependant il en arrive une petite quantité aux Etats-Unis. — La plus grande partie est consommée dans un rayon de cinq cents milles de son centre de production. — Une partie s'en va sur Constantinople, où il est consommé dans les harems et palais aristocratiques de Turquie. Une faible quantité vient aux Etats-Unis, quoiqu'en disent les autorités turques et les publications officielles anglaises.

Le café apporté au début à Salem, était du café de l'Yemen. C'était un grain excessivement petit, rond comme une perle, dur, astringent, acide, entièrement vert lorsqu'on vient de le cueillir, et tournant au jaune clair avec l'âge; beaucoup de grains sont translucides, avec une teinte cireuse.

L'odeur en est forte, âcre, balsamique, et rappelle celle du trèfle fraîchement coupé caractéristique que ne possède aucun autre café connu. On le sèche au soleil, et, comme il ne plut pas, on le laisse répandu jusqu'à ce qu'il soit tout à fait sec. On le trie à la main avec le plus grand soin: il est débarrassé des tiges, des pierres et de toute matière terreuse; il est merveilleusement net et propre. L'extrait ne peut en être surpassé, au point de vue de la force; quant à l'infusion c'est une boisson faite pour les dieux.

Pour l'infusion, il possède une saveur qui n'est approchée par aucun café. Beaucoup de cafés sont plus ou moins de grains petits, qui, triés et torréfiés, ont l'aspect du Moka; mais aucun d'eux n'a la même saveur. Il est plein, harmonieux, lourd, très moelleux quand il a de l'âge, très âcre et acide, et n'est pas généralement en faveur auprès de la masse des consommateurs, à moins que par l'usage on n'en ait acquis le goût. On a besoin d'apprendre à l'aimer, — comme les olives et les tomates — mais il a des adorateurs fervents. La forte acidité du Moka donne au café de Java, quand il lui est mélangé, son équilibre parfait, car, par lui-même, le "Java" est dépourvu d'acidité, et, à part sa saveur particulière est-ce qu'on appelle quelquefois un café "indifférent". Un mélange des deux quand ils sont tous deux authentiques,

produit le type le plus parfait du monde.

Il est évident que le Moka a de la force, car si on en ajoute plus d'un tiers ou d'un quart au Java, l'équilibre se trouve rompu et le Moka domine le mélange et neutralise le Java.

Ces deux cafés ont été connus dans le commerce plusieurs années avant les autres: ils sont donc mieux connus.

La majeure partie du café à petits grains expédié d'Arabie en France, en Angleterre, aux Etats-Unis, est du café de Teahma, ce qu'on appelle un café de terres basses; comme l'altitude détermine la qualité du café, il est naturellement inférieur au café de montagne, cultivé sur les collines élevées de l'Yemen. Il pousse cependant en Arabie, dans la plaine aride, presque stérile, qui s'étend tout le long de la mer Rouge. C'est un grain petit, dur, souvent contourné ou mal mûri, vert, tournant au jaune avec le temps; comme beaucoup de cerises tombent sur le sol et sont ramassées par des indigènes, il contient souvent des grains flétris, qui deviennent jaunes — et non bruns — à la torréfaction; ils n'ont pas la saveur caractéristique du café, et sont appelés Quakers par les négociants anglais. Cela est si universel que lorsqu'un café d'Arabie, se torréfie bien, on le soupçonne facilement de n'être pas du Moka d'origine. Avec tous ces inconvénients, ce café, lorsqu'il n'est pas falsifié, possède une saveur que n'a aucun autre, et aucun autre ne peut, pour les mélanges, lui être substitué.

L'"Egyptien" ou "Moka à grains longs" [Longberry], comme on l'appelle pour le distinguer du café d'Arabie à petits grains, a été importé aux Etats-Unis vers 1870; ayant un aspect très différent de la variété à petits grains, il rencontre beaucoup d'opposition; il a pourtant, pour les mélanges, toutes les qualités du Moka à petits grains, avec beaucoup plus de force. Le plus fin croît dans le district Berber.

Il a un concurrent bon marché dans le café d'Abyssinie, souvent vendu frauduleusement comme "Egyptien" ou "Berber". Ce café d'Abyssinie a le grain long, semblable d'aspect à l'"Egyptien" est d'un vert brillant, arrondi aux extrémités, et se torréfie bien avec une saveur délicate, l'Abyssinien est effilé aux extrémités, souvent d'un gris sale, poussièreux, se torréfiant mal, avec une saveur de plantes médicinales. On en expédie de grandes quantités en Angleterre, d'où on en réexpédie beaucoup aux Etats-Unis.

Pour nous récapituler, les cafés dits de Moka, se distinguent par leur saveur particulière, et sont soit des cafés d'Arabie, soit des cafés d'Egypte ou des cafés d'Abyssinie, que nous avons décrits plus haut. Ils sont cultivés dans l'intérieur des

terres, séchés au soleil, décortiqués ou écrasés par les indigènes, et offerts soit en parche, soit en poudre.

Le café est payé en roupies d'argent ou échangé contre des marchandises anglaises ou américaines [généralement des cotonnades], selon le caprice des indigènes. L'acheteur est souvent l'agent d'approche des marchands au port d'expédition. Le café est apporté à la côte par des caravanes ou à dos de chameau, et est souvent manipulé en route par les agents.

A l'heure actuelle, le Moka est expédié sur les grands marchés d'Aden ou de Hodeidah.

L'exportation du café est libre à Aden, mais on n'y en importe pas par mer; c'est interdit par le gouvernement anglais.

Tout le Moka est séché en cerise, au soleil, comme cela a été déjà dit. Le décortiquage et le nettoyage se font de la façon la plus primitive; on ne se sert d'aucune machine; la main-d'oeuvre étant bon marché, tout se fait à la main. Lorsque les cerises ont suffisamment séché, on les roule, les pilonne ou les écrase, quelquefois on les foule aux pieds. Quand il est envoyé au marché "en paddy" [c'est-à-dire en cerises comprenant l'enveloppe externe, la pulpe séchée, la parche et le café ensemble], l'exportateur le bat, puis le café est séparé par vannage, placé en tas, et remué à la pelle, de l'extérieur vers le centre du tas; les grains les plus gros, les plus lourds et les plus beaux roulent vers la périphérie.

A suivre

La maison Hudon, Hébert & Cie donnera congé à tout son personnel le mercredi 1er juillet, jour de la Fête de la Confédération. En conséquence, ses bureaux et magasins, seront fermés à cette occasion.

#### Injecteurs automatiques

Exigez la marque "Penberthy" sur les injecteurs automatiques, godets à huile et à graisse, et gage à eau: c'est une garantie de fabrication supérieure. Pour prix, escomptes, etc., adressez-vous à Penberthy Injector Co., Limited, Windsor, Ont.

#### Un bon article pour toutes les cuisines

Il est difficile de trouver dans toute la batterie de cuisine un appareil plus utile plus pratique, plus économique que le Gril à Toasts à gaz ou gazoline de Fairgrieve, qui se détaille au prix populaire de 25 cents. C'est le gril idéal, ne communiquant absolument aucune odeur aux toasts, à tel point que l'on peut, sans inconvénient, s'en servir sur les poêles à flamme bleue. Les ménagères s'extasient sur les avantages offerts par ce gril. Les marchands progressifs s'empresseront d'en tenir en stock, d'autant plus que ces articles laissent une bonne marge de profits et se vendent à première vue.

## TAPISSERIES-PAPIERS 1903

Ayan fait l'acquisition d'un stock de **Tapisseries**, dans les modèles même les plus nouveaux, provenant d'un fonds de banqueroute que nous désirons liquider au plus tôt; nous avons l'avantage de l'offrir au commerce des Villes et des Campagnes, à des prix de **Bon Marché** tout à fait exceptionnels. **Papiers de Couleurs pour Rideaux, etc.**

**Papier de soie**, de toutes nuances, pour décoration ou fabrication de fleurs, etc.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

EPICIERIERS EN GROS

Importateurs de

⊙⊙ Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés,  
Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St.-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

Je, soussigné, certifie avoir analysé l'Eau-de-vie appelée **PH. RICHARD COGNAC V.O.**

Gravité spécifique....	.92610 p. c.	Matières solides.....	1.33 p. c.
Alcool en volumes....	54.76 p. c.	Cendres.....	.04 p. c.

C'est une eau-de-vie pure, qui ne contient pas de dérivés de méthyle ni de composés amyliques additionnels.

C'est un des stimulants les plus énergiques et des plus recommandables.

Sa saveur et sa pureté en font un breuvage délicieux pour les estomacs les plus délicats.

16 juillet 1902

Dr M. FISET, M.D.L.

Analyste public, Québec.

Bureau de l'Analyste, Québec.

## Langlois & Paradis, Quebec

Seuls Agents pour QUEBEC et l'EST.

## L'EDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: **Beurre, Fromage, Œufs et Patates.**  
EN GROS ET A COMMISSION  
Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.  
1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



### BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants.

MONTREAL.

## Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre mar L. M. CINTRON.

BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, . . . . . Québec

## LA FARINE PRÉPARÉE

(SELF-RAISING FLOUR)

## DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.

*L'or fut découvert en Californie en 1848. On ne put malheureusement se procurer du thé Blue Ribbon qu'en 1895.*

VENDEZ-VOUS VOTRE PART DE

## Conserves de Viandes ?

Donnez à vos clients celles de CLARK elles font que vos clients vous reviennent. Qualité et genre d'emballage : ce qu'il y a de mieux—chaque boîte garantie.

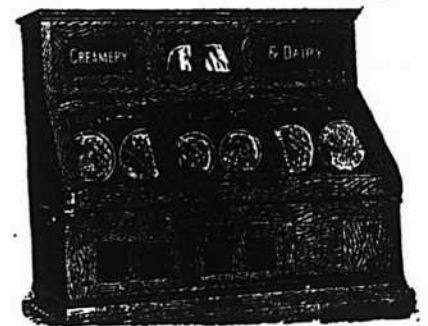
60 Variétés au Choix.

## GLACIÈRES

INDISPENSABLES A TOUS

40 MODELES DIFFERENTS

MEDAILLE D'ARGENT : Québec 1901.  
DIPLOME : Toronto, Ottawa et Montréal



## C. P. FABIEN

Marchand et Fabricant

3167 à 3171 Rue Notre-Dame,

MONTREAL, CAN

Ecrivez pour Catalogue illustré.

## EMILE JOSEPH, L.L.B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701.

Tel. Bell Main 1787

# IMPERIAL BANK OF CANADA

Procédures de la Vingt-huitième Assemblée Générale Annuelle des Actionnaires, tenue à la Banque de cette Institution à Toronto, Mercredi, le 17 Juin 1903.

La vingt-huitième assemblée générale annuelle de la Imperial Bank of Canada, a eu lieu d'après les conditions de la charte aux bureaux de l'Institution, le 17 juin 1903.

Occupait le fauteuil présidentiel, M. T. R. Merritt, président et l'assistant général, M. E. Hay, fut prié d'agir comme secrétaire.

Proposé par M. J. L. Blaikie, secondé par M. Anson Jones: que MM. W. Gibson Cassels, M. R. H. Temple et M. Lyndhurst Ogden, soient nommés scrutateurs. Adopté.

Le gérant général, à la demande du président, lut le rapport des directeurs et l'état financier de la banque.

## LE RAPPORT

Les directeurs ont l'honneur de soumettre aux actionnaires leur vingt-huitième rapport annuel de l'état financier des affaires de la banque au 31 mai 1903, avec le résultat des opérations qui se terminaient ce jour-là.

En dehors des profits nets de l'année, après avoir mis de côté une ample provision pour toutes créances mauvaises ou douteuses et pour les contributions autorisées au fonds de pension et de garantie.

[a] Des dividendes ont été payés au taux de 10 pour cent par année au montant de \$285,237.37.

[b] Le compte des Edifices de la banque a été crédité de \$20,000.

[c] Le fonds de réserve a été augmenté de \$100,000.

[d] Le compte de profits et pertes a été augmenté de \$76,890.75.

La prime reçue sur le nouveau capital-actions au montant de \$411,312 a aussi été ajoutée au fonds de réserve, portant ce compte à \$2,636,312, ce qui équivaut à 88.33 pour cent du capital payé.

Des succursales ont été ouvertes durant l'année à Victoria, C. A.; Cranbrook, C. A.; Régina, T. du N.-O.; Wétaskiwin, T. du N.-O.; Winnipeg Nord, Man.; Bolton, Ont.

L'autorité accordée à vos directeurs à la dernière assemblée annuelle pour augmenter le capital-actions de la Banque de la somme de \$1,500,000 a été mise à profit par une allocation aux actionnaires de \$500,000 de nouveau stock à une prime de 85 pour cent. Le \$1,000,000 de reste sera émis de temps à autre suivant les besoins de la Banque et à une prime équivalente à la proportion du Fonds de Réserve vis-à-vis le capital payé.

Un emplacement désirable a été acheté pour la succursale de Montréal, et on y érige un superbe édifice. On fait aussi des arrangements pour l'érection d'édifices à Strathcona, T. N. O., Rosthern, T. N. O., et Revelstoke, C.-B.

Le Bureau-Chef et les Succursales ont été inspectés avec soin durant l'année.

Les directeurs désirent exprimer leur haute appréciation pour la fidélité et la manière effective avec laquelle tous les officiers ont accompli leur devoir respectif durant l'année.

T. R. MERRITT, Prés.

## Comptes des Profits et Pertes

Dividende No 55, 5 pour cent payé le 1er décembre 1902.....	\$136,453 45	Balance au crédit du compte, 31 mai 1902, reporté.....	\$ 83,495 52
Dividende No 56, 5 pour cent, payable le 1er juin 1903.....	148,783 94	Primes reçues sur le nouveau capital-action.....	411 312 00
	\$285,237 57	Profits pour l'année finissant le 31 mai 1903, déduction faite des frais d'administration et des intérêts dus aux déposants, et après ample provision pour toutes les créances douteuses et mauvaises, et déduction faite sur les billets sous escompte.....	482,128 12
Transporté au compte de réserve.....	511,312 00		
Montant déduit sur la valeur des édifices et de l'ameublement.....	20,000 00		
Balance du compte reporté.....	160,386 27		
	\$976,935 64		\$976,935 64

## Compte de Réserve

Balance au crédit du compte, 31 mai 1902.....	\$ 2,125,000
Transporté du compte des Profits et Pertes.....	511,312
Prime sur le nouveau capital-action.....	411,312
Des profits de l'année.....	100,000
	\$2,636 312

## 28ième Rapport Annuel, 31 Mai 1903

### PASSIF

Billets de la banque en circulation.....	\$2,584,326 00
Dépôts ne portant pas intérêt.....	4,375,052 28
Dépôts portant intérêt (comprenant l'intérêt accru jusqu'à date.....)	15,305,178 93
	\$19,680,231 21
Dépôts par d'autres banques au Canada.....	82,310 59
Total du passif envers le public.....	22,346,867 71
Capital (payé).....	2,983,896 00
Fonds de Réserve.....	2,636,312 00
Dividende No 56 (payable le 1er juin 1903), 5 pour cent.....	148,783 94
Dividendes antérieurs non réclamés.....	187 00
Montant déduit sur billets escomptés.....	55,949 17
Balance du compte de Profits et Pertes reportée.....	160,386 27
	\$3,001,618 37

### ACTIF

Monnaie d'or et d'argent.....	\$ 687,857 35
Billets de la Puissance.....	2,465,194 00
	3,153,051 35
Dépôt au Gouvernement de la Puissance, en garantie des billets en circulation.....	120,000 00
Billets et chèques sur d'autres banques.....	814,423 74
Balance due par d'autres banques au Canada.....	384,134 87
Balance due par les agents du Royaume Uni.....	219,303 02
Balance due par les agents des pays étrangers.....	1,742,612 16
	6,433,525 14
Garantie aux Gouvernements Fédéraux et Provinciaux.....	838,898 74
Garanties municipales canadiennes, Britanniques ou Etrangères ou garanties coloniales autres que canadiennes.....	1,567,172 06
Obligations de chemins de fer et autres, Débentures et actions.....	1,143,627 81
	3,549,698 61
Prêts à demande ou à courte échéance sur stocks et obligations au Canada.....	3,069,674 08
	13,052,397 83
Autres Prêts Courants, Escomptes et avances.....	14,647,194 38
Dettes en souffrance (pertes prévues).....	17,845 45
Immeubles autres que les édifices de la Banque.....	39,990 90
Hypothèques sur Immeubles vendus par la Banque.....	85,965 29
Edifices de la Banque, y compris les coffres-forts, voutes et ameublement, au bureau-chef et aux succursales.....	485,696 48
Autre actif, non compris dans ce qui précède.....	3,291 75
	\$28,332,382 08

D. R. WILKIE,  
Gérant Général.

Les motions ordinaires furent soumises et adoptées à l'unanimité.

Les scrutateurs nommés à l'assemblée déclarèrent les messieurs suivants dûment élus directeurs pour l'année courante, à savoir:

T. R. Merritt, D. R. Wilkie, Wm Ramsay, Robt. Jaffray, T. Sutherland Stayner, Elias Rogers, Wm Hendrie.

A une assemblée subséquente, des Directeurs, M. T. R. Merritt fut élu président, et M. D. R. Wilkie, vice-président, pour l'année courante.

Par ordre du Bureau de direction.

D. R. WILKIE, gérant-général.

Toronto, 17 juin 1903.

FONDE EN 1845



Canistres de 1 et 2 lbs.

**CAFÉ** Le Café MOKA et JAVA S. H. & A. S. E., en boîtes de 1 et 2 lbs (comme la vignette), possède une saveur aromatique particulièrement riche. Il possède quelque chose de PLUS RICHE et de MEILLEUR que les autres, qu'il est difficile de définir, mais que l'on distingue facilement en l'essayant. PAS MEILLEUR MARCHÉ, MAIS MEILLEUR. Si vous avez ou si vous voulez conquérir une bonne classe de clients difficiles à satisfaire pour le café, donnez-leur celui de S. H. & A. S. EWING et surveillez les résultats. PURETÉ, QUALITÉ et UNIFORMITÉ garanties.

**EPICES** Les EPICES DE HAUT GRADE de S. H. & A. S. EWING ont, pendant un demi siècle et plus, représenté le type de la qualité. Pourquoi vendre des produits inférieurs, lorsque vous pouvez obtenir pour le même prix les produits supérieurs de S. H. & A. S. EWING. LA QUALITÉ D'ABORD.

**S. H. & A. S. EWING,** The Montreal Coffee and Spice Steam Mills  
55 RUE COTE, MONTREAL, P.Q.



Faites plaisir aux Dames

En leur offrant un de nos livres de Recettes et Informations Utiles. Ecrivez, en nous donnant la quantité qu'il vous en faut soit en Anglais ou en Français.

**John Dwight & Co. Toronto**

FABRICANTS DU CELEBRE

**SODA A PATE DWIGHT**

(MARQUE DE LA VACHE)

LE PLUS PUR  
LE PLUS FORT  
LE MEILLEUR

EN VENTE CHEZ TOUS les EPICIERs en GROS.

**Notre Stock de Thé**

a augmenté considérablement. Nous en avons trop— nous avons acheté en novembre dernier à 2 pences audessous du prix actuel du marché. Nous avons à offrir cette semaine :

- 300 H/chests de Fannings verts de Ceylan à 8½c, égalant à la tasse les thés Japon coûtant 20 cents.
- 50 Chests Pekoe noir Erlsmere de Ceylan à . . . 15 c.
- 50 Chests Pekoe noir Elmwood de Ceylan à . . . 17 c.
- 50 Chests Pekoe Souchong Bactakhal à . . . 12 c.
- 50 Chests Pekoe Souchong New Doars à . . . 12 c.
- 250 H/chests Paquets Indian Tippy Pekoe Amrail Acme à . . . . . 20 c.
- 75 H/chests Japon. Belle liqueur. Bonne valeur à 17½c.
- 75 H/chests " " " " 18½c.
- 50 Mattes, chacune de 4 caddies de 10 lbs à . . . 20 c.
- 100 H/chests Fannings, grosse feuille, du Japon à 7½c.
- 200 H/chests Fannings du Japon à . . . . . 7 c.

THE **F. J. CASTLE CO.,**

OTTAWA. LIMITED.



**System or Guess Work?**

SYSTÈME ou AVENTURE?—Notre ami l'épicier ci-dessus va à l'aventure. Sa balance contribue à l'engager dans cette voie. Honnête, il donne à chacun son dû et voit à ce que, à chaque pesée, la balance incline du côté du client, pour montrer qu'il donne plein poids. Aussi les gens achètent-ils volontiers pour 10c. d'un Thé de 60c. la lb., pour 25c. de fruits secs à 11c. pour 50c. de sucre à 5½ la lb. Par ce moyen ils obtiennent plus de marchandise pour leur argent. Ils ne sont pas blâmer. Vous l'avez remarqué, n'est-ce pas? Vous avez donc autant que lui besoin d'une balance Moneyweight.



*Save three Pennies*

Demandez notre catalogue Dept. N et épargnez ces centins.  
**THE COMPUTING SCALE CO.,** Dayton, Ohio.  
Fabricants.  
**THE MONEYWEIGHT SCALE CO.,** Chicago, Ill.,  
Distributeurs.



Mercredi, 24 juin 1903.

Distribution des prix dans la plupart des écoles, couvents, collèges, etc., sortie des élèves, passage d'un cirque ambulante, fête nationale: voilà de ces faits qui ne pouvaient manquer d'attirer de grandes foules à Québec. C'est ce qui est arrivé cette semaine. Les parents de la ville ont reçu, en masse, la visite des connaissances de la campagne, les hôtels se sont emplis, et la circulation par tramways électriques a été la plus considérable qui se soit vue depuis l'inauguration du système. Les magasins ont été bien achalandés, mais la journée de lundi, le 22, a été nulle pour le commerce. L'impression générale, toutefois, est que cette suspension des affaires ne constitue pas une perte de capital dans le vrai sens du mot. Il y a tout au plus déplacement, car il est connu que beaucoup de dépenses se font ce jour-là. D'un autre côté, nous connaissons des maisons qui ont profité du congé pour organiser des parties de plaisir, fêtes champêtres, etc., au bénéfice de leur personnel. C'est une bien agréable manière de cimenter l'union entre patrons et employés. Un fait certain, c'est que, d'année en année, les classes industrielles et commerciales prennent une part plus active à la célébration de la Saint-Jean Baptiste. Après le grand effort de l'année dernière, il y avait lieu de craindre un échec relatif pour cette année. C'est le contraire qui est arrivé et tout le monde paraît satisfait.

La nouvelle de l'amalgamation des deux compagnies de lumière électrique inspire des craintes sérieuses. Les charges, nous dit-on, vont être augmentées de manière à peser lourdement sur le consommateur. Les nouveaux tarifs ne sont pas encore en vigueur, mais il existe une rumeur basée sur des faits qui ne laissent aucun doute quant à l'intention de ceux qui contrôlent ces compagnies. Y aurait-il protestation de la part des clients? Nous l'entendons dire et répéter: Il y aura des désabonnements en très grand nombre. Peut-être en face du sentiment public, l'ordre de choses actuel, qui paraît donner satisfaction, sera-t-il continué. S'il en arrive autrement, l'on peut s'attendre à ce que le peuple de Québec, de toutes classes et de tous métiers, fasse une énergique résistance. La grève de l'électricité pourrait bien être la conséquence d'un changement qui aurait pour effet d'augmenter le coût de l'usage d'un si utile luminaire. Voilà ce que bien des

gens murmurent, au point que nous croyons nécessaire de noter ce sentiment dans l'intérêt de tout le monde.

\*\*\*

COTATIONS, 25 JUIN 1903.

SUCRES:—Jaunes \$3.10 à \$3.35. Ex-ground, 5 1-2c, Powdered, 5 1-2c.

MELASSES:—Barbades, pures, tonne, 40c le gallon; Porto-Rico, 32c à 33c. Fajardos, 42c.

BEURRE:—Frais, 21 Marchand, 16 à 18c. Beurrerie, 18c à 19c.

FROMAGE: — 13c.

CONSERVES EN BOITES:—Saumon, par douzaines, \$1.50; Clover leaf, \$1.50; Homard, \$2.25 à \$3.50; Pois, 85 cents; Blé d'Inde et Fèves, 90c.

FRUITS SECS:—Valence, 7c à 9c; Corinthe, 5c à 6c; 4 couronnes, 8c à 9c.

TABAC CANADIEN:—En feuilles, xxx 9c à 10c; xxxx 50 lbs, 11 cents. Walker Wrappers, 17c à 18c; Kentucky, 14c à 15c; White Burleigh, 16c; Connecticut, 15c à 16 cents.

PLANCHES à LAVER: — Favorite, \$1.70; Waverly, \$2; Imp. Globe, \$2; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

BALAIS:— 2 cordes, \$1.65 la doz.; 3 cordes, \$2.00 à \$2.35; 4 cordes, 3.00 à \$3.75.

#### FRUITS

ORANGES:—Valence, 714, \$6.00, 420, \$4.50. Californie, 150-216, \$4.25. Oranges Sorrento, 100 grosseur, \$2.00, 180, grosseur, \$2.00, 200 grosseur, \$3.00.

CITRONS:—de Messine, 300 de grosseur, \$3.00 à \$3.50 la boîte.

POMMES:— \$3.50 à \$4.50.

RAISIN:—Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50.

OIGNONS:—Rouges au quart, \$2.00 à \$2.50.

BANANES: — \$1.25 à \$1.75.

ANANAS: — \$9c à 13c pièce.

COCOS: — \$3.50 à \$3.75 le cent.

FRAISES: — 20c le casseau.

Tomates: — \$4.25 le crate.

#### FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

FARINES:—Forte à boulanger, \$2.00 à \$2.05; 2e, \$1.80 à \$1.90; Roller, \$1.75 à \$1.80; Pat. Ontario, \$1.80 à \$2.00. Manitoba, \$2.15 à \$2.25.

GRAINS:—Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05; Avoine, 40c à 42c; Orge, par 48 lbs, 65c à 75c; Orge à drèche, 70c; Blé d'Inde, 60c à 62c. Sarrasin, 70c; Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, \$1.00.

LARD:—Short Cut, par 200 lbs, \$25.00 à \$25.50, Clear fat, \$23.00. Clear back, \$25.50 à \$23.00. Saindoux pur, le seau, \$2.30 à \$2.40. Composé, \$1.80 Chaudière, \$1.95. Jambon, 11 à 12c Bacon, 12c.

POISSONS: — Morue No 1, \$5.75. No 2, \$5.00 à \$5.25; Saumon, No 1, \$17.50 et No 2, \$15.50 à \$16.00.

HUILES: — Loup marin, 40c à 42 1-2c. Morue, 30c à 32 1-2c.

#### PRODUITS DE LA FERME

OEUFS:—Frais de la semaine, 14c.

PATATES: — 80 lbs, 90c.

\*\*\*

L'on ne connaît pas toute la vérité au sujet des récentes pertes de bourse à Québec. Peut-être y a-t-il exagération, mais il paraît certain que le nombre des inté-

ressés et le chiffre du capital englouti sont assez forts pour motiver une grande prudence dans les transactions commerciales. Le terrain est loin d'être solide comme il l'a été dans le passé. C'est un devoir pénible du chroniqueur d'avoir à enregistrer certaines rumeurs persistantes, mais il manquerait à son devoir et n'aurait plus sa raison d'être s'il faisait le silence sur un état de choses qui n'est pas désespéré sans doute, mais qui commande d'avoir l'oeil ouvert et de ne point s'endormir dans une fausse sécurité. Des hommes d'affaires nous ont dit qu'ils ne savaient plus si leurs meilleurs clients n'étaient pas au nombre des victimes, car il se découvre ce fait singulier que les spéculateurs se montrent comme une curiosité le commerçant qui ne spéculait pas, tant la manie était devenue générale. Des économies gaspillées, des biens de veuves ou de mineurs engouffrés, des emprunts contractés, des salaires engagés pour des années à venir: Voilà ce qui se constate, et des échéances pénibles ne peuvent manquer d'aggraver la situation dans un avenir plus ou moins rapproché. C'est pourquoi il importe d'être prudent en tout et partout.

o o o

A propos d'un sérieux accident arrivé dernièrement dans la rivière Saguenay par l'échouement d'un vaisseau, le pilote, à qui est dû ce malheur, a été relevé de ses fonctions jusqu'à la fin de l'année 1904. Cette sentence, rendue par les Commissaires du Havre, a paru trop légère. Et l'on a fait remarquer avec beaucoup de bon sens, que le pilote, après deux ans de repos, ne saurait guère être en état de reprendre le service. Il importe donc plus que jamais d'apprendre aux membres de la corporation des pilotes, la pleine mesure de leurs responsabilités. Le fait à déplorer dans l'accident dont nous parlons, c'est que la Corporation prétend avoir le droit, d'après la loi, d'exiger les honoraires de pilotage pour tous vaisseaux naviguant dans les rivières qui se jettent dans le fleuve Saint-Laurent depuis Québec jusqu'au golfe, sans prendre garde toutefois que les pilotes connaissent parfaitement le chenal de ces rivières. C'est un manque réel de logique. La nécessité d'examen périodiques concernant les aptitudes des pilotes s'impose de plus en plus: l'intérêt public exige impérieusement cette réforme. —L. D.

Le thé vert naturel de Ceylan Salada est appelé à se maintenir à en juger par la faveur populaire qu'il rencontre partout. Les thés du Japon sont abandonnés même par ceux qui en ont fait usage depuis des années et le thé naturel "Salada" les remplace. Un bon point en faveur du "Salada", c'est qu'il est pur, préparé proprement; c'est un thé non sophistiqué, la feuille verte naturelle, sans addition de peinture, ou de matière colorante quelconque.

**NOS PRIX COURANTS, PARTIE I**

Nos prix courants sont révisés chaque semaine. Ces prix nous sont fournis pour être publiés, par les meilleures maisons dans chaque ligne; ils sont pour les qualités et les quantités qui ont cours ordinaire dans les transactions entre le marchand de gros et le marchand de détail, aux termes et avec l'escompte ordinaire. Lorsqu'il y a un escompte spécial, il en est fait mention. On peut généralement acheter à meilleur marché en prenant de fortes quantités et au comptant.

PRIX COURANTS.—MONTREAL 25 JUIN 1903.

Articles divers.		Pois canadiens 2 lbs. ds.		Pieds de cochon, bte 1 1/2 lb.		Poulets, " 1 lb.		Epices pures.			
Bouchons communs... gr.	0 18	0 30	1 00	1 00	2 10	2 40	0 00	2 80	Allspice, moulu.....lb.	0 12	0 15
Briques à couteaux... dos.	0 25	0 30	0 00	1 60	"	"	0 00	2 80	Cannelle moulu....."	0 15	0 25
Brûleurs pour lampes			Truffes....."	4 80	5 00				" en nattes....."	0 12	0 14
No. 1.....dos.	0 00	0 75	<b>Fruits.</b>			<b>Drogues et Produits Chimiques</b>			Clous de girofle moulu "	0 18	0 25
No. 2....."	0 00	1 00	Ananas 2 et 2 1/2 lbs. ds.	0 00	2 20	Acide carbol. que.....lb.	0 30	0 40	" ronds....."	0 12 1/2	0 14
No. 3....."	0 00	0 70	Bluets....."	1 10	1 15	" citrique....."	0 50	0 55	Anis....."	0 07	0 08
Cire vierge....."	0 25	0 28	Corises 2....."	1 95	2 15	" oxalique....."	0 08	0 10	Gingembre moulu....."	0 15	0 25
Coton à attacher....."	0 17	0 21	Fraises 2....."	1 50	1 70	" tartrique....."	0 33	0 35	" racines....."	0 12	0 25
Chandelles suif.....lb.	0 00	0 09	3....."	0 00	0 00	Alcôde du Cap....."	0 14	0 15	Macis moulu....."	0 80	1 00
" paraffine....."	0 09 1/2	0 10 1/2	Framb. lises 2....."	1 45	1 60	Alun....."	0 01 1/2	0 03	Mixed Spice moulu 1 os	0 00	0 45
" London Sperm....."	0 09 3/4	0 10 3/4	Pêches 2....."	0 00	1 75	Bicarbonate de soude, brl.	2 00	2 25	Muscade blanche....."	0 40	0 70
" stéarine....."	0 13 1/2	0 14 1/2	3....."	0 00	2 60	Bichrom. de potasse.....lb.	0 10	0 12	" non blanche....."	0 50	0 70
Epingles à linge, bte. 5 gr.	0 00	0 65	Poires 2....."	0 00	1 85	Bleu (carré)....."	0 10	0 16	Piment (clous ronds)....."	0 10	0 12
3 fls. 6 fls.	0 40	0 75	3....."	1 95	2 10	Borax raffiné....."	0 05	0 07	Poudre blanc, rond....."	0 00	0 25 1/2
40....."	0 55	0 85	Pommes gal....."	2 00	2 00	Bromure de potasse....."	0 55	0 60	" moulu....."	0 25	0 28
48....."	0 65	1 00	Prunes vertes 2....."	0 00	1 45	Camphre américain....."	0 80	0 90	" noir, rond....."	0 16	0 17
60....."	0 80	1 35	" bleues 2....."	1 25	1 35	" anglais....."	0 85	0 95	" moulu....."	0 16	0 18
72....."	0 95	1 60	<b>Poissons.</b>			Cendres de soude....."	0 01 1/2	0 02	de Cayenne....."	0 22	0 30
100....."	1 25	2 00	Anchois.....ds.	3 25	0 00	Chlorure de chaux....."	0 02 1/2	0 04	Whole Pickle Spice.....lb.	0 15	0 25
Graine d'oiseau.....lb.	0 04 1/2	0 05	Anchois à l'huile....."	3 25	4 50	" de potasse....."	0 23	0 25			
Lessiv. coucétré, oom.....ds.	0 60	0 37 1/2	Clams 1 lb....."	1 25	1 35	Couperose.....100 lbs	0 70	1 00	<b>Fruits Secs.</b>		
" pur....."	0 65	0 90	Harengs marinés....."	0 00	1 45	Crème de tartre....."	0 25	0 30	Abricot Oaif.....lb.	0 10 1/2	0 11 1/2
Mèches à lampes No. 1....."	0 11	0 13	Harengs aux Tomates....."	1 40	1 50	Extrait de Campêche....."	0 10	0 11	Amandes Tarragone....."	0 22 1/2	0 30
" No. 2....."	0 14	0 16	Homards, boîte haute....."	0 00	3 25	" en paquets....."	0 12	0 14	" Valence écailées....."	0 29	0 30
" No. 3....."	0 09	0 11	" plate....."	3 65	3 75	Gélatine en feuilles....."	0 35	0 50	Amand. ambr. écailées lb	0 00	0 45 1/2
Miel rouge coulé.....lb.	0 00	0 00	Huitres, 1 lb.....ds.	1 30	1 40	Glycérine....."	0 17	0 20	" écailées Jordan....."	0 40	0 42
" blanc....."	0 00	0 00	2....."	2 25	2 50	Gomme arabique.....lb	0 40	1 25	Dattes en boîtes....."	0 04 1/2	0 04 1/2
" rouge en gâteaux....."	0 00	0 00	Maquerac....."	0 95	1 00	Gomme épinette....."	0 00	0 25	Figues sèches en boîtes	1 10	0 15
" blanc....."	0 30	0 00	Sardines Canadiennes, ose	3 75	4 00	Gomme Shellac....."	0 18	0 25	" en mattes....."	0 00	0 25
Sirap d'érable en qrts.....lb.	0 00	0 00	Sardines 1/4 françaises, bte.	0 08	0 25	Indigo Bengale....."	1 50	1 75	Nectarines Californie....."	0 00	0 00
" en canistre....."	0 00	0 00	Saumon rouge (Sockeye) boîte			" Madras....."	0 80	0 80	Avellanes.....lb.	0 08 1/2	0 09
" extra fins pains lb.	0 00	0 00	" haute ds. 1 45	1 60	1 65	Iodure de potasse....."	4 00	4 25	Noix Marbot....."	0 00	0 00
" vieux....."	0 00	0 00	" plate....."	1 80	1 65	Opium....."	4 50	4 75	" Couronne....."	0 00	0 00
			" rose (Cohoos) ds. 0 95	1 05	1 40	Phosphore....."	0 50	0 75	" Grenoble 1892....."	0 13 1/2	0 13
			du printemps, " 1 25	1 40		Poudre de Paris....."	0 09	0 10	" écailées....."	0 25	0 26
			Smelts (Eperians)....."	0 00	0 00	Résine.....(280 lbs)	3 15	3 25	Noix du Brésil....."	0 12 1/2	0 13
<b>Conserves alimentaires</b>			<b>Viandes en conserves.</b>			Salpêtre.....lb	0 05	0 07 1/2	Noix Pecanes poli....."	0 17	0 18
<b>Légumes.</b>			Corned Beef, bte 1 lb.....ds.	1 50	1 60	Sels d'Epsom.....100 lbs.	1 50	3 00	Peanuts rôtis....."	0 07 1/2	0 12
Asperges 4 lbs.....ds.	0 00	4 50	" " 2....."	2 65	3 00	Soda caustique 80° " lbs	0 00	2 50	Pêches Californie....."	0 09 1/2	0 10
Baked Beans 3 lbs....."	1 00	1 10	" " 3....."	0 00	0 00	" " 70° " "	0 00	2 75	Poires....."	0 00	0 10
Blé d'Inde.....2 lbs	0 85	1 90	" " 14....."	18 00	0 00	" à laver....."	0 70	0 80	Pommes séchées....."	0 05	0 05 1/2
Champignons.....bte.	0 15	0 24	Lang. de porc....." ds.	2 75	4 10	" à pâte.....brl.	2 00	2 50	Pommes évaporées....."	0 05	0 08 1/2
Citrouilles 3 lbs.....ds.	0 95	1 40	" " 2....."	5 50	8 00	Soufre poudre.....lb.	0 01 1/2	0 02 1/2	Prunexaux Bordeaux....."	0 00	0 00
Haricots verts....."	0 77 1/2	0 85	" " 1....."	8 75	8 75	" bâtons....."	0 02	0 03	" Bosnie....."	0 00	0 00
ves, Pints....."	3 75	5 00	" boeuf 1 1/2 lb....."	7 50	8 10	" rock, sacs. 100 lbs.	2 00	3 00	Californie....."	0 04 1/2	0 08
" 1/2 Pints....."	2 80	3 80	" " 3....."	0 00	0 00	Strychnine.....oz.	0 90	1 00	" paq 1 lb....."	0 00	0 00
" en quart, gallon....."	0 00	1 50	English Brawn 1 lb....."	1 40	1 85	Sulfate de cuivre.....lb.	0 08	0 07	" " 4 cour....."	0 00	0 00
Petits pois français.....bte.	0 09	0 11	Boeuf (chipped dried)....."	2 75	2 75	Sulfate de morphine....."	1 80	2 00	Corinthe Provinciais....."	0 00	0 04 1/2
" " mi fins....."	0 11 1/2	0 12 1/2	Dinde, bte 1 lb....."	0 00	0 00	" de quinine.....oz.	0 40	0 45	" Filistras....."	0 00	0 04 1/2
" fins....."	0 13 1/2	0 14	Pâtés de foie gras....."	0 00	0 00	Sumac.....tonne.	50 00	60 00	" Patras....."	0 00	0 05 1/2
" extra fins....."	0 15	0 18				Vert de Paris.....lb.	0 18 1/2	0 18 1/2	" Vostissas....."	0 00	0 05 1/2
" surfin....."	0 00	0 00									

# HUGH ALLAN

30 RUE WILLIAM et 120 RUE KING, Montréal.

EXPORTATEUR ET ACHETEUR DE

## BEURRE ET FROMAGE

Si vous êtes disposés à vendre ou à mettre en consignation, nous sommes prêts à parler affaires et nous pouvons vous donner le bénéfice de notre expérience . . . . .

Référence : Banque des Cantons de l'Est.

PRIX COURANT—MONTREAL, 26 JUIN 1908

Malag. London Layers bte	0 00	1 75
" Connaisseur Cluster "	0 00	2 35
" Extra Dessert "	0 00	2 75
Royal Buckingham	"	"
Cluster.....	0 00	0 00
Excelsior Windsor Cluster.	0 00	4 50
Sultana.....	0 00	0 09
Valence off Stalk.....	0 00	0 00
" fine off Stalk.....	0 07 1/2	0 08
" Selected.....	0 08	0 08 1/2
" layers.....	0 08 1/2	0 08 1/2
<b>Grains et Farine</b>		
GRAINS		
Blé roux d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé blanc d'hiver Can. No 2.	0 00	0 00
Blé du Manitoba No 1 dur.	0 85	0 00
" No 2 "	0 77	0 79
Blé du Nord No 1.....	0 81	0 82
Avoine blanche No 2.....	0 88 1/2	0 89
Orge No 2.....48 lbs.	0 00	0 00
" A moulée.....	0 06	0 50
Pois No 3 ordinaire, 60 lbs.	0 73	0 73 1/2
Sarrasin, 48 "	0 47	0 48
Seigle, 56 "	0 55	0 57
Blé d'inde canadien.....	0 00	0 00
" américain.....	0 48	0 50
FARINES		
Patente d'hiver.....	4 05	4 10
Patente du printemps.....	4 10	4 20
Straight rouler.....	3 60	3 70
Forté de boulanger.....	3 80	3 90
Forté du Manitoba, secondes	3 50	3 60
Farine de blé d'inde sac.	1 30	1 35
FARINES D'AVOINE		
Avoine roulée baril.....	3 80	3 90
" sac.....	1 70	1 75
ISSUES DE BLÉ		
Son d'Ontario, au char, ton 20	00	29 50
" de Manitoba "	00	19 00
Gru de Manitoba.....char	00	22 00
" d'Ontario.....	22	22 50
moulée.....	30	28 00
<b>Huiles et graisses</b>		
HUILES		
Huile de morne, T. N., gal.	0 35	4 04
" loup-marin raff. "	0 55	0 65
" palme.....	0 45	0 50
Huile de lard, extra gal.	0 85	0 95
" No 1.....	0 75	0 80
" d'olive de table.....	2 00	2 25
" d'olive p. mach.....	1 00	1 10
" à salade.....	0 85	0 90
" d'olive à lampion.....	1 00	1 10
" de spermaceti.....	1 30	1 50
" de marouin.....	0 00	0 00
" Silver Star.....	0 00	0 18
Aomé Imperial.....gal.	0 00	0 19 1/2
Huile Américaine par quart.	"	"
Aomé Standard.....	0 00	0 21 1/2

Pratt's Astral.....	0 00	0 22 1/2
Hulle de fote dem. Mor. gal	0 00	0 00
" " T. N. " "	0 00	0 00
" de castor "E. L." lb.	0 07 1/2	0 08 1/2
" " franc. qrt. lb.	0 08	0 08 1/2
" " esa.	0 10	0 11
<b>Liqueurs et spiritueux</b>		
Rhum.		
Jamaïque.....	4 45	6 35
Whisky Canadien au gallon, en lots d'un ou plusieurs barils de 40 gallons (pas de demi-barils) d'une sorte ou assortis.	"	"
Gooderham & Worts 65 O. P.	4 50	4 50
Hiram Walker & Sons "	4 49	4 49
J. P. Wiser & Son "	4 49	4 49
J. E. Seagram "	4 49	4 49
H. Corby "	4 49	4 49
Gooderham & Worts 50 O. P.	4 10	4 10
Hiram Walker & Sons "	4 10	4 10
J. P. Wiser & Son "	4 09	4 09
J. E. Seagram "	4 09	4 09
H. Corby "	4 09	4 09
Eye Gooderham & Worts	2 20	2 20
" Hiram Walker & Sons	2 20	2 20
" J. P. Wiser & Son	2 19	2 19
" J. E. Seagram	2 19	2 19
" H. Corby	2 19	2 19
Imperial Walker & Sons	2 90	2 90
Canadian Club Walker & Sons	3 60	3 60
Pour quantité moindre qu'un quart d'origine mais pas moins de 20 gallons:	"	"
65 O. P.....le gall.	4 55	4 55
50 O. P.....	4 15	4 15
Rye.....	2 25	2 25
Au-dessous de 20 gallons:	"	"
65° O. P.....le gallon	4 60	4 60
50° O. P.....	4 20	4 20
Rye.....	2 30	2 30
Pour quantité moindre qu'un baril ou un barillet d'origine:	"	"
Imperial Whisky.....le gallon	3 10	3 10
Canadian Club.....	3 80	3 80
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours; fret payé pour quantité d'un quartet au-dessus.	"	"
Pour le Whisky à 50° O. P., 5c de moins par gallon, F. O. B. Montréal, pour l'île de Montréal.	"	"
Rye Canadien à la caisse.	"	"
Walker's Imperial.....quarts	7 50	7 50
".....18 Haaks	8 00	8 00
".....32 "	8 50	8 50
Walker's Canadian Club.....quarts	9 00	9 00
".....18 Haaks	9 50	9 50
".....32 "	10 00	10 00
Gooderham & Worts 1891 1 & c.	6 75	6 75

Seagram 1896 (Star brand) quarts	6 50	6 50
" No 83.....	8 75	8 75
Corby I. X. L.....	7 00	7 00
Purity, qt.....	6 50	6 50
" 32 Haaks.....	7 50	7 50
Canadian, qt.....	6 00	6 00
" 32 Haaks.....	6 00	6 00
F. O. B. Montreal, 30 jours net ou 10 jours	"	"
<b>Mélasses. Au gallon.</b>		
Barbades tonne.....	0 38	0 38
" tierce et qt.....	0 40 1/2	0 41 1/2
" demi quart.....	0 40	0 40
" au char ton.....	0 00	0 00
" " tierce.....	0 00	0 00
" " qt.....	0 00	0 00
Porte Rico, choix, tonne.....	0 00	0 00
" tierce et quart.....	0 00	0 00
" ordinaire, tonne.....	0 00	0 00
<b>Pâtes et denrées alimentaires.</b>		
Macaroni importé.....lb	0 08	0 11
Vermicelle.....	0 08	0 11
Lait concentré.....ds	1 50	1 90
Pois à soupe, 60 lbs.....	1 10	1 15
Blé d'inde à soupe, sac 98 lbs.....	2 85	2 85
Fèves minot 60 lbs.....	2 00	2 10
Sagou, lb.....	0 04	0 04 1/2
Tapoca, lb.....	0 02 1/2	0 04 1/2
Pot Barley sac 98 lbs.....	2 15	2 15
quart 196 lbs.....	4 50	4 50
Pearl Barley 1/2 qt 98 lbs lb.	0 04 1/2	0 04 1/2
Farine d'avoine roulée qt.....	4 80	4 80
" " sac.....	2 10	2 10
<b>Poissons.</b>		
Harengs Shore.....brl.	0 00	0 00
" " " " " "	0 00	0 00
" Labrador " " "	0 00	0 00
" " " " " "	2 45	0 00
" Cap Breton " " "	0 00	0 00
" " " " " "	0 00	0 00
" fumés.....botte	0 00	0 00
Morne sèche.....lb.	0 00	0 00
" verte No 1, qt.....	0 00	0 00
" No 1 large qt.....	0 00	0 00
" No 1 draft.....	0 00	0 00
" désoyée paquet, lb	0 00	0 00
" pelée, caisse 100 lbs	0 00	0 00
Truite des lacs, brl 100 lbs	0 00	0 00
Poisson blanc, " "	0 00	0 00
Sammon C. A.....1/2 qt.	0 00	0 00
" " " " " "	0 00	0 00
Sammon Labrador, " " "	0 00	0 00
<b>Riz</b>		
Sac. 1/2 Sac. Pch. 1/2 Po	"	"
B. 1 @ 9 sacs 3 15 3 15 3 25 3 25	"	"
B. 10 et plus " 3 05 3 05 3 15 3 15	"	"
Paquets de sacs 3.25 à 3.35 selon quantité	"	"
C.C. 10c. de moins par sac que le B	"	"
Patna imp., 224 lbs. fl.	0 04 1/2	0 05

Riz Japon.....lb	0 00	0 05
<b>Salaisons, Saindoux, etc</b>		
Lard Can. Sh't Out Messqt	23 00	23 50
" Jones désoyée (30).....	0 00	0 00
" Armour moyen, désoyée	24 00	24 00
" (50/60).....	35 00	35 00
" Armour désoyée (30/40).....	00 13 1/2	00 13 1/2
Jambons.....lb.	0 00	0 14
Lard fumé.....	0 13	00 14
<b>Saindoux</b>		
Pur de panne en seaux ..	0 00	2 20
Canistres de 10 lbs.....lb.	0 00	0 11 1/2
" " 5 " " " "	0 00	0 11 1/2
" " 3 " " " "	0 00	0 11 1/2
Composé, en seaux.....	0 00	1 80
Canistres de 10 lbs.....lb.	0 00	0 09
" " 5 " " " "	0 00	0 09 1/2
" " 3 " " " "	0 00	0 09 1/2
<b>Sel.</b>		
Sel fin, quart, 3 lbs.....	0 00	2 85
" " 5 " " " "	2 00	2 80
" " 7 " " " "	2 00	2 70
" " sac 56 " " " "	0 00	0 35
" sac 2 cwts.....	0 00	1 15
" gros, à qual 10 sacs et plus.....	0 48	0 50
" " 1 à 9 sacs.....	0 00	0 50
<b>Sirops.</b>		
Perfection.....lb.	0 02 1/2	0 03
" " a 25 lbs. seau.....	0 00	0 00
" " seau 3 gall.....	0 00	1 30
Sirop Redpath tins 2 lbs.	0 00	0 08
" " " " " "	0 00	0 35
<b>Sucres.</b>		
(Prix aux 100 lbs.)		
Jaunes bruts (Barbade). \$3 50	3 75	3 75
Extra granulé, Sacs de 100 lbs net	4 00	4 00
" " barils.....	4 05	4 05
" " " " " "	4 45	4 45
Extra ground, barils.....	4 65	4 65
" " boîtes de 50 lbs.....	4 85	4 85
" " 25 lbs.....	4 25	4 25
Powdered, barils.....	4 45	4 45
" boîtes de 50 lbs.....	4 50	4 50
Dominos Lumps btes.....	4 60	4 60
Paris Lumps, btes.....	4 70	4 70
" " " " " "	4 70	4 70
No 1 Yellow, barils.....	3 40	3 40
" " Sacs de 100 lbs net.....	3 35	3 35
No 2 Yellow, sac de 100 lbs net.....	3 50	3 50
No 3 Yellow.....	3 70	3 70
Cream.....	3 80	3 80
<b>Vernis.</b>		
Vernis à harnais.....gal.	0 00	1 50
" " " " " "	1 10	1 20
" à tuyaux.....gal	0 00	0 90

# SEL SEL

# Verret, Stewart & Co.

## MONTREAL.

# SEL SEL



Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la clientèle

**Les Confitures, Gelées et Marmelades de**

**:: Upton ::**

sont celles qui se vendent.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est  
400 Rue St-Paul, - - MONTREAL

## Tanglefoot

Papier - Glu à Mouches Scellé



Les mouches répandent la contagion et le Tanglefoot prend la mouche et le germe qu'elle transporte. Il est fabriqué d'après des principes scientifiques. Le papier est imperméable. Il dure longtemps. Il est employé dans le monde presque entier.

**NOS PRIX COURANTS, PARTIE II**

Dans cette seconde partie sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes.

Des prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers.

PRIX COURANTS—MONTREAL 25 JUIN 1903

**American Tobacco Co of Canada**  
MONTREAL

<b>Cigarettes</b>	1e 1000
Richmond Straight Cut.....	\$12 00
Sweet Caporal.....	8 50
Athlete.....	8 50
Old Judge.....	8 50
New Light (tout tabac).....	8 50
Derby.....	6 55
Old Gold.....	6 30
Prince.....	5 75
Sweet Sixteen.....	5 75
Dardanelles (Turques).....	12 50
Yildis (Turques).....	15 00

<b>Tabacs à cigarettes</b>	la livre
Puritan, 1-12s.....	\$1 00
B C No 1, 1-12s.....	1 00
Sweet Caporal, 1-12s.....	1 15

<b>Tabacs coupés</b>	
Old Cham, 10s.....	85
Puritan, 1-11s.....	85
" Meerschaum " 10s.....	0 82
Lord Stanley, bte 1-2.....	1 05
Athlete Mixture, bte 1-2, 1-4.....	1 35
Old Gold 12's.....	95
Seal of North Carolina 12's.....	95
Duke's Mixture.....	82
Virginity.....	1 25
Old Virginia, bte 1 lb et 1/2.....	72

**Succursale L. Larue, Jr.**

MONTREAL

<b>Tabacs à fumer, coupé</b>	
Comfort.....	28
Yrapper.....	28
Zouave.....	30
Horseshoe Cut Solace, (cut plug) 1 lb avec pipe.....	48
Horseshoe Cut Solace, 1-10.....	43
Brown Shag, 1-8.....	32
Le Petit Bleu, 1-12.....	50
Gold Block Cut, sacs 1-12.....	50
Mon Ami.....	60
Red Cross, Rouge et Quersnel, 1-10.....	40
O. K.....	50
<b>Tabacs à chiquer</b>	bte 6s
Span Roll.....	60
Chocolate Fine Cut.....	60

**Empire Tobacco Co**

MONTREAL

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Club.....	\$0 40
Atlas.....	42
Universal.....	42
Anchor.....	42
Favorite Twist.....	41

<b>Tabacs à fumer</b>	
Empire.....	39
Rosebud.....	44
Amber, 8s.....	60

**Joliette Tobacco Co**

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Club.....	\$0 40
Atlas.....	42
Universal.....	42
Anchor.....	42
Favorite Twist.....	41

<b>Tabacs à fumer</b>	
Sirdar.....	46
Welcome.....	36

**S. H. & A. S. Ewing, Montréal**

Vienna Baking Powder.

Camistre 1 lb, la case, doz..... doz.	2 25
" " " " " " " " " " " "	1 25
" " " " " " " " " " " "	0 75
Paquet 5 oz " " " " " " " " " " " "	0 70
" " " " " " " " " " " "	0 35

**Cuir à Empoigne**

Veau Français, 16 kos. par lb	1 25
" " " " " " " " " " " "	1 2
" " " " " " " " " " " "	1 20
" " " " " " " " " " " "	1 15
" " " " " " " " " " " "	1 15
" " " " " " " " " " " "	1 10
Taure française 30 " " " " " "	1 00
" " " " " " " " " " " "	1 00
" " " " " " " " " " " "	0 95
" " " " " " " " " " " "	0 95
" " " " " " " " " " " "	0 90
Vache crées forte " " " " " "	0 38 0 40
" " " " " " " " " " " "	0 40 0 42
" " " " " " " " " " " "	0 40 0 45
" " " " " " " " " " " "	0 15 0 16
" " " " " " " " " " " "	0 15 0 17
" " " " " " " " " " " "	0 14 5 15

Taure, marque "Lion" lb.	0 70 0 75
" " " " " " " " " " " "	0 70 0 75
" " " " " " " " " " " "	0 50 0 60
" " " " " " " " " " " "	0 75 0 85
" " " " " " " " " " " "	0 75 0 80
Vache fendue forte " " " " " "	0 22 " 25
" " " " " " " " " " " "	0 22 0 26
" " " " " " " " " " " "	0 22 0 27
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 23
" " " " " " " " " " " "	0 14 0 15
Com. kid ou glove grain	0 13 0 15
Veau, imitation français lb	0 80 0 90

**Cuir fins.**

Vache verte unie (Patent) par Pd.	0 17 0 18
" " " " " " " " " " " "	0 16 0 17
Dongola Glacé No 1	0 25 0 30
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 2
" " " " " " " " " " " "	0 25 0 30
" " " " " " " " " " " "	0 20 0 25
Veau Noir Chrome	0 25 0 30
" " " " " " " " " " " "	0 45
" " " " " " " " " " " "	0 25 0 3
Mouton glacé	0 08 0 10
" " " " " " " " " " " "	0 45 0 50
Kangaroo	0 40 0 50
Marsouin	1 25 1 50
Cordovan	0 18 0 20

**Cuir à Harnais**

Cuir No 1 Peau steer par lb	0 32 0 33
" " " " " " " " " " " "	0 31 0 32
" " " " " " " " " " " "	0 30 0 31
Rhum.	
Black Joe qts 7 50.....	pts 8 50

**Brodie & Harvie**

MCNTREAL

<b>Farines préparées</b>	
Farine préparée, Brodie	
" " " " " " " " " " " "	Red, 6 lbs..... 2 40
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	superb 6 " " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	Crescent 6 " " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "

**Cuir à Somelle**

G obe	0 28 0 29
Penetang	Par lb 0 27 0 28
Etoile ou Star	" " " " " " " " " " " "
Algie	" " " " " " " " " " " "
Boston	" " " " " " " " " " " "
Spanish	" " " " " " " " " " " "
Muskoka	" " " " " " " " " " " "
Zanzibar	" " " " " " " " " " " "
Huntsville	" " " " " " " " " " " "
Slaughter fort	" " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	medium " " " " " " " " " " " "
" " " " " " " " " " " "	mince " " " " " " " " " " " "
Tannéau Chêne (Best)	0 30 0 31
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "



**Borden's Condensed Milk Co.**

NEW-YORK

Gall Borden, Eagle Brand, 4 doz à la caisse.....	6 50
per doz.....	1 65
Gold Seal 4 doz à la caisse.....	5 10
per doz.....	1 30



Borden's Peerless Brand Evaporated Cream.

per case.....	4 75
Family size, per doz.....	1 20

Toutes les marques ci-dessus garanties

LES

**Marinades**  
**Marque**  
**"Sterling"**

donnent satisfaction à vos clients ; c'est le principal. Mais les Marinades Sterling font plus que donner satisfaction. Elles réjouissent chacun. Une qualité-type : la meilleure qualité, distingue toujours ces marinades. Empaquetage attrayant.

DOMINANT PAR LA QUALITE.

**T. A. LYTLE & CO.**

Les plus grands Manufacturiers Canadiens de Marinades, Catsups et de Condiments de Haute Classe.

124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

**La Magie comme Art est étonnante**

Mais l'effet de la

**Poudre à Pate Magique**

est plus étonnant encore ; son prix est correct, son opération merveilleuse, et elle paie un beau profit.

Demandez-la à votre Fournisseur de Gros.

**E. W. GILLETT COMPANY LIMITED**

London, Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago Ill.

<b>L. Chaput, Fils &amp; Cie</b>	
Montréal	
<i>Articles divers.</i>	la doz 1 Gross
Lessive Greenbank, solide.	0 65 7 10
" Red Heart, poudre.	0 65
" " tins 12 os	0 90
Chlorure de Chaux Greenbank 1/2.	0 45
Chlorure de Chaux Greenbank 1/4.	0 70
Chlorure de Chaux Greenbank 1 lb.	1 30
Prix spéciaux au gros.	
<i>Cafés moulus ou rôtis.</i> La lb.	
Owl No 10.	0 32
" " 20.	0 31
" " 30.	0 29
" " 40.	0 27
" " 50.	0 21
Café Hibou Maracabo.	0 18
Spécial.	0 15
<i>Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>	
Asperges françaises btes ferblanc	2 90
Asperges françaises sous verre	4 80
Champignons choix.	la cse 14 50
" " extra.	20 00
" " surchoix.	18 00
" " extra S.O.	21 00
" " sous verre.	la doz 4 00
Pois moyens.	la cse 9 00
" mi-fins.	10 50
" extra fins.	14 50
" sur extra fins.	16 50
" fins.	12 00
" extra fins, sous verre.	la doz 2 50
<i>P. M. Loubrie, Bordeaux.</i>	
Pois moyens.	9 00
Pois mi-fins.	10 00
Pois fins.	11 50
Pois extra fins.	14 00
<i>Sardines Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>	
Royan à la Bordelaise.	la cse 12 75
" " Vatel.	13 00
Cordons bleus 1/2.	12 75
Rédultes sans arêtes Am 1/2.	18 00
" " 1/4 ord.	12 00
Thon à la Bordelaise.	13 00
<i>Sardine.</i>	
Marie Elisabeth.	9 00
5 O P. S.	9 00
L'Inimitable avec clefs.	8 00
Allbert.	7 00

<i>Pâtés de fote gras Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>	
1/2.	la doz 6 00
3/4.	8 00
<i>Huile d'Olive La caisse</i>	
Dandicolle & Gaudin, Lion.	qts 5 95
" " "	pts 3 00
" " "	1/4 pts 1 65
" " "	litre 7 80
" " "	Canistre, 1 gal' 2 40
<i>Vercherin &amp; Co., huile olive. Canistre</i>	
Surfne	1 1/4 gall. 2 40
" avec robinet	1 1/4 " 2 50
" sans robinet	1 1/4 " 1 55
Extra	" " 1 70
" "	" " 2 75
Vierge	" " 1 85
<i>Brandies. La caisse.</i>	
Gonzales	qts 8 75
Gonzales	" 11 00
" " " "	" 13 50
" " " "	" 16 00
" " " "	" 18 50
Gonzales Sup. champ.	" 23 00
" " 24 flaks.	" 10 00
" " 48 "	" 10 90
Hulot	qts 8 75
" "	pts 7 75
" " 24 flaks.	" 8 00
" " 48 "	" 8 50
" " 48 1/2 biles.	" 9 00
Boulestin	qts 11 50
" "	pts 12 00
" " 24 flaks.	" 11 50
" " 48 "	" 12 75
" " V. S. O. P.	qts 20 00
" " V. V. S. O. P.	28 00
5 caisses assorties, 50c per cse.	
Dervos	qts 7 25
Piuchon	" 6 00
Aimg Riche	" 6 00
Derby & Co.	" 6 00
<i>Gin P. Hope. Schiedam</i>	
<i>"Night Cap." La caisse.</i>	
Caisses Vertes.	5 50
" Bleues.	5 75
" Rouges.	10 75
" Jaunes.	10 90
" Pony 1 doz.	2 45
" " 48 1/2 biles.	7 25
5 caisses assorties, 10c de moins.	
<i>Whiskey Ecosais. La caisse</i>	
O'Gillvie Scotch 30jo.	qts 6 50
" Imp Round 3 ojo.	10 00

" Ainslie "	Highland Dew.	6 75
" "	24 fls.	7 75
" "	Loch Venacher.	8 35
" "	Carte Jaune.	9 00
" "	Carte Blanche.	9 75
" "	Extra.	10 50
" "	Extra Special.	12 50
" "	Yellow Label, Imp.	qts 13 50
Clynelish, 8 years old	ord.	13 50
Champion	qts 7 50	
" "	pts 8 50	
" "	Imp. qts 10 75	
Duo de Cambridge	qts 12 00	
Big Ben	" 10 75	
Ainslie 24 fls.	gallon 10 25	
<i>Dubonnet. la caisse.</i>		
Prix spéciaux au gros.		
Fameux Apéritif.	litres 12 00	
" "	" 12 50	
<i>Oporto en bouteilles. la caisse.</i>		
Commandador	15 00	
Sup. Old Port	11 50	
Old Port	10 00	
<i>Cognac Durand &amp; Cie. 3 étoiles.</i>		
rts	5 50	
ts	6 50	
4 flaks.	6 00	
8 "	7 00	
<i>V. Pinot &amp; Cie. 3 étoiles.</i>		
qts	0 60	
pts	0 70	
24 flaks.	6 75	
48 "	7 50	
V.O. qts	7 00	
V.O. Pts	8 00	
<i>Lagrima Christi, de Pasquale Scalal</i>		
le seul et vrai vin. la caisse.		
Rouge	qts 5 75	
" "	pts 6 50	
Blanc.	qts 8 50	
Blanc.	pts 9 25	
<i>Sherry en bouteilles. la caisse</i>		
Emperador	15 00	
Mansantilla.	11 00	
Amontillado.	14 00	
Vino de Pasto.	9 00	
<i>Sauternes Dandicolle &amp; Gaudin Ltd.</i>		
la caisse.		
Château du Roc	qts 3 00	
" "	pts 3 75	
Ordinaire	qts 2 40	
" "	pts 3 00	
Audinnet & Buhau	qts 3 75	
" "	pts 4 75	

<i>Rhum, Dandicolle et Gaudin Ltd.</i>	
la caisse.	
Lion	qts 7 50
" "	pts 9 50
" "	1/4 pts 10 50
5 caisses, 25c de moins	
Tom, Topsy Rhum	qts 7 00
" "	1/4 bts 8 00
Saint-Mar	qts 8 75
Royal	qts 10 25
<i>Marinades Williams Bros &amp; Char-</i>	
bonneaux.	
Imp. round qts.	(Sour) 3 35
5 caisses, 10c de moins.	
Octagon sweet mixed Octagon	qts 3 50
" " Gherkins	3 50
" " Sour mixed	3 35
Octagon Sour Gherkins	3 35
" " Onions	3 50
" " Chow Chow	3 35
mp. Oct. p.	2 30
Hexagon 10 os.	1 37 1/2
Pickles American 3 gall. Sour.	3 40
" " Sweet.	3 60
Mixed Gherkins Citron Onions.	
<i>Clarets A. Lacoste fils.</i>	
St-Julien	qts 2 50
" "	pts 3 00
Medoc	qts 2 75
" "	pts 2 25
<i>L. Gaudin &amp; Cie.</i>	
St. Estephe qts.	3 00
" "	pts 3 50
Catsup Mad. Jones 1/2 pte.	1 10
" " "	1 55
" " Waldorf ord. pts.	1 45
" " impl pts.	1 75
Montarde W. B. & C.	1 25
<i>Thés du Japon</i>	
Extra choisi du mois de mai: La lb	
" No 2	30
Owl	30
Owl Chop. No 100	22 1/2
Owl Chop No 4	28
Moyen et ordinaire de mai et juin:	
Moulu (Dust)	5 à 8 1/2
Siftings	8 1/2 à 8 3/4
<i>Thés verts de Chine.—Caisse—la lb</i>	
FesLeaf, ordinaire	18
<i>Thés noirs de Chine. La lb.</i>	
Fermosa Oolong (Le Pin) bte 30 lbs.	35
Pekoe Orange Parfumé	35
Faklin Congou choix	25
" " moyen	20
" " ordinaire	10 1/2 à 11
Pecco Congou	20 à 25
Panyong	14 à 18

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

# Thés, Vins, Liqueurs, Cafés, Epices, Poudres a Pate.

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, a des prix supportant facilement la comparaison, a qualite egale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

**D. C. BROSSEAU & CIE.,**  
Epiciers en Gros et Importateurs.  
1430 à 1440 rue Notre-Dame,  
MONTREAL.

# Mélasses Barbades

NOUVELLE RECOLTE

Nous en avons en stock.  
La qualité en est belle.  
Les prix en sont corrects,  
Nos Echantillons à votre disposition.

POUR PLUS AMPLES INFORMATIONS ECRIVEZ A  
**The Dominion Molasses Co**  
LIMITED  
HALIFAX - - NOUVELLE-ECOSSE


PRIX COURANTS—MONTREAL, 25 JIN 1903

Saryames.....	08 1/2	à	09
Ceylan Pekoe.....	13	à	18
" Orange Pekoe.....	18	à	25
<i>Thés des Indes.</i>			
" La lb.....			
Pekoe Souchong.....	18	à	17
<i>Thés de Ceylan.</i>			
Ceylan Pekoe Souchong.....	12	à	14
".....	15		77
" Orange Pekoe.....	17		90
Ceylan Flowery Pekoe.....	20	à	30
" Golden Tipped.....	30		35
Blends "Fancytins" No 2, 10 lbs.....	35		
" " " No 2, 30 ".....	32 1/2		
" " " No 2, 60 ".....	20		
" " " No 1, 10 ".....	27		
" " " No 1, 30 ".....	24		
" " " No 1, 60 ".....	22		
<i>Thés purs de Ceylan.</i>			
Hibon, marque "Owl Chop" boîtes 60 lbs			
100 paquets 1/2 lb. et 10 paquet 1 lb. La lb.			
No 5 Etiquette Rouge (Flowery Pekoe) 20			
No 10 Etiquette Verte (Flowery Pekoe) 28			
No 15 Etiquette Argentée (Golden Tipped).....	35		
No 20 Etiquette Jaune (Choice Golden Tipped Pekoe).....	38		
No 30 Etiquette d'Or (Extra Choice Golden Tipped Pekoe).....	47		
<i>Thés Ceylan Vert.</i>			
No 1 Hebst.....	18 1/2		
No 2.....	20		
<i>Thés de Ceylan, en paque 1/2 lbs. et 1 lb. boîtes assorties de 40 lbs (Marque l'Abellie)</i>			
Golden Tipped Pekoe, Etiquette Rouge.....	38		
No 8 Flowery Pekoe, Etiquette Verte 30			
<i>Thés des Indes</i>			
Indian Pekoe Souchong.....	13	à	14
" Golden Tipped Pekoe.....	20		35
Indian Green.....	00		19
Gyson Tea.....	00		15
G. Powder cheap.....	00		15
<b>Wm Clark, Montréal</b>			
<i>Conserves.</i>			
Compressed Corned Beef 1a. la ds. \$1 50			
" " " 2a. " 2 65			
" " " 3a. " 7 95			
" " " 14s. " 18 50			
Ready Lunch Beef.....	1a.		1 50
Ready Lunch Beef.....	2a.		2 65
Geneva Sausage.....	1a.		1 65
".....	2a.		3 00
Cambridge ".....	1a.		1 43
".....	2a.		2 60
English Brawn.....	1a.		1 55
".....	2a.		2 75

Boneless Pigs Feet.....	1a.		1 55
Sliced Smoked Beef.....	2a.		2 75
".....	1a.		1 50
".....	2a.		2 85
Roast Beef.....	1a.		1 45
".....	2a.		2 55
Pork & Beans with sauce 1a.			0 50
".....	2a.		0 80
Pork & Beans with Sauce, 3a. la ds			1 00
" Plain.....	1a.		0 45
".....	2a.		0 75
".....	3a.		0 90
Wild Duck Patés.....	1/2a.		1 10
Partridge.....	1/2a.		1 10
Chicken Patés.....	1/2a.	la ds	1 10
Veal & Ham.....	1/2a.		1 10
Ox Tongue (Whole).....	1/2a.		8 30
".....	2a.		7 15
".....	2 1/2a.		7 70
Lunch Tongue.....	1a.		2 85
Lunch Tongue.....	2a.	la ds	5 75
Imperial plum pudding.....			1 00
<i>Soupes concentrées.</i>			
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Consomme, Tomato, (Bean Pure) \$1 00 ds.			
Pork & Beans with Chili			
Sauce.....	1a. la ds.		0 55
".....	3s.		1 05
<i>Potted Meats 1/2s.</i>			
Ham.....			1
Gams.....			1
Hare.....			1
Chicken.....			1
Turkey.....			1
Wild Duck.....			1
Tongue.....			1
Beef.....			1
Chicken Ham & Tongue.....	1/2a. la ds.		1 00
<i>Soupes.</i>			
Mulligatawny.....			1 00
Chicken.....			1 00
Ox Tail.....	Pinta. la ds.		1 00
Kidney.....			1 00
Tomato.....			1 00
Vegetable.....			1 00
Julienne.....			1 00
Mock Turtle.....	Quarts. la ds.		2 20
Consomme.....			1 00
Pea.....			1 00
<i>Mince Meat.</i>			
Tins fermées hermétiquement.			
1s.....			1 00
2s.....			1 92
3s.....			2 86
4s.....			3 85
5s.....			4 84
Minceo Callops 2s.....			2 60
Jellied Hocks 2s.....			2 85

Cooked Tripe 1a.....			1 10
Lunch Ham 1a.....			1 93
" 2s.....			3 40
Tongue Lunch 1a.....	la ds		2 55
Sausage Meat 1a.....			1 55
" 2s.....			2 80
Smoked Geneva Sausage 1/2s			1 00
<b>F. Coursol, Montréal la ds</b>			
La Peptonine.....			2 40
<b>The Cowan Chocolate Co</b>			
TORONTO ET MONTREAL			
<i>Cacaos.</i>			
Hygiénique, 4 ds, tins 1/2 lb.....ds.			3 80
".....	1/2 lb.....		2 00
".....	5 lb.....		0 50
Perfection.....	1/2 lb.....		2 40
Essence cacao sucré.....	1/2 lb.....		1 80
Imperial Dutch 4 ds bts.....	1/2 lb.....		0 90
Chocolate powder btes 10, 20, 30 lbs.....			0 25
Cacao Soluble btes 10, 20, 30 lbs.....			0 20
Cocos Nibs.....			0 35
" Shells.....			0 05
<i>Chocolats.</i>			
Diamond. Bts 12 lbs 1/4 et 1/2.....lb			0 25
".....	8s		0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.....			0 22
Queen's dessert.....	1/4 et 1/2		0 40
".....	6s		0 42
Parisien, marc. à 5c. Bts 12 lbs, lb.			0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.....			0 30
Rock sucré.....			0 30
Batons à lc.....	la gr		1 00
Caracas pur, btes 12 lbs 1/4 et 1/2 lb			0 40
Perfection.....	1/4 et 1/2		0 30
<i>Confections Cowan</i>			
Cream Bars, gds 6 à la bte. ds btes			2 25
" pts 6.....			1 35
" gds 60.....	la bte		1 80
" pts 60.....			1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb.....	ds		4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb.....	ds		2 25
" Crystallisé btes			4 00
" 1 lb.....			4 00
Chocolate Ginger Crystallisé btes 1/2 lb.....			2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb.....			2 25
".....	1/4		1 30
<i>Icings.</i>			
Chocolate Icing paquet 1 lb.....	La ds.		1 75
".....	1/2		1 00
Pearl Pink Icing.....	1		1 75
".....	1/2		1 00
White Icing.....	1		1 75
".....	1/2		1 00
Lemon Icing.....	1		1 75
".....	1/2		1 00

**John Dwight & Co**  
TORONTO ET MONTREAL



Soda à pâte.  
"Cow Brand"

Calasse 80 paquets de 1 lb. la c. 3 00  
 " 120 " " " 3 00  
 " 60 ppts d' 1/2 et 30 de 1 lb. " 3 00  
 " 98 " " " 3 00

**Edwardsburg Starch Co., Ltd.**  
MONTREAL


Empois de buanderie par lb  
 No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons. 0 08  
 No 1 " " 3-lb. " 0 08  
 Canada Laundry..... 0 05  
 Silver Gloss, 8-lb. bte à coulisses... 0 07 1/2  
 Silver Gloss, 8-lb. canistres... 0 07 1/2  
 Edwards's Silver Gloss, 1-lb. pkg. 0 07 1/2  
 Silver Gloss, gros crystal au quart 0 08 1/2  
 Benson's Satin, 1-lb. cartons..... 0 07 1/2  
 No 1 Blanc, bulle et petit baril... 0 05 1/2  
 Canada White Gloss..... 0 05 1/2  
 Benson's Enamel, par boîte. 1 25 2 50

Empois de cuisine.  
 Corn Starch de Benson..... 0 06 1/2  
 Canada Pure Corn..... 0 06 1/2

Empois de riz.  
 Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart 0 10  
 Edwardsburg No 1 blanc ou bleu, 4-lb. morceanx..... 0 08 1/2  
 Sirop fin de table Edwardsburg.....

Quart..... la lb 0 02 1/2  
 1/2 Quart..... " 0 02 1/2  
 1/4 "..... " 0 03  
 Seau 38 1/2..... chaque 1 30  
 " 25..... " 0 80  
 Canistre 2 lbs 2 ds à la cse. cse 1 90  
 " 5 " " " 2 35  
 " 10 " " " 2 25  
 " 20 " " " 2 10  
 Canistre émaille. 2. ds. à la cse 2 40

**E. W. Gillett Co. Ltd.** Toronto Ont.



Levain "Royal"  
 36 morceaux de 5c, 1 CO la bte.

Gill & Co's Cream Yeast le pag. 5c la cse 1 00




**Les Marques de Lait Condensé et de Crème Evaporée de BORDEN — à Prix Canadiens.**

Nous avons l'honneur d'annoncer que nous avons établi une succursale de notre manufacture à Ingersoll, Ont., et que nous sommes actuellement en mesure de remplir toutes les commandes du commerce canadien très rapidement et à des prix considérablement réduits, par suite de l'établissement de la succursale canadienne.

Notre lait condensé marque "EAGLE," notre lait condensé marque "GOLD SEAL," et notre crème évaporée marque "PEERLESS" non sucrés, peuvent être obtenus par l'entremise de nos représentants locaux.

**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
 Originateurs du "Lait Condensé." Etablis en 1857.

Représentants pour la vente au Canada :

**F. W. HUDSON & CO.,** Toronto.  
**WM. H. DUNN,** Montréal.  
**ERB & RANKIN,** Halifax.  
**W. S. CLAWSON & CO.,** St. John, N. B.

Aussi **Shallcross, Macaulay & Co.,** Victoria, Vancouver, C. A.

**THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED**  
**MONTREAL**

Fabricant des qualités les plus choisies de....

**Sucres Raffinés**

**JAUNES EFFLORESCENTS, (BLOOMY YELLOWS)**  
**CAFE NOIR, (BRIGHT COFFEE SUGARS)**

**PHENIX, GRANULES**  
 (Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

**Les meilleurs sur le marché**

PRIX COURANTS—MONTREAL, 26 JUIN 1903



Lessive en poudre.

4 doz. à la caisse. 3 60  
la cse; par 3 cses, 8 60; par 5 caisses 8 40

Poudre à Pâte Magique

6 doz 5c..... 40  
4 " 4 oz. 60  
4 " 8 oz. 75  
4 " 8 oz. 95  
4 " 12 oz. 1 40  
2 " 12 oz. 1 45  
4 " 16 oz. 1 65  
2 " 16 oz. 1 70  
1 " 2 1/2 lb. 4 10  
1 " 5 lb. 7 80

**J. A. E. Gauvin Montréal**  
Specialités.  
Sirop Menthol..... la doz. 1 85  
Sirop d'Anis Gauvin..... 1 75  
" par 3 doz. 1 80  
Sirop d'Anis Gauvin par 1 grosse. 17 00  
" par 5 grosses. 18 00  
William's Headache Wapers doz. 1 60  
" 3 doz. 1 50  
" la grosse. 16 00  
5 p.c. d'escompte.

**Hamilton Distillery C Ltd.,**  
HAMILTON, ONT.

Royal Eye 25 U.P. Le gall. \$2 25  
Royal Malt 25 " " 2 25  
2 Star Eye 40 " " 1 75  
2 Star Malt 49 " " 1 75  
Eye 7 ans, 25 " " 2 75  
" 5 " 25 " " 2 50  
" 4 " 25 " " 2 40  
WHISKEY "MAPLE LEAF" DE 8 ANS  
Imperial Qts, Case 12. flasks..... 7 60  
Amber " 12 bottles..... 5 50  
Pints " 16 flasks..... 6 00  
Half Pints " 32 flasks..... 6 50  
Special Pocket " 36 flasks..... 6 50  
Quarter Pints " 64 flasks..... 7 53  
WHISKEY "ROYAL CANADIAN" DE 8 ANS  
Quarts 12 bottles..... 7 00 cse.  
Pints 16 flasks..... 7 50 "  
Half Pints 32 "..... 8 00 "  
Quarts Pints #4 "..... 9 00 "  
WHISKEY BLANC  
Quarts 12 bottles..... 5 00 "

Laporte, Martin & Cie

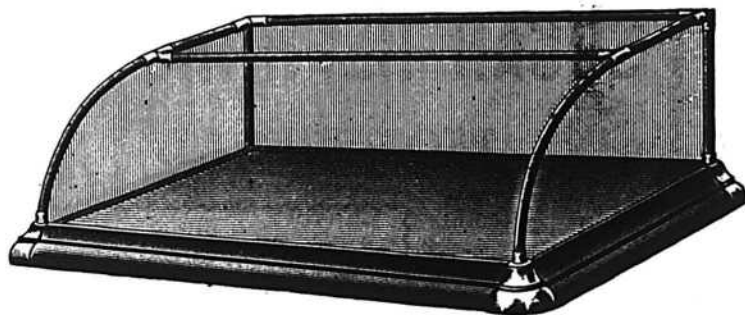
MONTREAL

**Brandy.**  
Richard, S. O..... 12s bt. qts. 22 50  
" F. O..... 12s " qts. 15 00  
" 1-15-180s..... 23 00  
" V. S. O. P..... 12s. qts. 12 00  
" 24s 1/2 b pta. 13 30  
" 48s 1/2 pta. 14 00  
" 180s 1-15 bt. 20 00  
" V. S. O..... 12s. qts. 10 00  
" 180s 1-15. 18 00  
" V. O..... 12s. qts. 8 50  
" 24s. qts. 9 50  
" 48s 1/2 pta. 10 50  
" 180s 1-15 pta. 14 00  
" carafes 12. qts. 10 50  
" 20s. qts. 13 00  
" 48s 1/2 pta. 9 00  
" 24s flasks. 8 00  
" 48s 1/2 pta. 9 00  
" 180s 1-15. 13 50  
" 12s. qts. 6 00  
" 24s. qts. 7 00  
" 48s 1/2 pta. 8 00  
" 24s flasks. 7 00  
" 48s 1/2 pta. 8 00  
" 180s 1-15. 12 50  
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.  
Conturier. \$4 00 \$3 95 \$3 85 \$3 80  
Marion. 3 75 3 60 3 50 3 40  
Ph. Richard  
V. S. O. P. 5 50 5 35 5 25 5 00  
Richard  
V. O. proof. 4 25 4 10 4 00 3 90 3 80  
Richard & up  
proof V. O. 4 00 3 80 3 70 3 50 3 40  
Richard Fine  
champagne. 6 00 5 90  
Gin. (net 30 jours) la caisse.  
Pollen & Zoon Rouges..... 15 10 00  
" Vertes..... 12s 5 00  
" Violet..... 12s 2 50  
Gin Pollen & Zoon, en fûts.  
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds  
P. & Z. \$3 15 \$3 05 \$3 05 \$3 00 \$2 95  
Irish Whiskey Mitchell. la caisse.  
Cruiskeen Lawn (stone jars) 12s 12 50  
Special (Old) Ordinary qts b. 12s 9 00  
" Pint flasks..... 24s 11 75  
Old Ordinary qrt bottle..... 12s 5 50  
" 1/2 pint..... 24s 8 00  
" Imperial qrt flask..... 12s 11 25  
" 10 oz flask..... 48s 12 00  
Old 5 oz flasks..... 60s 9 00

(30 jours net) en fûts  
Mitchell (Special Old)..... 4 10 4 50  
" (Old)..... 3 65 4 00  
Compound (B)..... 3 25 3 50  
" (C)..... 2 75 3 00  
Vin de Malaga—Blandy.  
Pale Sweet—Blue label 12s. qts. 7 50  
" White " 12s. qts. 10 00  
Vin de Sherry.  
Mansanilla..... 12s. qts. 1 50  
Amorosa..... 12s. qts. 11 00  
le gal. Oct.  
Madère No 1..... 3 50 3 00  
" No 2..... 4 50 4 00  
Malaga pale Sweet..... 3 00 2 75  
Scotch Mitchell. la caisse.  
Heather Dew..... 12s. qts. 7 00  
" (stone jars) Imp. qts. 12 50  
" 12s flasks ov..... 11 25  
" 48s " 12 00  
" 60s 1/2 " 9 00  
Special Reserve..... 12s. qts. 9 00  
" 24s. qts. 10 00  
" 24s ov..... pts 11 75  
Extra Special Liqueur. 12s flac's 9 50  
" 12s qts 9 50  
Mullmore..... 12s. qts. 6 50  
" 12s ov..... Imp. qts. 10 00  
" 24s flasks..... pts 7 75  
" 24s fl..... Imp. pts 10 50  
" 48s..... flasks 9 00  
En quantités de 5 caisses, 25 p. c. de moins.  
Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hhds.  
Special Reserve..... \$4 50 \$4 25 \$4 15 \$3 90  
Heather Dew "A" 4 00 3 85 3 75 3 65  
Extra Special Liqueur..... 5 00 4 90 4 80 4 75  
Old Scotch..... 3 75 3 70 3 65 3 50  
Champagne.  
Vve Amiot Carte d'or..... 12s. qts. 16 00  
" " 24s. pts. 17 00  
" d'argent..... 12s. qts. 10 50  
" 24s. pts. 11 50  
Duo de Pierland..... 12s. qts. 14 00  
" 24s. pts. 15 00  
Cardinal..... 12s. qts. 12 50  
" 24s. pts. 13 50  
Vin de Madère—Blandy. la caisse.  
Very Superior..... 12s. qts. 8 50  
Special selected..... 12s. qts. 10 00  
London Particular..... 12s. qts. 13 00  
Thés Lipton. la lb.  
No 1..... cs 50 lbs, 50 ppts, 1/2 lb. 0 35  
" 25 ppts, 1 lb. 0 34  
" 10 lbs, 5 lbs. 0 35

No 2.... " 50 ppts, 1/2 lb. 0 29  
" 25 ppts, 1 lb. 0 28  
" 10 tins, 5 lbs. 0 29  
No 3.... " 50 ppts, 1/2 lb. 0 28  
" 25 ppts, 1 lb. 0 22  
" 10 tins, 5 lbs. 0 23  
Ceylan vert No 1..... 50 ppts, 1/2 lb. 0 35  
" 25 ppts, 1 lb. 0 34  
" No 2..... 50 ppts, 1/2 lb. 0 29  
" 25 ppts, 1 lb. 0 28  
Thés.  
Japon, Victoria..... 90 lbs 25c  
" Princess Louise..... 86 lbs 19c  
Noir, Victoria..... 25 lbs 80c  
" Princess Louise..... 25 lbs 25c  
" Lipton No 1..... En 1 lb 34c  
" No 1..... Tin 5 lbs 35c  
" No 2..... En 1 lb 28c  
" No 2..... Tin 5 lbs 28c  
" No 3..... En 1 lb 29c  
" No 3..... Tin 5 lbs 28c  
Noir, Princess Louise..... En 1 lb 30c  
" En 1/2 lb 27c  
" Victoria..... En 1 lb 32c  
Poudre à pâte.  
Princesse..... tins 5 lbs, 6s chacune 0 50  
" carré " 1 lb, 24s la doz. 1 75  
" rond " 1 lb, 24s " 1 40  
" lb, 48s " 0 85  
E. D. Marceau  
MONTREAL  
Cafés la lb.  
Rio No 1..... 0 12 1/2  
Rio Choix..... 0 14  
Jamaïque No 1..... 0 15  
Ceylan pur..... 0 15  
" No 1..... 0 15  
" choix..... 0 17 1/2  
" extra..... 0 19  
Maracaibo No 1..... 0 15  
" choix..... 0 17 1/2  
" extra..... 0 19  
Plantation privée..... 0 25  
Java Mal, berry..... 0 23  
" Old Crow..... 0 25  
" fin..... 0 27 1/2  
" Condor..... 0 30  
" Old Gov..... 0 31  
" Extra de 10 ans..... 0 35  
Old Gov. Java & Mocha..... 0 36  
Mocha Old Crow..... 0 25  
" de l'Arable..... 0 27 1/2  
" Condor..... 0 30  
Mocha choisis..... 0 31  
Java Mandehling & Mocha choisis à la main..... 0 50  
Mélange spécial..... 0 20  
" X X X..... 0 27 1/2

# UNE VITRINE D'ETALAGE A DEVANT OVALE



En bois dur et d'un beau poli; trois pieds de long SANS joints en nickel, portemiroirs à glissières et verre diamant de qualité extra dans toutes les parties. Cette magnifique vitrine avec l'assortiment suivant de savons de toilette de vente rapide,  
**\$25.00**  
pour  
CETTE OFFRE REPRESENTE 58 p.c. DE PROFITS POUR VOUS.

## NOTRE NOUVEL ASSORTIMENT :

3 doz. Infant's Delight..... Détail à 10 \$3 60	1 doz. Fine Oatmeal..... Détail à 10c \$1 20	1 doz. Violettes de Parme..... Détail à 3 p. 10c 20
" Crushed Violets..... 10c 60	1 " Valley Violet..... 10c 1 20	" Bouquet de Paris..... 3 " 10c 20
" Calla Lillies..... 10c 60	1 " Italian Pink..... 10c 1 20	" Crab Apple Blossom..... 3 " 10c 20
" White Hyacinthe..... 10c 60	1 " Sweet Violets..... 5c 60	" Carnation Pink..... 3 " 10c 20
" Rose Leaves..... 10c 60	1 " White Carnations..... 5c 60	1 " Jasmin..... " 5c 60
" Orange Blossoms..... 10c 60	1 " June Roses..... 5c 60	
" Daffodils..... 10c 60	1 " Turkish Bath..... 5c 60	
" Heliotrope..... 10c 1 20	6 " King Castle..... 5c 3 60	
" Club Cologne Glycerine..... 10c 1 20	2 " King Oatmeal..... 5c 1 20	
" Carbolic..... 10c 1 20	2 " Refined Tar..... 5c 1 20	
" Unsented Glycerine..... 10c 1 20	1 " P. W. Shaving..... 5c 60	
" Jockey Club..... 10c 60	1 " Rose Superbe..... 3 p. 10c 20	
" Tar and Glycerine..... 10c 60	1 " Hyacinthe Superbe..... 10c 20	

33 Produits de la vente des savons de toil. \$27 60  
Valeur de la vitrine..... 12 00  
Notre prix net pour le savon et la vit. 25 00  
Votre profit net..... \$14 60

Par suite de l'augmentation des taux de fret, le prix de l'assortiment et de la vitrine, pour tous les points à l'ouest de Rat Portage, sera de \$27.00 net.

# JOHN TAYLOR & CO., TORONTO.


SUCCURSALE DE MONTREAL : 414 RUE ST-PAUL.

PRIX COURANTS—MONTREAL. 25 JUIN 190

Mélange de cafés purs en boîtes de fantaisie de 1 lb., 48 à la caisse.....	0 20
Café de Madame Huot... tins 1 lb 36 à la caisse.....	0 31
Café de Madame Huot tins 2 lbs 15 à la caisse.....	0 30
<b>Thé noir de Ceylan "Condor"</b>	
se vend 25c étiquette verte 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 20
se vend 30c étiquette grise 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 23
se vend 35c étiquette jaune 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 26
se vend 40c étiquette bleue 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 30
se vend 50c étiquette rouge 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 34
se vend 60c étiquette blanche 1/2 lb et 1 lb Caisse de 60 lbs.....	0 40
<b>Thés Japonais.</b>	
Condor I 40 lbs.....	0 42 1/2
Condor II 40 lbs.....	0 40
Condor III 80 lbs.....	0 37 1/2
Condor IV 80 lbs.....	0 34
" V..... 80 lbs.....	0 30
" XXXX..... 80 lbs.....	0 26
" XXX..... 80 lbs.....	0 27 1/2
" XXX..... 80 lbs.....	0 23 1/2
" XXX..... 80 lbs.....	0 24 1/2
" XX..... 80 lbs.....	0 20
" XX..... 80 lbs.....	0 21
" LX..... 60 lbs par caisse 25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se détaille 40c.....	0 30
<b>NECTAR—Mélange des thés noirs.</b> Caisse de 50 lbs assorties, 1/2 lb, 1 lb, aussi caisses de 50 lbs, en 1 lb et 1/2 lb.	
Vert.....(se détaille 25c).....	0 20
Chocolat.....( " 35c).....	0 25
Bleu.....( " 50c).....	0 36
Marron.....( " 80c).....	0 45
<b>NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie de 1 lb 50 à la caisse.</b>	
Chocolat.....	0 32 1/2
Bleu.....	0 42 1/2
Marron.....	0 50
<b>NECTAR THE NOIR—Boîtes de fantaisie de trois livres.</b>	
Marron..... la boîte	1 50
<b>OLD CROW—Mélange des thés noirs.</b> Btes de 10, 25, 50 et 80 lbs.	
No 1.....	0 35
No 2.....	0 30
No 3.....	0 25
No 4.....	0 20
No 5.....	0 17 1/2

<b>Moutarde "Condor" pure la lb.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 32 1/2
" 1/2 lb.....	0 33
" 1/4 lb.....	0 35
<b>Moutarde "Old Crow" mélangée.</b>	
Boîtes de 1 lb.....	0 22 1/2
" 1/2 lb.....	0 23
" 1/4 lb.....	0 25
<b>Moutarde Condor, Jarres 4 lbs.</b>	1 20
" " " 1 lb.....	0 35
" " " 4 lbs.....	0 70
" " " 1 lb.....	0 25
<b>Poudres à pâte</b>	
E M D de crème de tartre pure	
Caisse de 2 ds..... 1 lb	3 25
" " " " " 1/2 lb	1 75
" " " " " 1/4 lb	1 20
Condor de grand choix	
Caisse de 2 ds..... 1 lb	2 25
" " " " " 1 lb	1 35
" " " " " 1/2 lb	0 80
" " " " " 1/4 lb	0 45
Old Crow de haute qualité	
Caisse de 2 ds..... 1 lb	1 25
" " " " " 1 lb	0 70
" " " " " 1/2 lb	0 45
<b>Vinaigre.</b> Le gallon.	
Vinaigre gMD, la plus haute qualité, distillé pur.....	0 30
Condor, distillé pur.....	0 25
Old Crow, distillé pur.....	0 20
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité	
<b>McLaren, Montréal</b>	
<b>Poudre à pâte, Cook's Friend.</b>	
No 1, en boîtes de 4 et 2 ds..... la ds	2 40
" 2, " " 6 et 3 " " " " "	0 80
" 3, " " 4 " " " " " "	0 45
" 10 " " 4 et 2 " " " " "	2 10
" 12 " " 6 et 3 " " " " "	0 70
<b>The National Licorice Co, Brooklyn N. Y.</b>	
Y. et S. Boîtes de 5 lbs, bois, par lb.....	0 40
Y. et S. Boîtes de fantaisie, 36 bâtons 12s ou 50 bâtons 16s la bte, par bte	1 25
" Ringed" boîtes de 5 lbs, par lb.....	0 40
" Acme" Pellets, boîtes ferblanc de 5 lbs, par boîte.....	2 00
" Acme" Pellets, boîtes de fantaisie, (40 boîtes de 5c à la bte), par boîte	1 50
Wafers goudron, Reglisse et Tolu, boîtes de 5 lbs par boîte.....	2 00
Lozenges de réglisse, verres de 5 lbs	1 75
" " " " " boîtes de 5 lbs	1 50
Reglisse "Parity" 200 bâtons.....	1 45
" " " " " 150 bâtons.....	0 73
" Dulce" gds bâtons de 1c, bte 100.....	0 60

<b>A. Robitaille &amp; Cie, Montréal</b>	
<b>Brandies.</b> (droits payés) La caisse	
Sortin—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 25
<b>J. Mourier &amp; Cie</b> la caisse	
Quarts.....	7 00
34 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/2 ".....	9 00
34 flasks.....	8 00
48 1/2 flasks.....	9 00
24 " avec verres.....	8 50
48 1/2 ".....	9 50
Mont-St-Louis, quarts.....	8 00
" " 24 flasks.....	7 00
" " 48 1/2 flasks.....	8 00
<b>Champagne Bellon &amp; Cie</b> qts pts	
Carte Blanche.....	12 00 13 00
<b>Poudres à pâte Prince Arthur</b> doz.	
Bte 1 lb, 2 ds à la cse.....	1 50
Bte 1/2 lb, 4 ds à la cse.....	0 85
Bte 1/4 lb.....	0 50
<b>Sootch Wh sky Craigdhu Blend.</b> Caisse	
Quarts ord.....	6 50
" impérial.....	9 50
24 flasks**.....	7 50
48 1/2 flasks.....	8 50
<b>Tellier, Rothwell &amp; Co.</b> MONTREAL	
<b>Mines à poêle.</b> La grosse.	
Royal Black lead.....	1 75
Magio Stove paste, grands.....	9 00
<b>Bleu à laver.</b> La lb	
Parisian.....	0 12 1/2
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10
<b>Arthur P. Tippet &amp; Co Montréal</b> Savon.	
<b>A. P. TIPPET &amp; CO</b> AGENTS.	
Feitures May-pole Soap, couleurs, par grosse	\$10.20.
<b>Teintures May pole Soap noirs</b> par grs. \$15.30	
<b>Maison Stowers.</b>	
Lime Juloe Cordial p. 2 ds	0 00 4 00
" " " " " q. 1 " " "	0 00 3 50
Double Ref. lime J'oe 1 ds	0 00 3 50
Lemon syrup bott.	0 00 4 00

<b>T. Upton &amp; Co. Hamilton, Ont.</b>	
<b>Jams pures de fruits.</b>	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles, Figues.	
Verres 1 lb, cse. 2 ds. la ds.....	0 95
Canistres 2 1/2 lbs 8 " la lb.....	0 08 1/2
" " 5 " 8 " " ".....	0 08
" " 7 " 8 " " ".....	0 08
Seaux " 7 " 6 " " ".....	0 08
" " 14 et 30 lbs " la lb.....	0 08
<b>Gélees de fruit pures.</b>	
Framboises, Fraises, Gadelles Noires, Gadelles rouges, Ananas.	
Verres 1 lb, cse 2 ds la ds.....	0 95
Seaux 7 " " 8 " " ".....	0 08
" " 14 et 30 lbs. la lb.....	0 08
<b>Home made jams</b>	
Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles.	
Verres 1 lb cse 2 ds. la ds.....	1 50
Canistres 5 lbs cse 8 " la lb.....	0 09
" " 7 " 8 " " ".....	0 09
Seaux " 7 " " 6 " " ".....	0 09
" " 14 et 30 lbs.....	0 09
<b>Marmelade d'Oranges.</b>	
Verres 1 lb 2 ds. à la cse..... la ds.	0 95
" Home Made" verres 1 lb cse 2 ds la ds.....	1 50
Seaux 7 lbs cse 6 la lb.....	0 08
Canistres 5 lbs cse 12 la lb.....	0 08
" " 7 " " 12 " " ".....	0 08
<b>Miel blanc clarifié.</b>	
Verres 1 lb, cse 2 ds, la dos.....	1 70
Empquetage assorti si d'êtré.	
<b>The O. &amp; W. Thum Co.</b> GRAND RAPIDS, MICH. WALKERVILLE ONT. Papier à mouches "Tanglefoot"	
	
25 feuilles, double..... la bte	0 40
10 boîtes..... la cse	3 75
	

# GELATINE en POUDRE INSTANTANÉE de COX.

Se dissout instantanément dans l'eau chaude et peut-être employé à la préparation des plus délicieuses gelées, crèmes, blanc-manger, etc.

Chaque paquet contient une feuille d'excellentes recettes.

**Agents pour le Canada :**

**MM. C. E. Colson & Son, Montreal.**

" **D. Masson & Cie,** "

" **A. P. Tippet & Cie,** "

MANUFACTURIERS

**J. & G. COX, Ltd, Gorgie Mills, EDIMBOURG, ECOSSE.**

# Le Macaroni de Codou

"Le meilleur" parce qu'il n'y en a pas d'autre aussi bon. Blanc, tendre, délicat. Fabriqué seulement de blé de Russie, dans une des manufactures de macaroni les plus parfaitement équipées dans le monde entier.

ARTHUR P. TIPPET & CO, Agents

8, Place Royale, Montréal.

# Ferronneries, Peintures,

## Construction et Immeubles

### REVUE DES MARCHÉS

#### FERRONNERIES

Il n'y a cette semaine jusqu'à présent aucun changement important dans la liste des prix de la ferronnerie. Les affaires font toujours preuve d'une bonne activité et les remises se font régulièrement.

Les manufacturiers doivent se réunir dans les premiers jours du mois de juillet mais on ne semble pas penser qu'ils modifieront les prix actuellement en vigueur d'une façon sensible:

#### Boulons

La demande pour les boulons est active. On nous fait remarquer que les stocks sont passablement restreints. Les manufacturiers de l'ouest n'ayant pas produit cette année les quantités habituelles, il en résulte que certaines dimensions ne peuvent être obtenues que difficilement.

#### Clous à cheval

Depuis la modification des prix des clous à cheval "Monarch" de la Maritime Nail Co., Ltd, il ne s'est pas produit de changement. La hausse sur les prix des clous Monarch a eu pour effet de considérablement raffermir le marché des clous à cheval.

#### Plomb à tirer

Le plomb à tirer est actif et se vend aux anciens prix.

#### Armes et munitions

La demande pour les armes et munitions a été très forte depuis le commencement de la saison. Cette demande provient en grande partie du Nord Ouest et a été beaucoup plus considérable que d'habitude, ce qui fait que certains stocks sont assez dégarnis.

#### METAUX

Le marché des métaux est assez tranquille. L'attention des importateurs est surtout fixée sur les fluctuations du marché américain qui est loin d'être dans d'aussi bonnes conditions qu'il y a un

an. Certaines lignes, notamment les fontes, ont diminué dans de très fortes proportions.

Le marché anglais est plutôt tranquille et sans changement appréciable.

#### Etain en lingots

Le marché local de l'étain en lingots est calme et les transactions se font aux prix de notre liste.

#### Cuivre en lingots

Le cuivre en lingots continue à se mouvoir lentement sur notre marché. Il est toujours coté à nos prix de listes.

Les marchés étrangers sont loin d'être fermes.

#### HUILES ET PEINTURES

Les affaires dans la ligne des Huiles et Peintures sont toujours très actives. Le volume des affaires transignées jusqu'à présent est au moins aussi considérable que celui de l'an dernier.

#### Huile de lin

La demande pour l'huile de lin est excellente; la tendance est plus ferme que la semaine dernière par suite des nouvelles encourageantes arrivées de l'étranger; néanmoins, on cote toujours sur place les anciens prix c'est-à-dire: 58c le gallon pour l'huile crue; 60c le gallon pour l'huile bouillie.

#### Essence de térébenthine

L'essence de térébenthine est plus ferme cette semaine; on ne fait pas de concessions sur les prix de 72 à 74 cents le gallon suivant quantité. Relativement à la térébenthine on nous dit que des essences de qualités très inférieures ont été mises sur notre marché et qu'il en est résulté des plaintes nombreuses. Il vaut mieux payer le plein prix afin d'être certain de la qualité. L'essence de térébenthine, si elle n'est pas de qualité irréprochable, n'a aucune valeur industrielle réelle et il vaut mieux ne pas l'offrir afin de ne pas courir au devant de reproches.

#### Verres à vitres

Les verres à vitres sont une des lignes qui ont donné le moins de satisfaction au commerce de gros cette année. Tout d'abord, la demande a été moins forte que l'année précédente par suite de la diminution dans les constructions nouvelles et ensuite, les prix ayant été coupés, les profits ont été nuls.

#### Papiers de construction

Le papier de construction se vend actuellement en fortes quantités. Cette marchandise est très ferme au prix de la dernière avance.

#### Vert de Paris

La demande pour le Vert de Paris continue à se faire sentir; on s'attend à ce qu'elle devienne très forte dès que la période des chaleurs commencera de nouveau.

#### Ciment

La demande pour les ciments est excellente. Les prix de notre liste sont fermes.

#### Cordages

La demande pour les cables et cordages est de premier ordre. La corde, ainsi que les ficelles de coton, sont tenues à des prix excessivement fermes.

#### FERRAILLES

La situation du marché des ferrailles n'a pas changé depuis la semaine dernière et les prix sont les mêmes:

Cuivre fort, 10c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 8 1-2c à 9c la lb; Laiton rouge fort, 10c la lb; Laiton jaune fort, 8 1-2c la lb; Laiton mince, 5c à 5 1-2c la lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer forgé No 1, \$13.00 à \$16.00 la tonne; Fer forgé, No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 à \$9.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$14.00 la tonne; Plaques de poêles, \$10.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$5.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 45c à 55c les 100 lbs; vieilles claques, de 6c à 6 1-2c la lb.

#### MARCHES ETRANGERS

#### BELGIQUE

Le marché sidérurgique est dans une période de calme. En fontes, il y a peu d'affaires, les usines étant généralement pourvues jusque fin juin.

En demi-produits, on se ressent de la diminution des achats américains; on est plus vite servi et à des prix plus avantageux.

Quant aux produits finis, la concurrence allemande se fait de nouveau sentir principalement pour les tôles et les poutrelles.

C'est en rails que la situation est la plus satisfaisante. La société de Marcinelle et Couillet vient de prendre 6000 tonnes de rails pour l'American China Development Company, concessionnaire comme on sait, du chemin de fer de Hankow à Canton. Par la maison Jacob frères d'Anvers, la société J. Cockerill s'est assuré la commande de 7000 tonnes de rails pour le Brésil. La société des boulonneries du Nord à Charleroi fournira les boulons et les crampons nécessaires à ces rails.

Les constructeurs ont lieu d'être satisfaits en ce moment, principalement ceux qui s'occupent de locomotives. Ils viennent de se voir partager par l'Etat la grosse commande de machines dont il a été parlé à diverses reprises. Cette affaire comprend 25 locomotives du type 51, 44 du type 23 et 23 du type 18, ensemble 102 machines pour environ 10 millions de francs.

#### FRANCE

La situation ne s'est pas modifiée cette semaine en ce qui concerne le marché à la consommation sur la place de Paris. Les prix restent stationnaires.

Dans les Ardennes, les fers marchands sont cotés à 15,50 fr en forges. Il n'y a donc pas de changement appréciable avec les prix de la semaine précédente.

Les ferrailles sont légèrement en hausse: le beau riblon est à 7,25 fr., les déchets de paumelles à 6,50 fr, le platinaque vaut de 3,50 fr à 4 fr.

La situation est satisfaisante en Meurthe-et-Moselle, les laminoirs et les acéliers ont suffisamment du travail. On cote: fers marchands No 2 15 fr, spéciaux 16,50 fr, feuillards 18 fr, fils de fer No 20 20 fr, pointes No 20 22 fr, tôles d'acier 17 fr.

Le Comptoir métallurgique de Longwy n'a encore donné aucune instruction relativement aux marchés de fontes pour le second semestre.

Les affaires sont prospères dans la Haute-Marne et le travail est assuré pour un laps de temps assez long. Les fers marchands valent 16,75 fr à 17 fr, classes confondues; les tôles sont fermes et on ne traite guère au-dessous de 19 fr.

La bonne marche de la fonderie continue. Il en est de même pour les machines agricoles.

La situation laisse à désirer dans la région du centre où seules quelques Compagnies de chemins de fer entretiennent encore l'activité et la vie dans la plupart des usines; quant à la marine et à la guerre, elles ne procurent toujours que fort peu de travail.

Statu quo dans la région du Nord.

#### ALLEMAGNE

La situation du marché sidérurgique

## Travaillant de Concert

Après la haute qualité reconnue

LES PEINTURES SHERWIN-WILLIAMS

ET

LES VERNIS SHERWIN-WILLIAMS

La principale raison pour laquelle les agents qui vendent les peintures Sherwin-Williams réussissent mieux que les autres marchands de peintures, réside dans notre mode de collaboration avec eux.

*Obtenir un bon agent ne représente que la moitié de notre ambition, l'autre partie consiste à l'aider à établir son commerce de peintures.*

Nous travaillons de concert avec tous nos agents à partir du moment même où ils placent nos produits sur leurs tablettes. Nous estimons que, c'est une partie essentielle de nos obligations d'aider à ce que nos produits quittent les tablettes de nos agents. C'est en mettant en pratique cette manière de voir, que nous avons pu établir la plus grande industrie de peinture et de vernis du monde entier.

Notre livret " B 13 " décrit complètement notre mode de travailler de concert avec vous si vous voulez prendre l'agence de nos produits.

Ecrivez et demandez-en une copie aujourd'hui même.



**THE SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS

CLEVELAND, NEWARK, SAN FRANCISCO, MONTREAL,  
CHICAGO, BOSTON, LOS ANGELES, TORONTO,  
NEW YORK, KANSAS CITY, MINNEAPOLIS, WINNIPEG.



reste satisfaisante, mais la confiance dans l'avenir a diminué par les mauvaises nouvelles venues des Etats-Unis.

On cote pour les fontes: 77,50 M lingots bruts Thomas, 82,50 M blooms, 90 M billettes, 92,50 M largets.

La production totale de la fonte pour le premier trimestre de l'année courante s'élève à 2,360,000 tonnes, les exportations se sont élevées au chiffre de 1,150,000 tonnes.

En demi-produits, la production est engagée jusqu'à la fin du troisième trimestre et reste très satisfaisante. Les poutrelles sont à la hausse.

On annonce que le syndicat des bandages vient de renouveler avec le ministre des chemins de fer un contrat de trois ans pour la fourniture des bandages nécessaires à la consommation de l'Etat et qu'il a accepté une diminution de 25 M par bandage, ce qui n'est pas fait pour améliorer la situation des producteurs.

D'autre part, le syndicat des producteurs de fils a décidé de laisser sans changement le prix de ses produits pour le troisième trimestre.

De même pour les grosses tôles, la dernière réunion du Comptoir n'a permis de constater aucune variation de la stabilité existante.

La Canada Paint Company, Limited, augmente sa capacité de production

Les ingénieurs de la Canada Paint Co. travaillent actuellement aux plans d'agrandissement de leur manufacture sur la rue Hunter. L'augmentation satisfaisante du volume des affaires de la compagnie nécessite des ateliers plus vastes que ceux qu'elle occupe en ce moment.

La Canada Paint Company a acheté une étendue de terrain sur la rue Hunter, bornée par la rue Chatham et la ruelle Notre-Dame, qui a le mérite de se trouver dans une localité centrale et à proximité de ses immenses ateliers actuels de la rue William.

Il est possible qu'on ne sache pas généralement que la Canada Paint Company, Limited, est de beaucoup la plus grande compagnie manufacturière de peintures et de vernis dans la Puissance du Canada et la seule compagnie au Canada qui expédie aux Etats-Unis de grosses quantités de matières premières pour la peinture, en dépit du tarif élevé que nos amis américains ont élevé contre nous. Il se fait également des expéditions en Angleterre et en Australie.

Depuis un certain temps, cette compagnie entreprenante a éprouvé des difficultés à faire face à toutes les commandes qui lui parviennent, aussi les directeurs se trouvent-ils aujourd'hui justifiés de doubler la capacité de production des peintures et d'agrandir tous les départements. La Canada Paint Co'y emploie ses propres ingénieurs, charpentiers et machinistes et ses nouveaux ateliers seront construits par son personnel permanent et ce sera la plus complète qui ait jusqu'à ce jour été organisée sur ce continent.

### UTILISATION DES DECHETS ET DES RESIDUS INDUSTRIELS

Le but de toute industrie est de fabriquer plus spécialement un ou plusieurs objets déterminés. Or les transformations successives que subissent les matières premières, pour aboutir au produit final, donnent naissance à des résidus, à des déchets, que par négligence ou par ignorance quelques manufacturiers font entrer dans la masse des rebuts.

Pourtant dans bien des circonstances, il est possible d'employer les déchets et les résidus, soit comme combustible, soit comme engrais, ou d'en retirer par un traitement approprié, des matières ayant une valeur appréciable.

L'utilisation des produits résiduels présente, d'ailleurs, en dehors du profit commercial qu'elle permet souvent de réaliser, l'avantage de sauvegarder la salubrité du voisinage et d'éviter, par suite, le paiement de dommages-intérêts pour préjudice causé aux propriétaires d'alentour. Il arrive en effet que les gaz ou les vapeurs dégagés par certaines opérations industrielles et abandonnés librement à l'air, exercent une action désastreuse sur les récoltes environnantes, et que les résidus solides et liquides, amènent la souillure des eaux et du sol.

Il faut donc que les fabricants, de concert avec les chimistes et les agronomes,

dit la *Revue Scientifique*, se préoccupent de plus en plus de l'exploitation rationnelle des résidus. De grands progrès ont été réalisés à ce sujet, dans le cours de ces dernières années, et plusieurs industries sont parvenues à utiliser, à régénérer, à revivifier des déchets et des résidus qui auparavant étaient une cause d'encombrement et d'insalubrité. Nous mettrons ces progrès en évidence dans l'étude qui va suivre; à cet effet, nous examinerons pour quelques industries la nature des déchets et des résidus obtenus, en indiquant les dispositifs qui permettent de les utiliser et les procédés grâce auxquels on peut en extraire des sous-produits dont la valeur soit supérieure aux frais de traitement occasionnés.

*Usines métallurgiques.* — Jadis les gaz des hauts fourneaux se dégageaient librement et brûlaient en arrivant au contact de l'air. Depuis soixante ans, à l'échappement à l'air libre des gaz a succédé la fermeture du gueulard et les gaz sont employés à réchauffer l'air amené aux tuyères. S'il y a encore excédent de gaz, partout où dans l'usine on emploie du charbon, il convenait de rechercher si le gaz ne pouvait pas être utilisé de préférence. Aussi l'a-t-on employé à griller des minerais, à chauffer des fours et surtout à alimenter les chaudières des machines à vapeur nécessaires dans l'usine,

notamment pour les machines soufflantes des fourneaux, les pompes, les monte-charges, et les engins de bardage des minerais et du combustible.

A côté de ces usages actuellement devenus, pour ainsi dire classiques, il en est un autre qui permet d'utiliser bien plus avantageusement le pouvoir calorifique des gaz et qui, pour cette raison, tend à se développer chaque jour: c'est l'emploi des gaz des hauts fourneaux et des fours à coke pour l'alimentation directe de puissants moteurs à gaz. Les hauts fourneaux, comme l'a si bien dit M. Lencauchez, constituent les meilleurs des gazogènes: on sait en effet qu'un haut fourneau de 100 tonnes consomme au moins 100 tonnes de coke et fournit en vingt-quatre heures environ 400,000 m. c. d'un gaz dont le pouvoir calorifique est compris entre 900 et 1000 calories. Des essais simultanés, faits, en 1894 et 1895, par MM. Thwaite, Echelhaeuser, Greisler, Bailly et Draft, permirent de constater que les hauts fourneaux pourraient servir de gazogène à de puissants moteurs à gaz, et que cette utilisation rendrait possible l'emploi presque en totalité des calories dégagées par la combustion des gaz recueillis. Quelques difficultés pratiques résultèrent d'abord de l'entraînement par le gaz, de poussières qui encrassaient rapidement les cylindres et obstruaient même les soupapes; mais cet in-

## The Good Roads Machinery Company, Limited, Hamilton, Canada.

Brise-Pierres, Elévateurs, Cribles rotatifs, Machines à enlever la boue, Machines à dresser les routes, Rouleaux, Wagons à étendre le Macadam, Charrues pour les chemins, Engins Automobiles et Stationnaires, Grattes à Roues et Dragues.

Seuls détenteurs du droit de manufacturer et de vendre au Canada les Machines "CHAMPION" pour faire les chemins.

GOOD ROADS  
MACHINERY CO  
HAMILTON CANADA.



JOHN CHALLEN, *Président et Gérant général.*

LES MACHINES "CHAMPION" SONT ACTUELLEMENT EN USAGE DANS TOUTES LES PROVINCES DU DOMINION

THE GOOD ROADS MACHINERY COMPANY, Limited, HAMILTON, CANADA.

T. A. MORRISON & CO., 204 St-Jacques, Montréal, Agents pour la Province de Québec.

Nous  
Prêtons absolu-  
ment  
sans intérêt.

Remboursable  
dans 20 ans ou  
moins.

# ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela  
tour l'argent nécessaire,

## ABSOLUMENT SANS INTERET

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans  
tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode  
d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre  
Pamphlet; adressez gratuitement sur demande.

Capital :  
**\$250,000**  
Payé.

Verret & Drolet, Agents,  
104 rue St-Jean, Québec.

**LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE,**

Tel Bell Main 3394. A Responsabilité Limitée.

**A. MILLETTE,**  
Sec.-Trés. et Gérant.

**20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.**

Pouvoir d'émettre  
**\$1,000,000**  
d'Actions.

## Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent DE ATKINS

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et  
l'Habilité solent capables de produire.

Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne  
figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque  
scie est garantie.

**DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.**

**H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.**

Bureau de Toronto: 30 Front St. E.

TEL. MAIN 1896.



**E. C. ATKINS & CO.**

Incorporés.

Manufacture et Bureau Principal: INDIANAPOLIS, Ind., E.U.A.

**EN STOCK :**

Toles Galvanisées

Toles Noires

Toles du Canada

Fer-Blanc

Broche Barbelée

Broche à Foin

Fer et Acier en Barres

Clous coupés et en Broche

Outils Agricoles

Pelles et Bêches

Essayez notre Département de Commandes par la Maille.



Commandes Pemples et exécutées promptement.

**AGENTS POUR**

Peintures "JEWEL"  
Wadsworth, Howland & Co.

THE ARCADE FILE WORKS

THE PETERS CARTRIDGE CO.,  
Cincinnati, Ohio

Lignes pour Morue  
COLONIAL CORDAGE CO.

LEFEVER ARMS CO.,  
Syracuse, N. Y.

ARGENTERIE ET COUPELLERIE

FERBLANTERIE ET GRANIT

FOURNITURES POUR ENTREPRENEURS

CIMENT

# THE CANADA HARDWARE CO., Ltd.

ENTREPOTS ET BUREAUX PRINCIPAUX :  
10, RUE DeBRESOLES

MONTREAL

ENTREPOT :  
45, RUE DES COMMISSAIRES

La peinture "JEWEL" est la meilleure sur le marché aujourd'hui.

convénient est actuellement évité au moyen de chambres à chicanes avec rupture de courant, qui doivent traverser les gaz ayant d'arriver au moteur.

A Séraing, un moteur à gaz installé par MM. Delamarre et Deboutville, d'une force de 200 chevaux, réalise le cheval-heure effectif par 3 m c 1-2 du gaz des hauts fourneaux; ce même moteur ne consomme par cheval-heure que 100 litres d'eau et moins de 18 gallons d'huile et de graisse; sa marche est aussi régulière que celle d'une machine à vapeur.

Les hauts fourneaux fournissent un second résidu, le laitier, qui peut dans plusieurs circonstances être utilisé pour faire un ciment spécial, connu sous le nom de ciment de laitier. M. Farinaux reconnu, en 1883, que les laitiers calcaires contiennent les éléments constitutifs des ciments, mais moins de chaux et plus de silice, et que, par suite, en ajoutant la proportion voulue de chaux caustique, on obtient un produit ayant la composition du ciment. L'addition de 1,5 p. c. de soude Solvay à 95 donne au ciment une plus grande facilité prise. On peut d'ailleurs substituer à la pierre à chaux et à la soude caustique, les résidus épurés des usines à gaz.

MM. Gustave Raty et Cie obtiennent un ciment de laitier en mélangeant à froid les scories des hauts fourneaux avec de la chaux éteinte provenant de calcaires silico-magnésiques. Suivant les degrés d'hydraulicité, de dureté ou d'adhésion qu'on veut obtenir, on augmente les proportions d'argile, de silice ou de chaux. Toutes ces matières sont réduites en poudre très fine, très sèche et bien tamisée.

A Vitry-le-François on fabrique un excellent ciment avec le laitier provenant des hauts fourneaux de Pont-à-Mousson. A la sortie du haut fourneau, il faut produire un brusque refroidissement de laitier; à cet effet on lui injecte, aussi près que possible de la tuyère, un excès d'eau sous-pression qui l'entraîne dans un bac en maçonnerie où il se dépose sous forme de sable granuleux. On enlève le sable ainsi obtenu après chaque coulée en re-

jetant le commencement et la fin de chaque opération, et on le transporte à Vitry. Là on le dessèche (car il contient 9 p. c. d'eau), en le répartissant dans des étuves ou séchoirs à tablettes, au moyen d'un transporteur. Chaque étuve se compose de quatre séries de planchettes en tôle superposées et inclinées en sens inverse. A sa sortie de l'appareil, le sable a encore une température de 150° après avoir été porté à l'intérieur, à 600 ou 700°.

Le laitier étuve est ensuite déversé dans la cuve d'une chaîne à godets qui le transporte à l'atelier de broyage. Ce laitier est d'abord déposé dans un orible mécanique, qui sépare les scories et autres corps étrangers, puis il est réparti par des conduits dans 6 broyeurs. A la sortie des broyeurs, le laitier pulvérisé est bluté. On obtient ainsi une farine grisâtre excessivement fine et onctueuse. Cette farine est mélangée avec de la chaux dans cinq mélangeurs constitués par des cylindres en tôle d'acier, tournant autour de leur axe horizontale. La production est de 1,100 kilos de ciment en 80 minutes. A la sortie des mélangeurs, le ciment se déverse dans un vaste entonnoir en tôle, fermé à la partie inférieure par un obturateur qui sert à la mise en sacs.

MM. Claudel, Laroque et Barré ont observé qu'avec le ciment de laitier, il n'y a pas à craindre les boursoufflements faisant éclater la maçonnerie environnante, les éléments qui le composent n'étant pas susceptibles de se dilater. En vertu de son extrême ténuité, le ciment de laitier remplit mieux que tout autre, les vides du sable, ce qui rend son emploi recommandable pour les travaux étanches. Les laitiers noirs, c'est-à-dire ceux qui contiennent une forte proportion d'oxydes métalliques sont les seuls ne convenant pas à la fabrication du ciment.

*Fabrication des bouchons de liège.* — Les rognures de bouchons peuvent, par combustion, fournir un noir très beau et très résistant connu sous le nom de noir d'Espagne. Mais leur meilleure utilis-

# Ne Payez Pas le Même Prix!

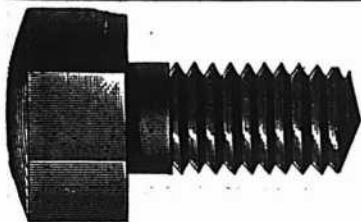
Lorsque vous commandez des clous à cheval de la marque "C", insistez pour obtenir ceux là et pas d'autres. N'acceptez pas une autre marque quelconque qui pourrait leur être substituée et envoyée au même prix. Quelques marchands font cela, il nous fait peine de le dire, parce qu'ils peuvent acheter n'importe quelle autre marque de clous à cheval que la marque "C" à un prix plus bas et réaliser un peu plus de profit en substituant et en vous faisant payer le prix de la marque "C".

Lorsque vous voulez avoir les meilleurs clous à cheval, c'est la marque "C" que vous voulez et vous vous attendez à payer le plus haut prix.

Vous ne voulez aucune autre marque, excepté à une réduction considérable du prix. Les manufacturiers sont de fort bons juges de la valeur de leurs propres marchandises et aucun d'eux n'évalue ses clous à cheval, à en juger par leurs propres cotations, comme égalant la marque "C". Pourquoi paieriez-vous alors le même prix à un fabricant quelconque?

Nous obtenons plus d'argent pour la marque "C" parce que les clous ont plus de valeur, et pour vous-même comme acheteur et pour le maréchal-ferrant comme consommateur, ils ont plus de valeur, et on trouvera, que par suite de leur qualité supérieure et de leur plus longue durée, ils sont les plus économiques. Nous apprécierons vos prochaines commandes de clous à cheval "C" par l'intermédiaire de n'importe quel marchand de gros.

## CANADA HORSE NAIL COMPANY, MONTREAL.



### THE JOHN MORROW MACHINE SCREW CO.

Manufacturiers de Limited

Vis à grosses têtes, Vis à demeure, Vis spéciales fraisées, Tenons pour engins, etc. Ecrans découpé à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, Ont.**

### MANCHONS a GAZ INCANDESCENT

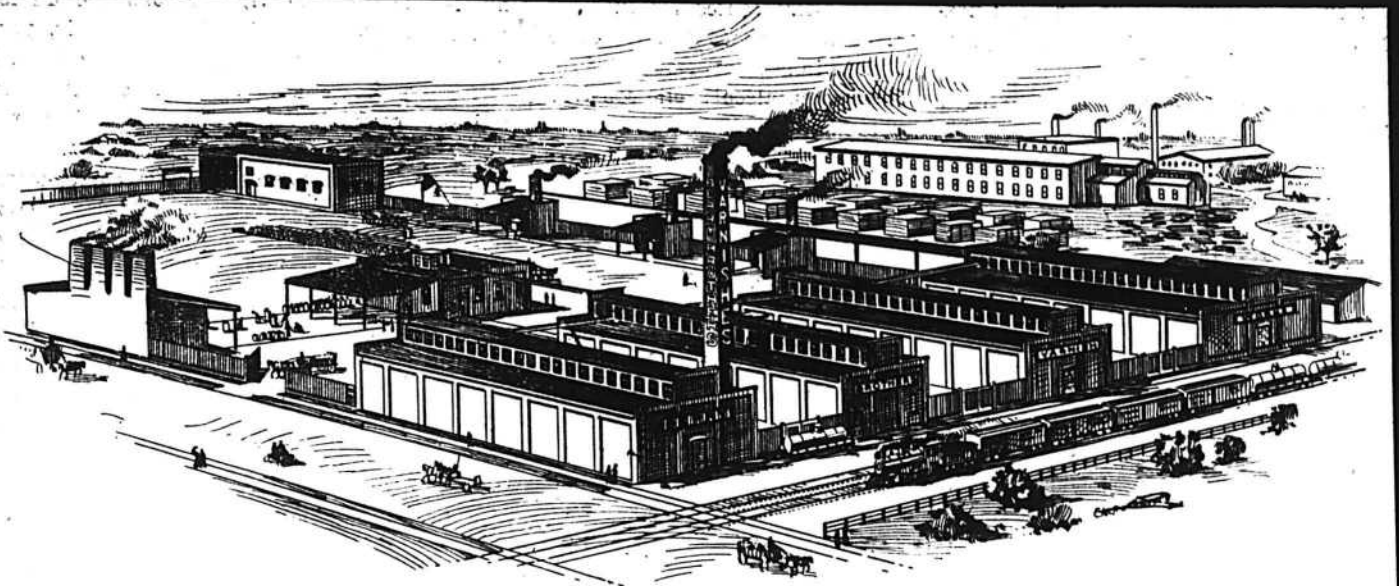
Fabriqués au Canada.

Bruleurs, Verres de Lampes, Abat-jour, etc.

Pour...

BRULEURS  
a GAZ  
GAZOLINE  
et BRULEURS  
a haute  
PRESSION.

J. H. THOMPSON, 124 Adelaide St. W., Toronto.



## Il y a près d'un Demi Siècle

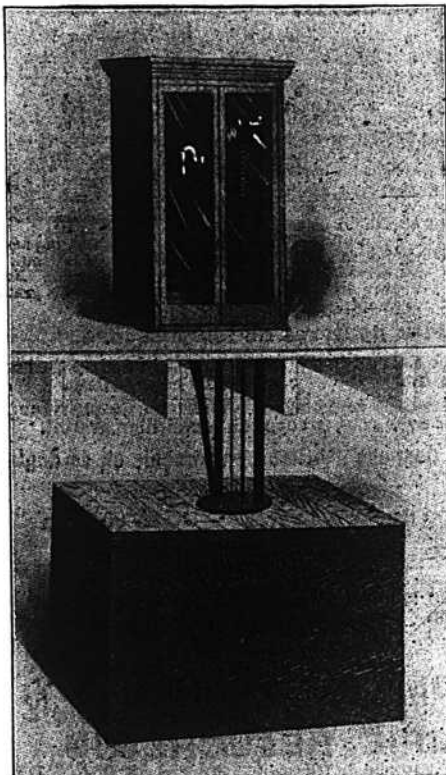
que nous avons commencé à fabriquer du vernis. Durant cette période, nous avons acquis la connaissance non seulement de la fabrication du vernis, mais encore des besoins variés des consommateurs de vernis, connaissances que seul le temps peut donner; nous avons appris également comment répondre avec succès à tous les besoins de vernis. Notre expérience appartient à ceux qui emploient et vendent les vernis **Berry Brothers**. Les produits les plus faciles à vendre, les produits les plus sûrs et les plus dignes de confiance à employer. Ecrivez pour le catalogue.

Manufacturiers de tous les grades de **VERNIS** pour tous les usages connus.

# BERRY BROTHERS, Limited

**WALKERVILLE, ONT.**

## LES PETITES VOIES D'EAU FONT SOMBRE LE NAVIRE



APPAREIL POUR SOUBASSEMENT

IL Y A D'AUTRES COULAGES DANS VOTRE COMMERCE QUE CEUX DE BARILS NON-ETANCHES. PAR EXEMPLE IL Y A LE "COULAGE" ET IL N'EST PAS DE MÉDIOCRE IMPORTANCE, PROVENANT DES

### **PETITS LARCINS.**

IL Y A UNE CLASSE DE GENS QUI NE SAVENT PAS DISTINGUER, OU NE LE FONT PAS, ENTRE CE QUI EST A EUX ET CE QUI VOUS APPARTIENT A VOUS. ILS "SE SERVENT EUX-MÊMES" EN VOTRE ABSENCE DU MAGASIN, TANDIS QUE VOUS ÊTES, SANS DOUTE, DESCENDU DANS LE SOUBASSEMENT POUR DE L'HUILE. CES "PETITS LARCINS" CONTINUELS DOIVENT SE MONTER A UNE JOLIE SOMME DANS LE COURS D'UNE ANNÉE. QUEL QU'EN SOIT LE MONTANT, C'EST UNE PERTE POUR VOUS. ET COMBIEN IL EST FACILE POUR VOUS DE DÉJOUER LES PETITS LARCINS. RESTEZ LA OU VOUS POUVEZ SURVEILLER VOS GENS.

## **RESERVOIR A HUILE** A Trois Mesures Automatiques de **BOWSER**

Pompe gallon, demi et quart de gallon

Réservoir à la cave. Pompe dans le magasin. Sûr, propre, à main, il déjoue les petits larcins. Il vaut mieux qu'un bouledogue. Demandez notre catalogue "CC", il est gratuit.

**S. F. BOWSER & CO.,**  
FORT WAYNE, IND.

**NAP. ROSCONI,** Représentant pour la Province de Québec,  
622, AVENUE DE L'HOTEL-DE-VILLE, MONTREAL.

tion réside dans la fabrication d'agglomérés ou de linoléum. Pour ces deux usages, les déchets de liège doivent au préalable être réduits en poudre.

Pour fabriquer les agglomérés de liège, on mélange la poudre de liège avec un lait de chaux et on fait subir à la pâte obtenue les mêmes opérations qu'à la terre à brique. Les agglomérés de liège peuvent, en raison de leurs propriétés d'être mauvais conducteurs de la chaleur et d'amortir le son, servir à tapisser les caves des brasseries, ce qui retarde la fusion de la glace, à construire les murs de poudreries qu'une explosion peut détruire sans qu'on ait à redouter une grande catastrophe, à recouvrir les planchers des filatures pour amortir le bruit des machines.

Le linoléum s'obtient en recouvrant une toile avec une pâte formée d'un mélange de poudre de liège et d'huile de lin siccative.

Les déchets de liège réduits en poudre peuvent enfin remplacer le lycopode des pharmaciens et servir pour les emballages délicats.

*Distilleries.*—La distillation des matières amylicées laisse comme résidu dans l'appareil distillatoire du moût dépouillé d'alcool et désigné sous le nom de vinasse ou de drèches liquides.

Comme la vinasse contient beaucoup de substances azotées, un peu de matiè-

res grasses et des substances minérales (c'est-à-dire toutes les substances nutritives des pommes de terre et de l'orge, à l'exception des hydrates de carbone transformés en alcool), elle constitue pour les animaux une excellente nourriture: les principes azotés et les matières grasses contribuent soit à la production du lait, soit à la production de la chair, tandis que les principes minéraux retournent à la terre par l'engrais produit par le bétail et là ils sont de nouveau utilisés par les plantes, pour lesquelles ils constituent un excellent aliment. La vinasse résultant aussi de la préparation d'eau-de-vie avec des fruits sucrés, cerises, baies d'airelle, myrtille, prunes, etc., peut aussi être employée pour la nourriture du bétail.

L'alimentation des animaux par les vinasses exige quelques précautions. En premier lieu, il faut tenir compte de la quantité d'eau assez élevée que contiennent les vinasses et ne donner aux animaux qu'une ration de vinasse ne renfermant pas plus d'eau qu'ils en absorbaient auparavant comme boisson; il faut aussi, pour que la vinasse soit un aliment sain, la faire prendre aussi chaude que possible. M. L. Gautier a montré que lorsqu'on ne tient pas compte de ce qui précède, lorsqu'on abandonne la vinasse à elle-même pendant longtemps et qu'on la laisse se refroidir, des organismes nuisi-

bles à la santé, pour la multiplication desquels la vinasse constitue un milieu nutritif tout à fait convenable, peuvent se développer en assez grand nombre pour produire chez le bétail des troubles digestifs et même des phénomènes morbides.

Si l'on veut empêcher complètement le développement des germes dans la vinasse, le professeur allemand Büchler recommande d'établir dans le réservoir à vinasse un tuyau amenant la vapeur d'échappement de la machine; lorsque cela n'est pas possible, on chauffe la vinasse refroidie jusqu'au voisinage de son point d'ébullition avant de la donner aux animaux.

Les vases à vinasse en bois doivent être complètement vidés chaque jour, puis nettoyés tout à fait à fond à la vapeur ou à l'eau bouillante et ensuite enduits de chaux ou même encore de bisulfate de chaux étendu. Quant aux citernes en maçonnerie, elles devraient être au moins revêtues de ciment. Par ces dispositions la maladie dite des "malandres" qui affecte quelquefois les animaux nourris avec des vinasses, ne pourrait plus être attribuée à l'ingestion de ces résidus.

Dans les grandes distilleries, la quantité de vinasses produites journellement est supérieure à la consommation du bétail des alentours. Aussi pour pouvoir

## TORDEURS A LINGE

La Marque Maple Leaf constitue indubitablement la meilleure ligne de tordeurs offerts au commerce. Il n'y a pas un perfectionnement connu qui ne se trouve pas dans les machines de notre fabrication. Quelques-unes des meilleures combinaisons se trouvent réunies uniquement dans notre marque de tordeurs.

Ceci n'est pas "une proposition en l'air." Nos machines sont en mesures d'appuyer toutes nos prétentions les concernant. Nous y avons confiance. Notre affaire est de vous amener à avoir confiance en elles.

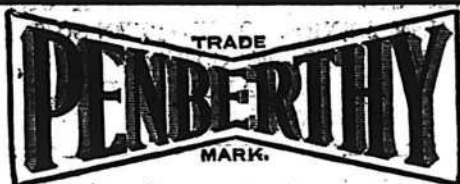
Justement un peu } Meilleures que les meilleures.  
Plus rapide que les autres.  
Plus maniables que toutes les autres.

Demandez notre liste spéciale.

### CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO.

Limited.

105-111 Adelaide West, TORONTO.



FABRIQUE AU CANADA

## Injecteur Automatique

CODETS A HUILE ET A CRAISSE, "GAGE" A EAU.

### Proberthy Injector Co. Limited

WINDSOR, ONT.

## ILS COUTENT NATURELLEMENT QUELQUE CHOSE !

Mais un nombre suffisant de Coupons Allison pour la durée d'un an ne coûtera pas autant que le montant que vous perdrez grâce à la négligence de vos commis en oubliant de "débit" une quantité de petits achats; ou par suite d'entrées dans les livrets d'achats, contestées par le client, alors qu'il vous faut endurer la protestation du client ou le perdre.

SI UN CLIENT DESIRE ACHETER A CREDIT pour un montant de \$10.00, donnez-lui un livret à coupons de Allison de \$10.00, chargez-lui ce montant et tout est dit. Plus de trouble. S'il achète un paquet de tabac de 10 cents, détachez de son livre un coupon de 10 cents, c'est tout, et ainsi de suite pour tous ses achats jusqu'à ce que son livre soit épuisé. Nous tenons des échantillons à votre disposition et nous vous les enverrons gratuitement. Mettez le système en opération sans tarder.

Plus de livres de fournisseurs.

Plus d'entrées à faire.  
Plus de différends.

Plus de temps perdu.  
Plus d'erreurs.

Il y a d'autres livres de coupons, mais pourquoi ne pas prendre le meilleur? Laissez nous vous envoyer un échantillon gratuit.

Prix des Livres à Coupons d'Allison, en français ou en anglais

NON NUMEROTES		
Moins de 100 livres à la fois	- -	5c chacun
Par 100 "		4c "
Par 500 "		4c "

NUMEROTES		
Moins de 100 livres à la fois	- -	6c chacun
Par 100 "		5c "
Par 500 "		5c "

FABRIQUE PAR

ALLISON COUPON COMPANY,

EN VENTE A LA

INDIANAPOLIS, Ind.

LIBRAIRIE BEAUCHEMIN

Seul Agent pour la Province de Québec.

MONTREAL



conserver les vinasses et les transporter aux points de consommation, on les sèche dans des appareils spéciaux.

La saccharification des grains au moyen des acides fournit des résidus qui ne peuvent pas être utilisés pour la nourriture du bétail. Bien que ce procédé disparaisse peu à peu tant en France qu'en Allemagne, nous citerons le mode d'utilisation réalisé par MM. Porion et Metray qui consiste à passer les drèches au filtre-pressé, d'en extraire ainsi l'huile qu'ils renferment s'il s'agit de maïs, et d'employer ensuite comme engrais les tourteaux qui contiennent de notables quantités d'azote et d'acide phosphorique.

Les drèches résultant du traitement du maïs par le procédé Colette et Boidin sont très riches en matières grasses. On peut les donner aux animaux, soit à l'état liquide telles qu'elles sortent des colonnes distillatrices, soit après avoir été passées dans des filtres-presses. Avec les appareils Donart et Boulet, on peut les dessécher dans le vide et les transformer en poudrette contenant, d'après M. Gautier, 10 p. c. d'eau, 6,65 à 7,25 p. c. d'azote et 20 à 22 p. c. d'huile; on peut aussi en retirer l'huile avec l'éther de pétrole.

La distillation des betteraves donne comme résidus la pulpe et la vinasse. La pulpe se conserve pendant longtemps et constitue pour le bétail une excellente nourriture. Schwandler a montré que

les pulpes de macération et de diffusion des distilleries se distinguent de celles des sucreries par leur grande richesse en matières azotées; elles ont donc une valeur nutritive plus élevée.

On conserve la pulpe en l'entassant et la pressant fortement dans de grandes fosses creusées en plein air ou silos; la portion de pulpe qui dépasse le niveau du sol est disposée en talus et recouverte de terre. Après cinq à six mois de silos, la pulpe commence à perdre sa valeur nutritive.

La pulpe des topinambours a à peu près la même valeur que la pulpe de betterave. Les vinasses de betteraves diffèrent de celles obtenues par la distillation des matières amylacées, en ce qu'elles n'ont aucune valeur nutritive, et la meilleure manière d'en tirer parti consiste, lorsque c'est possible sans trop de frais, de les répandre dans les champs. Par ce moyen, on restitue au sol les sels qu'elles renferment et que les betteraves avaient enlevées à ce dernier.

De même que les vinasses de betteraves, les vinasses des distilleries de mélasse sont impropres à l'alimentation du bétail. Elles sont employées à la fabrication des sels potassiques et, à cet effet, elles sont évaporées à consistance sirupeuse et ensuite calcinées dans un four particulier. Le résidu de la calcination ou le salin qui contient en moyenne 10

p. c. de sels de potassium, 21 p. c. de sels de sodium et 18 p. c. d'humidité ou de substances insolubles, est soumis à un lessivage méthodique donne comme produit principal du carbonate de potassium. Le résidu insoluble est employé à l'amendement des terres.

Les résidus de la rectification de l'alcool brut, les éthers et les huiles de fousel, sont vendus à différentes industries. La fabrication des vernis et du celluloid consomment une assez grande quantité de ces résidus. Une autre partie est ajoutée aux alcools dénaturés.

*Sucreries.*—Les sucreries de betteraves donnent naissance à plusieurs résidus:

1. Les pulpes ou cossettes épuisées, que l'on débarrasse, au moyen de presses, de l'eau absorbée pendant la diffusion;

2. Les mélasses épuisées, c'est-à-dire celles dont on ne peut plus retirer du sucre par les procédés ordinaires de cristallisation.

Les pulpes servent d'alimentation aux bestiaux et sont vendues aux cultivateurs au prix de 6 francs les 1000 kg; pour les conserver, on les place dans des silos mélangées avec les feuilles de betteraves.

Les mélasses sont vendues aux distilleries ou aux sucreries de l'étranger. La sucrerie qui a pour but d'extraire le sucre resté dans la mélasse, n'est représentée en France que par deux installa-

VERNIS et JAPANS  
SUPERIEURS . . .



**McCASKILL,  
DOUGALL  
& CO.,**

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures  
" " " Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,  
Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

Canada Linseed Oil Mills

LIMITED

MONTREAL.

Manufacturiers d'====

**HUILE DE LIN**



**"Garantie Pure"**

Crue et Cuite

N. B.—Nous rachetons les bons barils de chêne sain d'huile de Lin, Térébenthine, Vernis et Huile à Machines.

tions. Cela tient, a fait remarquer M. Fleurent, professeur au Conservatoire des Arts et Métiers, à ce que notre régime fiscal des sucres est tel qu'il y a plus d'intérêt pour le fabricant à vendre à la distillerie la mélasse qu'il fabrique, que de traiter cette dernière par les procédés d'osmose ou par les procédés à la chaux, à la baryte ou à la strontiane, qui fonctionnent régulièrement en Allemagne.

Les mélasses épuisées peuvent être employées, mais en quantité assez restreinte, à des usages industriels (fabrication du cirage, des apprêts pour la teinturerie, des moules pour le coulage des fontes, des bonbons communs, du pain d'épices, etc.).

La fabrication du sucre de betterave produit d'abondantes quantités d'eaux résiduelles que les règlements administratifs obligent à épurer. Cette épuration conduite intelligemment peut être effectuée assez économiquement par le procédé Gaillet et Huet qui permet de recueillir des boues chaulées susceptibles d'être utilisées comme engrais. Voici en quoi consiste ce procédé qui est appliqué à la sucrerie centrale de Flacy-Martel:

On remplit d'abord un tonneau d'une solution de perchlorure de fer, et on déverse son contenu par une ouverture réglée dans un bassin renfermant les eaux vannes à épurer. L'eau ainsi mélangée continue son cours; puis un peu plus

loin, on fait couler un lait de chaux par le robinet d'un malaxeur, dans lequel on éteint continuellement de la chaux.

Les eaux vannes sont ainsi épurées et les boues chaulées obtenues sont riches en principes fertilisants.

Pour traiter ainsi 14,000 hl d'eaux vannes de sucrerie, il faut 240 kg de perchlorure de fer et 3 mètres cubes de chaux.

Dans la fabrication du sucre de canne qui s'effectue dans nos colonies, il se produit un résidu appelé bagasse contenant une fibre ligneuse analogue à celle du bois. Ce résidu est employé comme combustible pour le chauffage des générateurs de la sucrerie et suffit pour la production totale de la vapeur si l'on a soin d'employer des foyers appropriés. Au début, on faisait sécher la bagasse avant de l'employer; il en résultait une manutention coûteuse, et, de plus, pendant la saison des pluies, on n'arrivait pas à sécher les bagasses. Aussi la marche des usines était-elle parfois entravée. Actuellement, il existe des fours fonctionnant à la bagasse verte, c'est-à-dire utilisant les déchets de canne à sucre au sortir des moulins. Dans ces fours, il faut pour obtenir une bonne combustion réaliser un tirage énergique, bien brasser les flammes et les gaz avant leur arrivée aux générateurs, et avoir la plus grande surface possible de voûte rayonnante.

Teintureries. — M. Henri de la Croux,

dans son intéressant ouvrage: *L'eau dans l'industrie*, a montré que la récupération des résidus contenus dans les eaux de teinturerie peut procurer des bénéfices importants à l'industriel qui fait subir un traitement à ses produits résiduels.

En effet, en dehors de la récupération

**J. T. WING & CO.,**

Windsor, Ont.

MANUFACTURIERS DE

**Métal au Graphite  
pour Grandes Vitesses  
de J. T. WING.**

Il n'y entre rien d'inutile. Aucun ingrédient utile n'est laissé en dehors. Si votre marchand ne peut pas vous le fournir, envoyez-nous l'ordre directement. **Fabriqué au Canada.**

Prix: 16 cts la livre.

MESS. J. T. WING & Co.,  
Windsor, Ont.

Amherst, N.E., 6 jan. '03

MESSIEURS. — En réponse à votre estimée du 2 courant, nous avons essayé l'échantillon de métal, reçu de vous, avec de bons résultats.

Veillez trouver inclus notre commande pour une tonne et la première expédition est requise immédiatement, vus que nous attendons son arrivée. Vos dévoué,

RHODES, CURRY & Co., LTD.,

par Geo. T. Douglas.

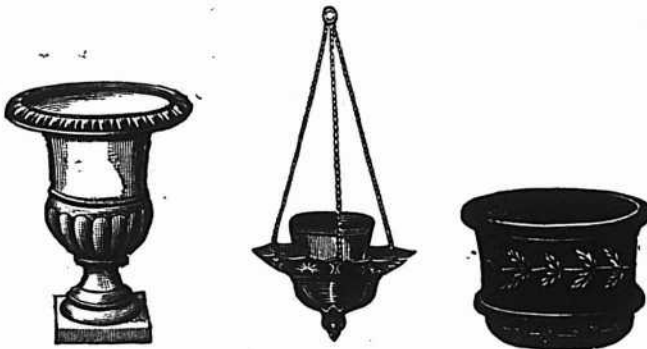
J.T.WING'S HIGH-SPEED  
GRAPHITE-BABBITT-METAL-WINDSOR-ONT.

THE

**Brantford Stoneware Mfg. Co.,**

LIMITED.

Manufacture des Spécialités pour  
chaque saison.

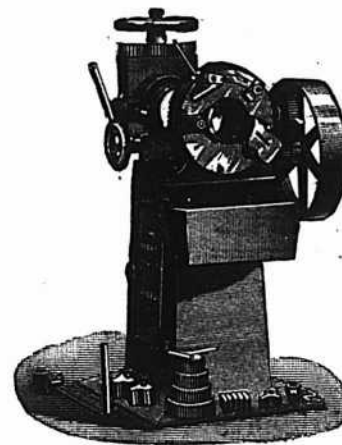


Vases pour Parterres. Corbeilles à Fleurs. Pots à Fleurs.

Grandes Variétés et toutes Grandeurs.

Ecrivez-nous pour ce dont vous avez besoin et nous vous coterons des prix absolument corrects.

Machines de Merrill, pour couper et former le  
pas de vis des tuyaux



Fonctionnant à la main  
ou par moteur.

Manufacturées par

The Merrill Mfg. Co.

Toledo, Ohio.

THE FAIRBANKS  
COMPANY

747 Rue CRAIG,

MONTREAL.

SEULS AGENTS  
POUR LE CANADA.

Un fort stock de ces machines en magasin.

Demandez Catalogues et Listes de Prix.

## La perfection dans le chauffage de la maison.

Que le système de chauffage à l'eau chaude soit le meilleur pour les résidences privées, c'est un fait maintenant reconnu généralement. La chaleur uniforme continue — la propreté de la maison et la pureté de l'air — obtenues par ce système ne sont pas seulement connues des experts, mais commencent à être généralement connues par le public. Un plus grand nombre de gens sont convaincus par leur expérience pratique que

# La Fournaise à eau chaude Oxford

EST LA MEILLEURE SUR LE MARCHÉ.

Les raisons de sa supériorité sont faciles à trouver. Lorsqu'on l'a placée, au début, sur le marché, c'était le seul système efficace en son genre. Chaque année a été marquée par quelque perfectionnement jusqu'au moment où cette fournaise a atteint la plus haute perfection.

Nous aimerions à vous soumettre d'autres faits au sujet de ce système parfait.

*Voulez-vous nous écrire ?*

**The Gurney-Massey Co., Ltd,**

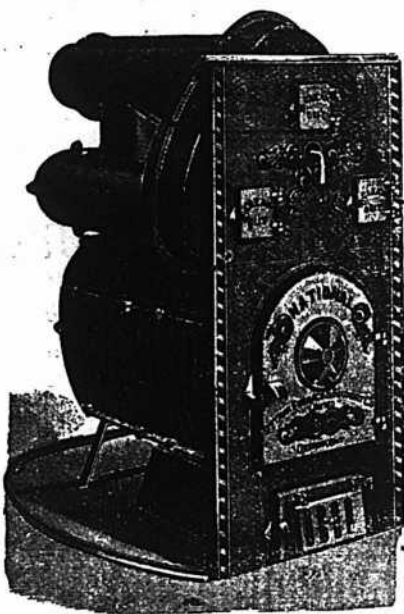
WINNIPEG,

TORONTO,

VANCOUVER

THE GURNEY-MASSEY Co. Ltd., 385-387 rue St-Paul, Montreal.

## Pourquoi pas ?



POURQUOI ne pas examiner les mérites des Fournaises à Air Chaud "National" pour le chauffage de la maison, soit au bois, soit au charbon ?

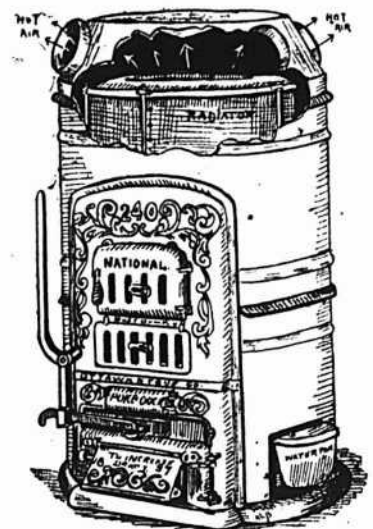
**C'est une question intéressante**

Nous vous dirons comment vous assurer la **Santé** et le **Confort** à la maison, et cela, avec la plus grande **économie** et le **moins de trouble**.

ECRIVEZ-NOUS DONC AUJOURD'HUI MEME.

Fabricants des Poêles de Cuisine et Fournaises "Standard".

**OTTAWA FURNACE & FOUNDRY COMPANY, Ltd.**  
**OTTAWA, ONT.**



du carbonate de potasse provenant du travail des laines et qui sera examinée à propos du traitement des eaux des peignages, les teintureries ont un avantage réel à récupérer l'étain du bichlorure employé pour charger les soies.

On sait qu'après avoir été mordancées, les soies sont pressées ou essorées; on les lave ensuite, à grande eau, et, pendant ce lavage, une décomposition du bichlorure d'étain se produit, une partie reste dans ce bain, et l'autre se fixe sur la soie.

Pour récupérer cet étain perdu, M. Martineau sature les eaux de lavage avec de la chaux; après agitation, de l'oxyde d'étain se précipite, et on le recueille sur des toiles.

On obtient ainsi une pâte renfermant 15 p. c. d'oxyde d'étain, qui permet d'extraire l'étain métallique, ou de régénérer le bichlorure, en traitant la pâte par l'acide chlorhydrique.

Dans les cuves d'indigo, il arrive souvent qu'on obtient des pâtes d'indigo et des dépôts, soit parce que l'indigo a été mal broyé ou que les cuves ont été mal conduites; on a dans ce cas avantage à récupérer l'indigo contenu dans ces dépôts. A cet effet, M. Garçon conseille de traiter les dépôts des cuves par de l'acide chlorhydrique en excès; la chaux et l'oxyde de fer sont alors transformés en chlo-

rures solubles. On recueille le résidu sur des toiles, et on le lave ensuite; on retire ce résidu, qui contient l'indigo, et on le traite par un dissolvant approprié comme l'hydrosulfite de sodium.

*Tanneries.* — Lorsque le tan a été épuisé, il contient une partie ligneuse appelé tannée qui peut servir au chauffage des générateurs de vapeur. Pour employer la tannée à cet usage, on la comprime encore humide dans des moules en fer, qui la transforment en mottes; ces mottes sont ensuite séchées à l'air libre.

Une grille spéciale, imaginée par M. Godillot, permet de brûler la tannée telle qu'elle sort des fosses à jus. C'est une grille ayant la forme d'un demi-tronc de cône; elle est formée de barreaux horizontaux demi-circulaires dont le diamètre va en décroissant de la base au sommet. Le chargement de la tannée sur la grille se fait automatiquement, au moyen d'une hélice en fonte placée à la partie inférieure d'une trémie et commandée par courroie. La matière à brûler est versée dans la trémie de chargement; l'hélice l'amène au sommet de la grille inclinée; elle se dessèche, s'échauffe, s'enflamme, descend sur la pente du cône, tout en formant une couche mince au fur et à mesure que celle qui est au-dessous se consume.

En employant la tannée seule, la chau-

dière ne donne pas plus de 3 kg de vapeur par mètre carré de surface de chauffe et par heure. Il est donc avantageux d'ajouter la tannée d'une quantité de charbon égale au dixième de son poids.  
(A suivre)



**LES  
BORNES-  
FONTAINES  
A INCENDIE**

— DE —  
**KERR**

— ET —  
**ROBINETS DE  
VANNES**

**Sont  
Les Meilleurs**

Ecrivez-nous  
pour les prix

**The Kerr Engine Co, Ltd**  
(2) WALKERVILLE, ONT.



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaies à Air Chaud  
Bouilloires à Eau Chaude,  
Fournaies, Poêles de Cuisine,  
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

**Nous reprenons  
les Affaires**

AVEC UN STOCK NOUVEAU ET SOIGNÉ DE  
**Cuir, Garnitures de Harnais, Fournitures  
pour Cordonniers et Selliers**

NOUS FAISONS UNE SPÉCIALITÉ

**EMPEIGNES DE CHAUSSURES**

Ce département est sous la direction de  
M. TÉLESPHORE AUGER, dont le nom  
constitue la garantie d'une bonne fabri-  
cation.

**Ouvrage Soigné et prompt livraison**

**Hector Lamontagne & Cie**

292, rue St-Paul et 133, rue des Commissaires,

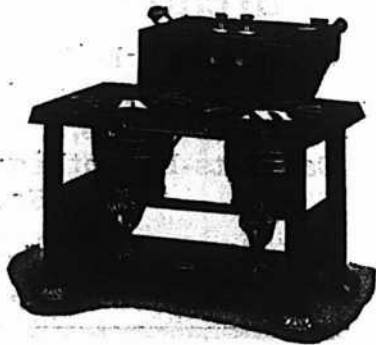
**MONTREAL**

# Le poêle à l'huile "Standard"

**SANS MÈCHE**

EST RECONNU COMME ETANT LE MEILLEUR  
SUR LE MARCHÉ

FLAMME BLEUE SEMBLABLE À CELLE DU GAZ.



Pas de fumée  
Pas d'odeur  
Pas de mèche

Bruise la gasoline ou  
l'huile avec un  
égal succès.

Pour la variété des grandeurs, style, le fini et la durabilité,  
ils n'ont pas d'égaux.

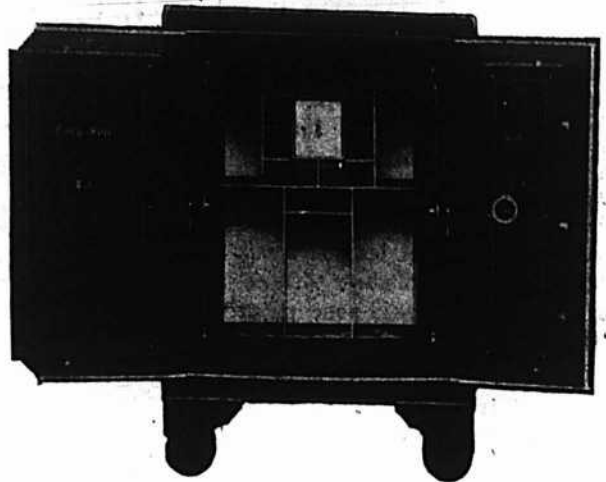
The

## Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

# L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire ; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut être des milliers de dollars, parce que vous n'avez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions correctes, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**  
10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

## VERNIS A

# Chaussures Whittemore

Le "STANDARD" du Monde

Les plus anciens et les plus grands Manufacturlers de Vernis  
à Chaussures du Monde.



## "Gilt Edge"

Le seul Vernis pour Chaussures de Dames qui réellement contienne de l'huile. Assouplit et conserve. Donne un magnifique poli. Une fois essayé toujours employé. La plus grande quantité. La plus belle qualité. Vernit sans brosser, économisant ainsi temps, travail et brosses.

En vente chez tous les Epi-  
ciers en Gros.

Maison Fondée  
en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition  
de Paris 1900

# Sellerie Moderne !!

La plus grande Manufacture  
du genre au Canada

*A. Lamontagne & Co. limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

## Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours  
en mains l'assortiment le mieux varié de

## HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes,  
Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

# Edifice Balmoral,

1902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL.

## LE SEL MAGIQUE

Et dire que dans la plupart des maisons il n'est employé que pour la cuisine!

Quelle ignorance! Avoir à sa disposition une petite fée domestique et la garder emprisonnée dans un buffet d'office!

Employez-la dans toutes ses formes: cosmétique, tonique, médicinal! Employer quoi, direz-vous?

Comment, mais le sel, le sel ordinaire, celui que vous avez tous les jours sur votre table et dont vous n'aurez qu'à essayer les différents usages, pour qu'en moins d'une semaine vous ayez voué un véritable culte à ce nouveau "dieu lare".

Voulez-vous avoir les dents blanches et solides? Les gencives fermes et roses? Usez de temps en temps une cuillerée à café de sel comme poudre à dents.

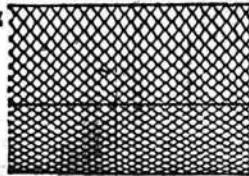
Voulez-vous une recette pour un bain tonique? En voici une: En vous levant, le matin, lavez-vous avec de l'eau bien chaude et du savon; prenez ensuite une poignée de sel fin avec lequel vous vous frictionnerez vigoureusement à sec; rincez à l'eau froide, et vous éprouverez un délicieux bien-être. Si vous êtes resté longtemps debout et que vos pieds soient gonflés et meurtris, prenez un bain de pieds bien chaud, au sel, et votre fatigue disparaîtra comme par enchantement.

Si vous avez un rhume de cerveau qui vous rend insupportable à tout le monde ainsi qu'à vous-même, et qui vous fait accomplir à rebours toutes les fonctions de la nature, comme, par exemple, de respirer par la bouche et de parler par le nez, vous n'avez qu'à mélanger un peu de sel dans de l'eau chaude, que vous aspirez fortement, et, au bout de quelques minutes, vous pourrez parler et respirer comme tout le monde.

Si vous voulez garder pendant des années un verre à lampe, vous n'avez qu'à le faire bouillir dans de l'eau fortement salée pour qu'il se conserve indéfiniment sans craquer.

## LE TISSU A VOLAILLE "ACME" DE PAGE

Remarquez  
les  
Mailles  
Serrées  
au bas.



Un oiseau peut se glisser au travers d'un petit trou, mais au travers duquel il ne pourrait s'envoler, ainsi le tissu à Volaille de Page a de petites mailles au bas et des grandes au haut. Du fil métallique, jauge No. 12, au haut et au bas—ne cède pas. Procurez-vous les clôtures et les barrières de Page—elles sont les meilleures.

La Page Wire Fence Co., Limitée 7a  
Walkerville, Ont., Montréal, Qué., St. John, N.B.

## Fournitures de Bureaux

Cabinets Classeurs,  
Systèmes d'Index

Cabinets en Métal

à l'épreuve du feu,

à Cartes,

Pupitres Hauts,

Systèmes de Ledger

Cabinets-Bibliothèques,

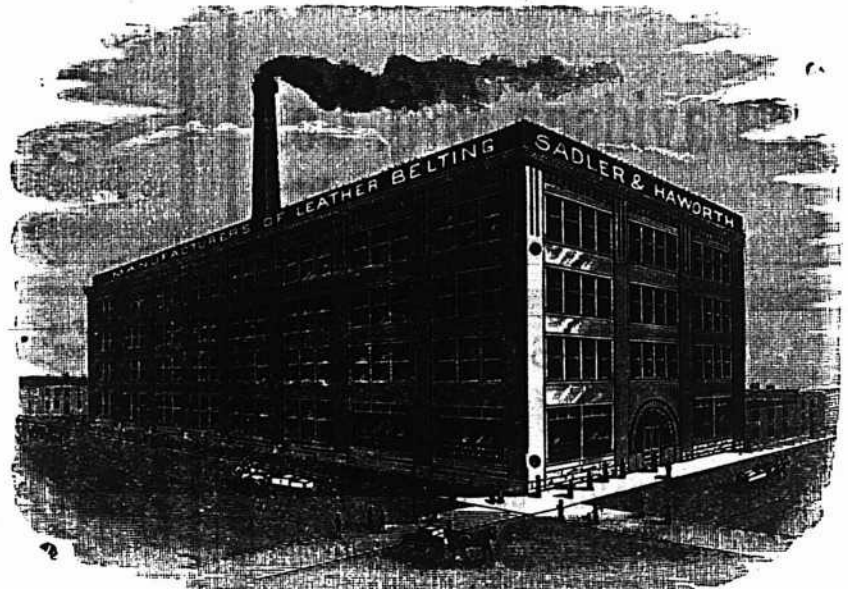
à Cartes,

en Sections

The OFFICE SPECIALTY MFG Co., Limited

Succursale: 1744 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

Bureau Principal: 77 BAY ST., TORONTO



**SADLER & HAWORTH, Manufacturiers de COURROIES EN CUIR TANNÉ AU CHÊNE.**

Marchands de Courroies en Caoutchouc et de Fournitures de toutes sortes pour Manufactures.

P. S.—Si votre fournisseur ne vend pas nos Courroies, adressez-vous directement à nous.

TORONTO: 9 Jordan St.

Coin William et Seigneurs, MONTREAL.

# J. H. HANSON

REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour  
PLOMBIERS, PELLES à NEIGE en ACIER, GLACIÈRES, POÈLES et FOUR-  
NAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À  
CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE  
FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPÉCIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 25 JUIN 1903.

<b>Antimoine</b>	
La lb.....	0 10
<b>Articles en broche</b>	
2 1/2 p.c. de la liste.	
<b>Balances</b>	
Warrens Standard, 40 p.c.	
Champion, 50 p.c.	
Fairbanks Standard, 35 p.c.	
Domition, 55 p.c.	
Richelieu, 55 p.c.	
<b>Barattes</b>	
Revolving, monture en acier, No 0, 8.0 <sup>3</sup>	
No 1, \$3.50; No 2, \$9.00; No	
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$18.00	
pour monture en bois, 20c de moins	
sur la liste ci-haut. Livraison de la	
manufacture 53 p.c., en magasin à	
Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou	
3 p.c. 30 jours.	
Collets d'essieu, 55 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.....100 lbs	5 25
No 1.....	4 87 1/2
No 2.....	4 50
No 3.....	4 12 1/2
No 4.....	3 75
Decorators Special (pour usage extérieur)	
en paquets de 12 1/2 lbs, extra.....	1/2 c
" 7 @ 10 ".....	1 c
" 3 @ 5 ".....	2 c
" 1 et 2 ".....	2 1/2 c
Escompte: par quantité d'une tonne en	
une seule livraison 10 p.c. et pour quan-	
tités moindres 5 p.c.	
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à voiture Norway, (\$3.0) 55 p.c.	
" carrés, (2 40) 55 p.c.	
" ordinaires, 50 p.c.	
" machines, 50 et 5 p.c.	
Tire-fonds 70 p.c.	
Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.	
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.	
Bolt Ends, 50 et 5 p.c.	
Boulons à charnus, 50 et 5 p.c.	
Noix, carrées, moins 3 1/2 c de la liste.	
Noix, hexagones, moins 3 1/2 c de la liste.	
Boulons à bandage, 66 1/2 p.c.	
Boulons à poêle, 87 1/2 p.c.	
Noix. en lots de 50 lb, 1/2 c par lb extra;	
pour moins de 50 lb, 1/2 c extra.	
<b>Rivets réfractaires</b>	
Américains.....le mille	17 00 22 00
Anglais.....	16 00 22 00

<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-	
lais, sonnettes, etc., 17 1/2 p.c. sur la liste.	
Cuivre jaune.....	80 p.c.
Copper (cuivre rouge).....	60 "
Broche galvanisée.	
No 5.....le 100 lbs	3 70
" 8 & 8.....	3 15
" 9.....	2 50
" 10.....	3 20
" 11.....	3 25
" 12.....	2 85
" 13.....	2 75
" 14.....	3 75
" 15.....	4 25
" 16.....	4 50
" 17.....	4 95
" 18.....	5 20
<b>Poil, Brûlé et Hullé.</b>	
No 0 à 9,.....100 lbs	2 50
" 10.....	2 58
" 11.....	2 63
" 12.....	2 70
" 13.....	2 80
" 14.....	3 90
" 15.....	3 05
" 16.....	3 20
Brûlé; p. tuyau.....100 lbs	5 55 7 00
moins 10 p.c.	
A foin, en acier, Nos 13, 13 1/2 et 14	
coups de longueur, esc. 20 p.c. sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.....le 100 lbs	2 80
" Plain twist.....	2 80
" f.o.b. Cleveland, \$2.87 1/2 les	
100 lbs pour moins d'un char et \$2.45	
pour lot d'un char.	
<b>Brochettes, clous, etc.</b>	
Brochettes pour boîte à fromage, bleues	
85 et 12 1/2 p.c.	
" vaille, noires et étamées 85 p.c	
à tapis, bleues, 90 et 15 p.c.	
" en bri, 40 p.c.	
" étamées, 80 et 20 p.c.	
" loose, 80 p.c.	
" coupées, bleues, en dos. 80 p.c.	
" Subdes bleues et éta-	
mées, loose 80 et 10 p.c.	

<b>Brochettes en dou</b>	
ne, 75 p.c.	
de dou, 85, 12 1/2 et 12 1/2 p.c.	
à qua e farine, esc. 35 p.c.	
sur la liste.	
Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.	
<b>Cable, etc.</b>	
Best Manila.....Base lb.	0 14 1/2
British Manila.....	0 12
Sisal.....	0 11 1/2
L'athyarn simple.....	C 11
L'athyarn double.....	0 11 1/2
Juts.....	0 08
Coton.....lb.	0 14 1/2 à 0 15 1/2
<b>Canistres à Lait</b>	
40 p.c. de la nouvelle liste.	
<b>Carvelles</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, St-Jean et Halifax.	
Pressées 1/2 p. Esc. 10 p.c.	4 75 0 00
" 5-18 ".....	4 50 0 00
" 7-18 ".....	4 25 0 00
" 1/2 ".....	0 00 4 10
" 1/2 ".....	0 00 3 90
<b>Chaines</b>	
3-18 No 6.....100 lbs	11 50
3-18 exact 5.....	10 00
3-18 Full 4.....	9 50
1/2 exact 3.....	9 00
5-18.....	7 50
7-18.....	5 00
7-18.....	4 30
7-18.....	4 10
8-18.....	4 00
8-18.....	3 85
9.....	3 70
9.....	3 60
9.....	3 55
1.....	3 50
En lot de char 10c de moins.	
Chaines à vache.....esc.	40 p.c.
" fermant en dehors.....	65 p.c.
Ferremens de chaîne à vache.....	35 p.c.
Chaines à traits.....	45 p.c.
Jack Chain en acier, simple et	
double.....ex.	40 p.c.
Jack Chain en cuivre, simple et	
double.....ex.	50 p.c.
<b>Chaudières galvanisées</b>	
Patron Dufferin, la ds.	2 20 2 49 2 80
Cuvettes galvanisée.....	0 00 0 00 0 00

<b>Ciment</b>	
Américain.....baril	2 20 2 40
Canadien Portland.....	1 90 2 25
Anglais.....	2 15 2 25
Belge.....	1 70 1 85
Allemand.....	2 25 2 40
Hydraulique Canadien.....	1 35 1 60
<b>Ciseaux</b>	
B. & W. nickelés esc. 80 p.c.	
Seymour's, esc. 50 et 10 p.c.	
<b>Ciseaux de Charpentier</b>	
Socket, Framing & Firmer	
Warnock, 70 p.c.	
P. S. & W., extra, 60, 10 et 5 p.c.	
<b>Clous à Cheval "C"</b>	
No 9 à 14.....par lb	0 20
" 8.....	0 22
" 7.....	0 24
" 6.....	0 25
" 5.....	0 28
" 4.....	0 32
Escompte 40, 10 et 7 1/2 p.c.	
Boîtes 25 lbs chaque.	
<b>Clous</b>	
<b>Clous à cheval.</b>	
No 7.....100 lbs	24 00
No 8.....	23 00
No 9 et 10.....	22 00
Escompte 55 p.c. le qual.	
" 57 1/2 p.c. 2e qual.	
Boîtes de 1 lb, 1/2 c. net extra.	
<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, Halifax et Jean, N.E.	
Prix de base \$2.40 par lot de char	
\$2.45 pour moins d'un char.	
De 4 1/2 à 6 pos.....100 lbs.	2 45
3 1/2 à 4 ".....	2 50
3 à 3 1/2 ".....	2 55
2 1/2 à 3 ".....	2 60
2 à 2 1/2 ".....	2 75
1 1/2 à 2 ".....	2 85
1 1/2 à 1 1/2 ".....	2 10
1 ".....	2 45

# Toile Galvanisée

"QUEEN'S HEAD", la meilleure et la plus durable.  
 "FLEUR DE LYS", ne le cede qu'à la "Queen's Head."

Chaque feuille des deux marques, parfaite-  
 ment garantie.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE GROS.

CANIFS

## H. BOKER & C<sup>IE</sup>

PERFECTIONNEE

MARQUE DE L'ARBRE

COUTEAUX

RASOIRS

DEPOSEE

### COUTELLERIE

CISEAUX

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

# \* ✝ "RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

**Marque Exacte.**

## JAMES HUTTON & CO., Montreal.

Seuls Agents pour le Canada.

**LOTS** à bâtir dans la plus belle et  
 la plus saine localité de la  
 ville. A Vendre à BON MARCHÉ.

A. & H. LIONAIS

PROPRIETAIRES

25 Rue Saint-Gabriel

MONTREAL

PRIX COURANTS.—MONTREAL, 25 JUIN 1903.

<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/2 ".....100 lb.	3 65
1 3/4 " et 1 1/2 pouce.....	3 40
2 et 2 1/4 ".....	3 15
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 10
3 à 3 1/2 ".....	3 05
<b>Clous à quarts.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 70
1 1/2 ".....	3 20
<b>Clous à rincer.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1 1/2 ".....	3 65
1 3/4 " et 1 1/2 ".....	3 40
2 et 2 1/4 ".....	3 15
2 1/2 à 2 3/4 ".....	3 10
3 à 3 1/2 ".....	3 05
<b>Clous d'acier, 10 c. en sus.</b>	
" galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80
" à ardoise, 1 pouce...	3 65
<b>Clous de broche.</b>	
F. O. B. Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton, London, Bradford et St-Jean, N. B. F. O. B. Halifax, en lots de charn.	
Prix de base au char \$2.40 et pour moins d'un char \$2.45.	
1 pouce, No 16, prix net, 100 lbs	3 70
1 " " No 15 " " " "	3 45
1 1/4 " " No 14 " " " "	3 10
1 1/2 " " No 13 " " " "	2 85
1 3/4 " " No 12 " " " "	2 85
2 " " No 11 " " " "	2 75
2 1/2 " " No 10 1/2 " " " "	2 60
3 " " No 10 " " " "	2 60
3 1/2 " " " " " "	2 55
4 et 4 1/2 " " " " " "	2 50
5 et 6 pouces " " " "	2 45
En cuivre 50 p. c. sur la liste.	
<b>Colle</b>	
Commune.....lb 0 08 1/2	0 09
French Medal.....	0 11
Bianche extra.....	0 18
Cellatine.....	0 22
Coppers.....	0 19
<b>Corde à Chassis</b>	
25 ets la lb.	
<b>Coudes</b>	
Ronds pour tuyaux polis.....dos	1 50
" ordinaires.....	1 35
<b>Complets</b>	
nivre, net sur la liste.	
Fente S. P., 60 p. c.	
Acier, 65, 10 et 2 1/2 p. c.	
Berlin Brsd, 70 et 5 p. c.	

<b>Couplings</b>	
Ex. 60 p. c. sur la liste. F. O. B. Montréal.	
<b>Courroies</b>	
Extra, 60, 10 et 5 p. c.	
Standard, 70 p. c.	
No 1, 70 et 10 p. c.	
<b>Couteaux à Foin</b>	
60, et 10 p. c. de la liste.	
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies.....	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p. c.	
<b>Crampes de Jalousies</b>	
Toutes grandes.....	0 00 0 00
<b>Cuivre</b>	
En lingot.....lb. 15 1/2	0 15 1/2
En barre et en feuille, 14 à 30 G.	10 p. c.
Feuilles dures 2 x 4.....lb	0 22 0 23
Tube Base.....lb	0 23
<b>Enclumes</b>	
Wright's 80 lbs et plus.....lb	0 11
Hay Budden 80 lbs et plus.....lb	0 09 1/2
Brook's 80 lbs et plus.....lb	0 09 0 10
<b>Equerres</b>	
Fer No 493.....la dos	2 45
" 494.....	3 25
Acier 60, 10 et 5 p. c.	
<b>Etain</b>	
Straits.....lb. 0 33	0 33 1/2
Lamb and Flag—	
Lingots 56 et 28 lbs. par lb	0 00 0 00
En barre 1c extra.	
<b>Etoupe</b>	
Navy.....le 100 lbs	5 50
U. S. Navy.....	6 00
Plumbers.....	3 25
<b>Eviens</b>	
Acier et galvanisé, 45 p. c.	
<b>Extension</b>	
Clark, 40 p. c.	
<b>Fanaux</b>	
Cold Blast No 2.....dos	7 00
Wright No 3.....	8 50
Ordinaires.....	4 00
Dashboard C. B.....	9 00
No 0.....	5 75
Peinturés 50c extra par dos.	
<b>Faucilles</b>	
50, 10 et 5 p. c. de la liste.	

<b>Faulx</b>	
Guaranteed.....la dos.	\$10 00
Silver Steel Grain Scythes.....	9 50
Cast Steel Grain Scythes.....	8 50
Excelsior Geneva.....	7 50
Fine India Steel.....	7 25
Clipper Scythes.....	6 50
Bush Scythes.....	6 50
Cast Steel.....	5 50
<b>Ferblanc</b>	
Au Charbon — Always ou égal	
IC, 14 x 20, base.....	4 50 4 75
X. Extra par X et var o/e.	0 75
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Coke — Lydbrook ou égal	
IO, 14 x 20, base.....	4 25 4 50
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).	
Au Charbon — Terme-Dean ou égal	
IO, 20 x 28.....	7 50 7 75
(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).	
Feuilles Ferblanc pour bouilloires.	
(Caisse de 560 lbs.).....la lb	
XX, 14 x 80, gauge 26	0 06 0 06 1/2
Feuilles étamées	
72 x 30 gauge 24.....	0 07 0 07 1/2
" " 26.....	0 07 1/2 0 08
" " 28.....	0 08 0 08 1/2
<b>Fer et Acier</b>	
Fer marchand, barre 100 lbs.	0 00 2 00
Fer fini.....	0 00 2 25
Fer pour fers à cheval.....	0 00 2 25
Feuille mince 1 1/2 à 3 pos Base..	2 85
Acier à lisse Base.....	2 10 2 25
" bandage.....	2 20 2 80
" machine.....	3 00
" pince.....	2 60 2 90
" ressort.....	3 00
la lb	
" outil T. Firth & Co.	0 12 1/2 0 13
" Jessop.....	0 00 0 13
" Black Diamond et	
" B. C.....	0 08 0 11
" Sanderson.....	0 08 0 12
<b>Fers à Cheval</b>	
F. O. B. Montréal	
No 2.....	
et plus.....	
Léger et pesant.....le qrt	3 65 3 90

Fers à neige.....	3 90 4 15
New Light Pattern.....	3 80 4 05
Featherweight Nos 0 à 4.....	3 35
Fers "Toe weight" Nos 0 à 4.....	3 60
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 100 extra par baril.	
F. O. B. Montréal	
Neverlip en fer, le 100 lbs.....	13 20
en acier.....	15 00
<b>Fers à repasser</b>	
Mrs Potts No 55.....le set	0 70
" No 50 N. W. P.....	0 72
<b>Fers à souder</b>	
1, 1 1/2 lb.....la lb	0 29
2 lbs et plus.....	0 27
<b>Fontes</b>	
Caron.....tonne..	21 50 22 00
Calder.....	23 50 24 00
Carbure.....	00 00 00 00
Glengarnock.....	00 00 00 00
Summerlee.....	21 50 22 00
Midland No 1.....	00 00 00 00
" No 2.....	00 00 00 00
<b>Fourches</b>	
A foin, fumier, etc., 60 p. c.	
<b>Garnitures de Canistres à lait</b>	
25 p. c. de la liste.	
<b>Graisse à Roues</b>	
Ordinaire.....la grs	5 75 6 00
1ère qualité.....	13 00 15 00
<b>Grates</b>	
Jardin, mortier, etc., 60 p. c.	
<b>Hachettes</b>	
Canadienne, 40 à 42 p. c.	
<b>Herminettes</b>	
20 p. c. d'escompte.	
<b>Hulles et divers</b>	
Hulle de Castor, East Indian lb	0 7 1/2 0 8 1/2
" " Commerciale " "	0 0 0 0 9
le gallon	
Hulle Balmoral.....	0 00 0 40
Hulle de Morue.....	0 35 0 40
Hulle Olive pure.....	0 00 1 20
Hulle de pieds de bouf.....	0 00 5 0 90
Hulle de loup marin raff ..	0 5 0 85
" " paille.....	0 45 0 50

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage**  
 DE TOUTES DESCRIPTIONS  
 Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**  
 MONTREAL LIMITED  
 MANILLE SISA!

Cable, Corde à noix, Corde à ballots, Corde à foin, Corde à peaux, Corde goudronnée, Cordes à lignes dormantes, Eto.	Cable, Corde à ballots, Corde à foin, Corde à peaux, Corde fabriquée à la main, Corde à pulpe, Corde à papier, Eto.
--	---

**RUSSE**

Ratine goudronné  
 Spun yarn goudronné,  
 Lignes dormantes goudronnées,  
 Cordes à voiles,  
 Cordes de jardiniers. Eto.

**JUTE**

Corde à matelas,  
 Corde à écorces,  
 Corde goudronnée  
 Corde à cloches,  
 Corde à floous, Eto.

**EMPAQUETAGE**  
 RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."  
 Cable de transmission, "Red Thread."  
 Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
 Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
 Toutes les marques favorites de Fil à liens.

Lorsque vous desirez avoir  
 LES MEILLEURES . . . . .

**Courroies de Transmission**

Obtenez nos prix pour nos

Courroies de Transmission en véritable Cuir  
 tanné au Chêne

La ST. LAWRENCE SUGAR REFINING Co. vient  
 justement d'acquérir de nous une courroie de  
 36 pcs, 3 plis, la courroie la plus massive au  
 Canada.

**D. K. McLAREN,**  
 751, rue Craig, - - - MONTREAL

PRIX COURANTS—MONTREAL, 25 JUIN 1903.

Huile de lin crue (net cash)	0 0 0	0 58
Huile de lin bouillie	0 0 0	0 80
Ess. de Térébenthine	0 72	0 74
Goudron raffiné	0 0 0	4 50
Coal-tar	0 0 0	4 00
Pitch	0 0 0	1 00
<b>Instruments aratoires</b>		
80 p. c. de la liste.		
<b>Licoons</b>		
Cable 1/2	0 0 0	1 15
" 3/4	0 0 0	0 00
" 1	0 0 0	0 00
" 1 1/2	0 0 0	3 90
" 2	0 0 0	4 50
Javelle	0 0 0	2 40
<b>Limes et Râpes</b>		
Globe, 75 p. c.		
Black Diamond, 60, 10 et 5 p. c.		
Great Western 70 et 10 p. c.		
American, 75 p. c.		
G. Barton Smith, 75 p. c.		
Diston, 70, 10 et 10 p. c.		
Arcade, 75 p. c.		
Kearney et Foot, 75 p. c.		
McClellan, 70 et 5 p. c.		
Heller, 80, 10 et 10 p. c.		
<b>Manches de Faux</b>		
40 p. c. d. la liste.		
<b>Mastic</b>		
Mo' ceaux en brl.	100 lbs	1 80
" moins d'un brl.	"	1 95
Vessie en brl.	"	2 10
" qrt de 100 ou 200 lbs	"	2 25
Canistres de 25 lbs.	"	2 20
" 12 1/2 lbs.	"	2 50
" moins de 100 lbs.	"	2 75
<b>Mèches de tarières</b>		
Gilmour 60 et 5 p. c.		
Bockford, 50 et 10 p. c.		
Jenning's Gen., net sur la liste.		
<b>Mèches de Lampe</b>		
60 p. c. de la liste.		
<b>Mèches de Vrilles</b>		
Clark	0 85	0 90
Diamond	1 00	1 50
<b>Métal Anti-Friction</b>		
andem A.	la lb	0 27
" B.	"	0 21
" C.	"	0 11 1/2
Magnolia	"	0 25
Frictionless Metal	"	0 22
Syracuse Smelting Works		
Aluminium, genuine.	0 45	
Dynamo.	0 29	
Spécial.	0 25	
Aluminium 99 p. c. pur Syracuse.	0 50	

<b>Meules</b>		
2 pouces, 40 à 200 lbs.	la tonne	20 00
1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne.		24 00
<b>Moulins à Viande</b>		
Americains.	pièce.	1 25 5 00
Allemands.	"	1 25 30
<b>Munitions</b>		
Caps B B Dom.	le mille, net, \$1.45.	
Cartouches, Amer R. F.	le mille, net, \$1.75	
" Dominion R. F.	50 et 5 p. c.	
" C. F.	30 p. c.	
" Amer	" Sporting 15 p. c.	
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.		
Caps B. B. Amer,	40 p. c.	
Cartouches blanches Trap	25 p. c.	
" chargées Trap	30 p. c.	
" cuivre 55 p. c.		
Cartouches chargées canadiennes:		
Poudre noire 12 gauge, le mille	\$15 00	
" " 10 " "	18 00	
" blanche 12 " "	20 50	
" " 10 " "	22 50	
Caps à cartouches Dom.	30 p. c.	
<b>Nipples</b>		
Ex. 70 p. c. sur la liste.		
<b>Outils en bois</b>		
Etablie, 50 p. c. de la liste.		
Menuisier, 40 p. c. de la liste.		
<b>Papier à Bâtisse</b>		
Jaune ordinaire.	le rouleau	0 40
Noir	"	0 45
Goudronné.	le 100 lbs	1 85
Papier à tapis	la tonne	45 00
" à conv. roul.	2 plis	0 00 0 90
" " 3 plis	0 00	1 15
<b>Papier Sablé et Emeri</b>		
Dominion flint, 47 1/2 p. c.		
Sablé B et A., 40 et 5 p. c.		
Emeri, 40 p. c.		
<b>Peintures préparées</b>		
Pures.	le gallon	1 25
Seconde qualité.	"	1 10
<b>Peintures en huile</b>		
Canistres de 25 lbs la lb		
Rouge Vénitien.	0 00	0 00
Ja ne hrome.	0 00	0 00
Golden Ochre.	0 00	0 08
Vert Impérial français.	0 14	0 18
COULEURS 100 lbs		
Blanc de plomb sec.	6 00	7 50

Rouge de Paris, Red Lead.	5 00	5 50
Venise, anglais.	1 50	2 00
Ocre jaune.	1 50	2 00
" rouge.	1 50	1 00
Blanc de Céruse.	0 50	0 55
<b>Peintures</b>		
Jalousie Parker, 50 et 10 p. c.		
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb	0 06	
" " 5 " "	0 05 1/2	
" " 8 " "	0 05 1/2	
" " 10 et plus lb	0 05 1/2	
Légères en T et strap, 35, 10 et 2 1/2 p. c.		
<b>Peintures à gonds</b>		
6 à 10 pouces.	le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus.	"	3 50
<b>Pierres</b>		
Washita.	la lb	0 00 0 00
Hindustan.	"	0 00 5 00
Labrador.	"	0 00 0 00
<b>Plaines</b>		
Volturnier, 50 et 10 p. c.		
Charpentier, 70 p. c.		
<b>Plaques d'acier pour Bouilloires</b>		
1/4 pce.	2 50	2 80
3-16 " "	2 80	2 70
1/2 " et plus.	2 50	2 80
<b>Plomb</b>		
Saumons.	100 lbs	3 50 3 75
Barres.	"	0 05 0 04
Feuilles.	"	0 04 1/2 0 04 1/2
Tuyau, esc. 30 p. c. sur la liste.		
<b>Plomb de chasse</b>		
Orléans.	le 100 lbs	6 50
Whilled.	"	7 00
Buck seal.	"	7 50
Ball.	"	8 00
Moins 15 p. c. F. O. B., Toronto, Hsmilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.		
<b>Poids de Chassis</b>		
Sectional.	le 100 lbs	2 05
Ordinaire.	"	1 50
<b>Poignées de Godendard</b>		
S. & D. No 3.	la paire	0 00
" No 5.	"	0 00
" No 8.	"	0 00
Boynton.	"	0 20
<b>Poudre</b>		
S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs		
ou moins.	la lbs	0 85
1000 lbs ou plus.	"	0 80
	net 30 jours	
<b>Râteaux</b>		
Acier et fer malléable 60 p. c.		
Bois 25 p. c.		

<b>Rivets et Palatres</b>		
Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 p. c.		
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.		
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb.		
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1c. extra par lb.		
<b>Roulettes de porte de grange</b>		
Acier.	la dos	0 00 0 00
Stearns, 4 pos.	"	0 00 0 00
" 5 pos.	"	0 00 0 00
<b>Lancs</b>		
No 11, 8 pds.	0 00	0 00
No 11 1/2, 10 pds.	0 00	0 00
No 12, 10 pds.	0 00	0 00
No 14, 15 pds.	0 00	0 00
Rail Lane.	le pied	0 00 0 00
<b>Scies</b>		
Egoines Diston, 12 1/2 p. c.		
S. et D., 40 p. c.		
Godendard Diston le pied	0 85	0 85
" S. et D., 35 p. c.		
<b>Serrures</b>		
Canadiennes, 40 et 10 p. c. de la liste.		
Eagle, 30 p. c.		
<b>Soudure</b>		
Barre 1/2 et 1/2 garantie.	lb	0 20
" commerciale.	lb	0 18
Finie.	"	0 18
<b>Soupières étamées</b>		
40 p. c. de la liste.		
<b>Tarières</b>		
Esc. 60 et 5 p. c. sur la liste.		
<b>Tôle d'acier</b>		
Nos 10 à 20.	100 lbs	2 25 2 75
<b>Tôle galvanisée du Canada</b>		
Dominion Crown, 52 feuilles.	\$4 50 à 4 75	
" 60 "	4 75 à 5 00	
<b>Tôle galvanisée</b>		
100 lbs	Queen's Head	
16 G à 20.	0 00	3 75 3 85
22 à 24.	3 75	4 00 4 00
26 G.	4 00	4 25 4 25
28 G.	4 25	4 50 4 50
28 G américain équivalent à 26 G anglais		
<b>Fleur de Lys</b>		
16 G.		3 60
22 à 24.		3 75
26.		4 00
28.		4 25
<b>Tôle noire</b>		
18 à 22 gauge.	Cte	0 00 2 40
24 "	"	0 00 2 45
26 "	"	0 00 2 50
28 "	"	0 00 2 55

L. H. HEBERT

ALF. JEANNOTTE

FERS,  
 Ferronneries et Métaux,  
 Outils de toute description,  
 Serrures,  
 Coutellerie de Table et de Poche,  
 Brosses en tous genres,  
 Jouets,  
 Articles de Sport.

**L. H. HEBERT**

Ferronneries et Quincailleries en gros,

297 et 299, rue St-Paul, Montreal



**BROCHE DE CUIVRE**  
 pour  
 Lignes de Télégraphe,  
 Téléphone,  
 Trolleys,  
 et Transmissions,  
 Ronde,  
 Carrée,  
 et Rectangulaire  
 pour  
 Machines électriques.

**BROCHE UNIE**  
 Recuite,  
 Recuite et Huilée,  
 Etamée, Cuivrée,  
 Clous de Broche,  
 Articles en broche polie,  
 Vis à bois,  
 Petites chaînes,  
 Crochets porte-chapeaux  
 et habits,  
 Clôture de Poulailleurs,  
 Crampes pour barils.  
 Stores, Lits.

**BROCHE DE LAITON**  
 en tous genres  
 et  
 pour tous les usages.

**Broche Galvanisée**  
 Broche barbelée,  
 Crampes unies galvanisées pour clôtures.

MANUFACTUREES PAR  
**Dominion Wire Manf'g Co., Ltd.**  
 MONTREAL et TORONTO  
 Bureau Principal: Bâtisse nouvelle Coristine, MONTREAL  
 RUE ST-NICOLAS,  
 Téléphone à grande distance dans tous les départements.

PRIX COURANTS—MONTREAL, 25 JUIN 1903

Tôle noire du Canada		
52 feuilles demi poli.....	2 70	2 80
60 feuilles.....	2 80	2 90
75.....	2 95	3 00
Tourne-à-Gauche		
Lincoln et Whitting.....	6 25	
Tuyaux à Bouilloire		
1 1/2 pos..... le pied	0 12 1/2	
2 ".....	0 13	
2 1/2 ".....	0 15	
3 ".....	0 18	
3 1/2 ".....	0 20	
4 ".....	0 25	
Tuyaux de poele		
4 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00	
5.....	7 50	
Tuyaux en Fer		
Tuyau noir.....100 pieds	3 00	
1/2.....	3 50	
3/4.....	3 75	
1.....	3 00	
1 1/4.....	3 70	
1 1/2.....	5 25	
1 3/4.....	7 40	
2.....	8 9	
2 1/2.....	12 40	
Tuyau fer galvanisé		
1/2.....	3 55	
3/4.....	4 10	
1.....	5 05	
1 1/4.....	7 2	
1 1/2.....	10 10	
1 3/4.....	12 15	
2.....	16 70	
Escompte de 5 à 7 1/2 p.c. suiv. quantité.		

Vernis		
Voiture No 1.....	le gallon	3 80
" body.....	8 00	9 00
" rubbing.....	4 00	5 00
Gold size.....	3 00	3 40
Meuble extra.....	2 40	2 80
" No 1.....	1 80	2 00
Finl.....	2 70	3 10
Demar.....	3 30	3 70
Shellac blanc.....	3 00	3 50
" orange.....	2 60	2 75
Mocable Brw: Japan.....	1 80	2 00
Vernis à harl.....gal.	0 80	1 80
" des.....	1 10	1 20
" à tuyau.....gal.	0 80	0 80
Standard V. N. Y. à finir.....	4 00	6 00
" à grain.....	3 00	4 50
" à polir.....	0	3 50

Vis à Bois		
Tête plate, acier.....	87 1/2	
Tête ronde.....	82 1/2	
Tête plate, cuivre.....	80	
Tête ronde.....	75	
Tête plate, bronze.....	75	
Tête ronde.....	70	

Vis à Machine		
Têtes plates, 25 p.c. de la liste.		
" rondes, 20 p.c.		
Vitres		
Endessous de 26 pouces	50 pds	100 pds
unis.....	2 00	3 80
26 @ 40.....	2 00	4 00
41 @ 50.....	0 00	4 50
51 @ 60.....	0 00	4 75
61 @ 70.....	0 00	5 20
71 @ 80.....	5 70	6 80
Zinc		
Speiter.....	100 lbs	5 75 6 00
Zinc en feuillés		
Bri 5 cwt.....	100 lbs	6 25 6 50
Moins d'un bri.....		0 00 0 00

Charbons		
Prix de détail par 2000 lbs		
Furnace.....		6 50
Egg.....		6 75
Stove.....		6 75
Chestnut.....		6 75
Welsh.....		0 00
Ohio Hooking.....		0 00
25c par tonne de moins pour livraison en mal.		
Scotch Steam au char.....		0 00 0 00
Charbon de forge.....		0 00 à 0 00
Uk: P. r. haloron.....		0 10

Spécialités		
Imperial Varnish & Color Co.		
TORONTO		
Vernis		
Elast-stc, can. d'un gal.....		3 00
Granitine, floor finish, le gal.....		2 75
Maple Leaf Coach enamels:		
Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.		
Henderson & Potts Co Ltd		
MONTREAL		
Marque "Anchor".....		1 25
Peintures préparées.....		5 25
Biancs de plomb pur.....		6 50
Brandram B B Genulose.....		8 00
Brandram BB Decorative.....		5 50
Brandram No 1.....		0 84
Email à chapeaux de paille.....		0 84

Prix de détail.		
Frêne 1 à 3 pouces	22 00	30 00
Merisier 1 à 4 pouces	30 00	30 00
Merisier 5 x 5, 6 x 6, 7 x 7, 8 x 8	30 00	33 00
Erable 1 à 2 pouces	40 00	45 00
Orme 1 à 2 pouces (dur)	45 00	50 00
Noyer tendre 1 à 2 pouces	35 00	40 00
Cotonnier 1 à 4 pouces	55 00	70 00
Bois blanc 1 à 4 pouces	20 00	30 00
Chêne 1 à 2 pouces rouge	45 00	50 00
Chêne 1 à 2 pouces blanc	60 00	70 00
Chêne figuré	100 00	125 00

Bois de Service		
1 pouce strip shipping cull	6 à 16 pieds	le M. \$15 00 16 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces shipping cull	do	15 50 16 50
1 pouce shipping cull sidings	do	18 00 21 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	21 00 23 00
1 pouce qualité marchande	do	24 00 34 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	26 50 36 80
1 pouce mill cull, strip, etc., No 2	do	8 00 10 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	8 50 10 50
1 pouce mill cull No 1	do	12 00 14 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	12 50 14 50
3 pces do	do	10 00 12 00
do do No 2	do	7 00 8 00
Epinette—1 pouce mill cull	5 à 9 pieds	do 10 00 12 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces mill cull	do	do 10 00 12 00
3 pces mill cull	do	do 11 00 13 00
1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces qualité marchande	do	do 14 00 16 00
Pruche—1, 2 et 3 pces	do	do 12 00 14 00
Colombages en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars	do	do 11 00 13 00
Lattes—1ère qualité	le mille	do 0 00 3 00
2ème do	do	do 0 00 2 50

Charpente en pin		
4 1/2 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do	do 00 00 22 00
4 1/2 à 30 do do do	do	do 00 00 24 00
4 1/2 à 35 do do do	do	do 00 00 28 00
4 1/2 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14	do	do 00 00 26 00
4 1/2 à 30 do do do	do	do 00 00 28 00
4 1/2 à 35 do do do	do	do 00 00 32 00

Bois carré—pin		
de 18 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés	do	do 00 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do	do 00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do	do 28 00 30 00
de 18 à 24 do de 12 à 14 pouces carrés	do	do 28 00 30 00
de 25 à 30 do do do	do	do 24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do	do 82 00 85 00

Charpente en pruche		
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces	do	do 18 00 22 00
Cha: te en épinette	do	do 18 00 22 00
do do rouge	do	do 28 00 35 00

Bois durs.		
Frêne 1 à 3 pouces	22 00	30 00
do	30 00	30 00
do	30 00	33 00
do	40 00	45 00
do	45 00	50 00
do	35 00	40 00
do	55 00	70 00
do	20 00	30 00
do	45 00	50 00
do	60 00	70 00
do	100 00	125 00

Bois de Service		
1 pouce strip shipping cull	6 à 16 pieds	le M. \$15 00 16 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces shipping cull	do	15 50 16 50
1 pouce shipping cull sidings	do	18 00 21 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	21 00 23 00
1 pouce qualité marchande	do	24 00 34 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	26 50 36 80
1 pouce mill cull, strip, etc., No 2	do	8 00 10 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	8 50 10 50
1 pouce mill cull No 1	do	12 00 14 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pces do	do	12 50 14 50
3 pces do	do	10 00 12 00
do do No 2	do	7 00 8 00
Epinette—1 pouce mill cull	5 à 9 pieds	do 10 00 12 00
1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces mill cull	do	do 10 00 12 00
3 pces mill cull	do	do 11 00 13 00
1, 1 1/4, 1 1/2 et 2 pouces qualité marchande	do	do 14 00 16 00
Pruche—1, 2 et 3 pces	do	do 12 00 14 00
Colombages en pin, 2 x 3, 3 x 3 et 3 x 4—aux chars	do	do 11 00 13 00
Lattes—1ère qualité	le mille	do 0 00 3 00
2ème do	do	do 0 00 2 50

Charpente en pin		
4 1/2 à 24 pieds—3 x 6 à 3 x 11	do	do 00 00 22 00
4 1/2 à 30 do do do	do	do 00 00 24 00
4 1/2 à 35 do do do	do	do 00 00 28 00
4 1/2 à 24 do 3 x 12 à 3 x 14	do	do 00 00 26 00
4 1/2 à 30 do do do	do	do 00 00 28 00
4 1/2 à 35 do do do	do	do 00 00 32 00

Bois carré—pin		
de 18 à 24 pieds—de 5 à 11 pouces carrés	do	do 00 00 22 00
de 25 à 30 do do do	do	do 00 00 24 00
de 31 à 35 do do do	do	do 28 00 30 00
de 18 à 24 do de 12 à 14 pouces carrés	do	do 28 00 30 00
de 25 à 30 do do do	do	do 24 00 28 00
de 31 à 35 do do do	do	do 82 00 85 00

Charpente en pruche		
de 17 à 30 pieds jusqu'à 12 pouces	do	do 18 00 22 00
Cha: te en épinette	do	do 18 00 22 00
do do rouge	do	do 28 00 35 00

# CHASSE ET PECHE

Maisons de Campagne!!!

C'est maintenant le temps de faire vos arrangements pour la saison d'été. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la REGION DES LACS dans le nord de la province de Québec au milieu des LAURENTIDES, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

## Le Grand Nord du Canada

est en voie d'ouvrir un nouveau pays: une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

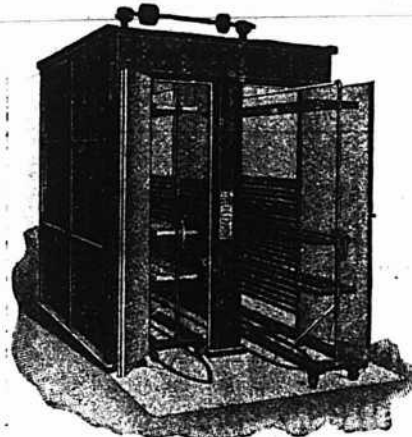
Pour plus amples détails, s'adresser à

**Rivieres,  
Lacs et  
Montagnes.**

**Guy TOMBS**

Agent Général du Fret et des Passagers,

QUEBEC, Can.



## Machinerie Perfectionnee Pour Buanderies

L'industrie du blanchissage est payante, à condition qu'elle soit exploitée économiquement, c'est-à-dire avec la machinerie la plus perfectionnée.

NOUS LA POSSEDONS

ENVOI GRATIS du Catalogue et Guide du Blanchissage

**TROY LAUNDRY MACHINERY Co. Ltd**  
TROY - NEW-YORK - CHICAGO - SAN FRANCISCO.

UN ARTICLE DE BONNE VENTE



PAT. 1896  
U.S.A. 1897

APPAREIL A TOASTS A GAZ DE FAIRGRIEVE se détailant à 25 cents. Le seul appareil à Toast fonctionnant au gaz, à la gasoline, ou sur les poêles à huile à flamme bleue, sans donner de goût, ni de senteur.

The Fairgrieve Man'g Co., 295 College St., Toronto.  
Branche des E. U.: 289 Jefferson Ave., DETROIT.

DEMANDEZ PRIX ET CATALOGUE

METTEZ-EN STOCK

DONNE DE BONS PROFITS



Pendant la semaine terminée le 20 juin  
1903

### MONTREAL-EST

#### Quartier Est

Coin des rues Craig et Gosford. Lots 1-1, 4, 5. terrain 25 x irrg supr 2318; 1 do 22.3 x irrg, supr 2052; 1 do 29 x irrg, supr 2340 chacun vacants. La Cité de Montréal à Waniel Hatton; \$8166.39 [58037].

#### Quartier Lafontaine

Rue Saint-Hubert. Lots 1203-270, terrain 25 x 129, supr 3225 vacant. La succession Arthur Caron à J. Aimé Mancotel; \$2902.50 [58021].

Rue Visitation, Nos 356 et 358. Lot 1-6 indivis 1106, avec maison en brique, terrain 36.6 x 108, supr 3942. Henri Rodier à Gustave Dumont; \$316.66 [58026].

Rue St-Hubert. Lots 1203-264, 265, terrain 25 x 129, supr 3225 chacun vacants. La succession Arthur Caron à Mendoza Langlois; \$5805 [58031].

Rue St-Hubert. Lot No 1203-252, terrain 25 x 109.9 supr 2744 vacant. La succession Arthur Caron à Oscar Hébert; \$2469.87 [58032].

Rue St-Hubert, No 251. Lot pt N. O. 849-19, pt S. E. 849-18, avec maison en pierre et brique, terrain 19.8 x 85 supr 1675.10. Hélène St-Mars dit Viau vve de Pierre Aly Marrié à Ernestine Antoinette Beaudoin; \$3500 [58038].

#### Quartier St-Jacques

Rue Amherst. Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg, supr 3979.6. Marie Therrien et Arsène Gervais son époux à Narcisse Ménard; \$300 [58062].

Rue Amherst, Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg, supr 3979.6. François Therrien à Narcisse Ménard; \$300 [58063].

Rue Amherst, Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg supr 3979.6. Léandre Ménard à Narcisse Ménard; \$300 [58064].

Rue Amherst, Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg, supr 3979.6. Joseph Labelle à Narcisse Ménard; \$300 [58065].

Rue Amherst, Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg, supr 3979.6. Louis Thérien à Narcisse Ménard; \$295 [58066].

Rue Amherst, Nos 258 à 266. Droits dans le lot 777, avec maison en brique, terrain irrg, supr 3979.6. J. B. Thérien à Narcisse Ménard; \$436 [58067].

#### Quartier St-Laurent

Rue St-Charles Boromé, No 295. Lot pt N. O. 124, avec maison en brique, terrain 26 x 78.6 supr 2043. James Bailey à Thomas E. Howard; \$3750 [58028].

Rues Ste-Catherine, Nos 1935 à 1943 et St-Charles Boromé, No 170. Lots 293 et 294, avec maison en bois et brique, terrain irrg, supr 2798; 1 do supr 2169. Le Protonotaire de la Cour Supérieure à John S. Prince; \$12100 [58051].

Rue Plateau, Nos 8 et 10. Lot 268, avec maison en brique, terrain 24 d'un côté, 25.3 de l'autre x 80.4, supr 1978. Arthur Wm. Stanley à Robert S. Thompson; \$2500 [58052].

LA

## Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY OF N. Y.

### LA MEILLEURE COMPAGNIE POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:  
**185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.**

## LE RAPPORT

du gouvernement qui vient  
d'être publié établit que les  
affaires nouvelles payées de  
la

## CANADA LIFE

au Canada pour 1902, sont  
plus considérables que cel-  
les de n'importe quelle autre  
Compagnie du pays.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine  
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - -	\$2,000,000
ACTIF, au-delà de - - - -	3,333,718
REVENU ANNUEL, au-delà de	3,536,035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Gérant.

C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BIERBERKE Gérant.

ROUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

## McArthur, Corneille & Cie

Importateurs et Fabricants de

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.

Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.

DEMANDEZ NOS PRIX

**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL**

**MONTREAL.**

#### Quartier St-Louis

Rue Sanguinet, Nos 471 à 475. Lot902-62, avec maison en pierre et brique, terrain 24 x 73, supr 1752. Ferdinand Décarie à John Edw. Goodman; \$5250 [58074].

Rue Cadieux, No 619. Lot pt 911, avec maison en brique, terrain 28 x 145.8, supr 4078. Mary Ann. McEvoy épouse de James Rodgers à Alfred Cleary; \$1800 [58075].

#### Quartier Ste-Marie

Rue Chaussé. Lot 1489-9, terrain 25 x 88.6 d'un côté, 88.4 de l'autre, supr 2210 vacant. Oscar Proulx à Siméon Charpentier; \$500 [58070].

#### MONTREAL-OUEST

#### Quartier St-André

Ave Essex, No 9. Lot pt 1651-9, avec maison en pierre et brique, terrain 17.10 x 99.9, supr 1779. David Miller à Dennis Downey; \$3500 [137914].

#### Quartier Ste-Anne

Rue Canal, côté sud, Lots 591, 592 et 593, avec une manufacture, terrain 100 x 110, The Canada Paint Co. à The Montreal Steel Works Ltd.; \$22000 [137891].

Rue Britannia. Lots 507-4 et 5, terrain 25 x 100, 1 do supr 2250 chacun vacants. La Cité de Montréal à The Grand Trunk Ry. Co.; \$712.50 [137908].

Rue St-Paul et William. Lots 1754, 1755, terrain 63 de front, 92 en arrière x229 d'un côté et 243.6 de l'autre, supr 18070 vacant. La Cité de Montréal à Albert Edward Vipond; \$20780.50 [137910].

#### Quartier St-Georges

Rue Ste-Geneviève, Nos 15-1-2 et 17. Lot 1022, avec maison en bois, terrain 37.3 de front 44 en arrière x 103 d'un côté, et 105 de l'autre, supr 4225. Michael Sylvester Foley à Francis Morgan; \$2000 [137901].

Rues Dorchester, No 770 et Lagauchetière, No 774. Lot 2 pts. de 1160, sans les bâtisses, terrain 11.9 d'un côté, 102 de l'autre x 84.6 d'un côté, et 202 de l'autre, supr 22534; 1 do 102 d'un côté, 133 de l'autre x 189 d'un côté, et 215 de l'autre, supr 23668 (mesure française). L'Oeuivre et Fabrique de Notre-Dame à The Montreal St Patrick's Orphan Asylum; \$10000 [137919].

#### Quartier St-Joseph

Ruelle St-David, Nos 27 à 31. Lot 866, avec maison en bois, terrain 60.6 x 46, supr 2783. Guillaume N. Ducharme à Dame Julia McCarthy vve de Pat Malone; \$776.25 [137893].

Rue St-David, Nos 27 à 31. Lot 866, avec maison en bois, terrain 60.6 x 46, supr 2783. Dame Julia McCarthy vve de Patrick Malone à Philius Vanier et Adélar Cardinal [à réméré]; \$850 [137894].

Rue Saint-Félix, No 99. Lot 696, avec maison en bois, terrain 65.4 d'un côté 65.6 de l'autre x 36.6, supr 2389. The Montreal Loan and Mortgage Co., à Thomas Thompson; \$1450 [137897].

#### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Rue Mentana, nos 502 et 504. Lot 11-29, avec maison en pierre et brique, terrain 23 x 94, supr 2162. Almanzor Vaillancourt à Eugène Bédard; \$2100 [101408].

Rue St-Hubert, Nos 865 à 869. Lot 12-37, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 129, supr 3225. Moise Gauthier à Octave Taillon; \$4200 [101449].

Rue St-Hubert, Nos 865 à 869. Lot 12-37, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 129, supr 3225. Octave Taillon à Joseph Galarneau et Euclide Racette; \$4200 [101450].

**Quartier Hochelaga**

Rue Ste-Catherine, Nos 625 et 627. Lot 166-32, avec maison en brique, terrain 22.6 x 100, supr 2250. Wm George Alex. McDonald à Azarie Blain; \$2500 [101407].

Rue Aylwin, Lot 29-762, terrain 25 x 106.8 d'un côté 106.9 de l'autre, supr 2671 vacant. The Montreal Land and Improvement Co. à Ovilla Pepin; \$300 [101531].

Rue Aylwin, No 498. Lot 29-762, avec maison en brique neuve, terrain 25 x 106.8 d'un côté et 106.9 de l'autre, supr 2671. Ovilla Pepin à François Martineau (à réméré); \$1200 [101532].

**Quartier St-Denis**

Rue St-Hubert. Lot 7-401, terrain 25 x 87, supr 2175 vacant. The St Denis Land C. à Ulric Riopel; \$175.68 [101435].

Ave Mont-Royal, Nos 319 à 341. Lots 324-49 à 52, avec maison en pierre et brique, terrain 96 x 100, supr 9600. Mendoza Langlois à La succession Arthur Caron; \$3316.87 [101444].

Rue Huntly. Lot 1-2 N. 8-539, terrain 25 x 100 vacant. The St Denis Land Co. à Frederick N. Wattier; \$262.50 [101478].

Rues Bienville, Nos 71 à 77 et St-Hubert, (Massue, Nos 67 et 69). Lots 325-195, 196, 325-171 à 173; quartier Duvernay, lot 11-92, avec maison en pierre et brique, 2 terrains 24 x 85, supr 2040; 3 do 24 x 72, supr 1728; 1 do 27.8 x 142, supr 4070. Napoléon Deslauriers à Delvina Goulet épouse de Emery Lespérance; [101484].

Rue Bienville. Lots 1-2 indivise 325-142, 143 et 144, terrain 20 x 85, supr 1700 chacun vacants. Alphonsine Gagnon épouse de A. Maisonneuve et al à Catherine Dagenais vve de Louis Gagnon; \$1705 [101496].

Rue Dufferin. Lots 5-153 à 160, terrain 61 d'un côté 15.6 de l'autre x 110, supr 4207; 7 do 25 x 110, supr 2750 chacun vacants. James Ed. Hughes à Mary Gourley épouse de Wm. Hy. Tapley; \$120 [101511].

Ave Mont-Royal. Lots 328-559 et 560, avec maison en pierre et brique neuve, terrain 50 x 100, Gaudias Marcoux à Napoléon Théoret; \$8000 [101513].

Rue St-Hubert. Lot 7-133, terrain 25 x 87, supr 2175 vacant. Almand Cloutier épouse de Téléphore Jobin et al à Henry W. Ashton; \$200 [101516].

Rue Chambord, No 525. Lot 1-2 S. 331-170, avec maison en brique, terrain 25 x 73.6, supr 1837 1-2. Emmanuel Beauchamp à George Brousseau; \$1300 [101534].

**Quartier St Jean Baptiste**

Rues Cadieux, Nos 950 à 956 et Mentana, Nos 518 et 520. Lot 151, quartier Duvernay. Lot 11-26, avec maison en pierre et brique, terrain 40 x 75, supr 3000; 1 do 20 x 94, supr 1880. J. B. Péloquin à Arthur Guilbault; \$7200 [101434].

Rue Cadieux, Nos 857 et 859. Lot pt 79, terrain 32 in front 31.3 en arrière x 71 vacant. La succession Joseph Barsalou à Maria Hermine Quevillon; \$500 [101502].

Rue Rivard, No 241. Lot 15-168, avec maison en brique, terrain 20 x 70, J. Ernest Guilmond à Home Guarantee Administration Co.; \$2000 [101508].

Rue St-Denis, Nos 943 à 943b. Lots pt 15 - 466 et 467, avec maison en pierre et brique, terrain 25 x 95, supr 2375. Nap. Deslauriers à Louis Philippe Bérard; \$11-000 [101528].

**Ste-Cunégonde**

Rue Richelieu. Lot 1-2 indivise 644, avec maison en brique, terrain 30 x 80. Eustache Ménard et al à Marcelin Marotte vve de J. B. Ménard; \$1500 [101425].

Ruelle Lymburner. Lot pt S. O. 386-165, 166, avec maison en brique, terrain

**E. D** OUVILLE, Plombier  
137<sup>B</sup> rue St-Urbain, Montréal.

**H**ORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 200 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**L. R. M** ONTBRIAND,  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. E** MILE VANIER,  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'École Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. - 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L** AVOIE,  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'enseignes  
et de Maisons. - -  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

Tel. Bell up 971

**The Crescent Electric Co.**

**L. ROUSSEAU**, Gérant. 2503 Ste-Catherine  
Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphones pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.**



**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,**  
HAMILTON, ONT. **H. BARNARD, PROP.**

C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.

**LeTourneux, Fils & Cie, Limitée**

Marchands-Ferronniers

259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**PRODUITS DE L'ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES,**  
**Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

**Ontario Silver Co., Limited**  
**NIAGARA FALLS, Canada.**

Manufacturiers de **Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.**

Demandez notre catalogue et nos cotations.

**La Peptonine**

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détalle à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

**F. COURSOL, Seul Propriétaire,**  
382 Avenue de l'Hôtel de Ville, - MONTREAL.

24 x 40. Charles Lécuyer à Ferdinand Clément; \$2200 [101494].

Ruelle Lymburner. Lot pt 386-165 et 166, avec maison en brique, terrain 24 x 40. Ferdinand Clément à J. Bte. Dubois; \$2300 [101520].

**St-Louis, Mile-End**

Rue Clark. Lot 1-2 N. 11-381, terrain 25 x 84 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Arthur Picard; \$330 [101454].

Rue Lauretta. Lot 10-436a, terrain 24 x 90 vacant. Hon Louis Beaubien à Joseph Nadon; \$434 [101481].

Rue Clark. Lot 1-2 S. 11-1109, avec maison en bois, terrain 25 x 88. Wilbrod Delisle à Antonio Dinarde; \$750 [101500].

Rue St-Laurent. Lots 11-205 et 206, avec maison en brique, terrain 50 x 84. Félix Grand Maison à François Gagnon et uxur; \$5225 [101521].

Rue Sanguinet. Lot 167-22, avec maison en bois, terrain 40 x 80. Méderic Laporte à Aimé Brais; \$1200 [101533].

**Westmount**

Ave Elgin, Nos 253 à 263. Lot pt 250-5, 6, avec 2 maisons en pierre et brique, terrain 22.6 x 107.6; 1 do 22.6 x 107.6. James Bailey à Thomas E. Howard; \$16000 [101409].

Ave Greene. Lots 384-77-2, 384-78-1, avec maison en pierre et brique, terrain 20.8 x 102. Amélia Maria Haliburton épouse de Ths Henry à Ellen Tisdale épouse de Geo. Alex. Kittson; \$4,800 [101410].

Lots 217-64, 65 et 74, terrain 50 x 117 chacun vacants. Marie Claire Laurent Lortie vve de Isaie Humrtubise à Robert A. Dunton (Promesse de vente); [101459].

**St-Henri**

Rue Rose de Lima. Lot pt 2043, terrain 29 pieds x 11 pouces vacant. Honoré Rose à la Cité de St-Henri; \$50 [101421].

**Maisonneuve**

Rue Ste-Catherine. Lots 4-70 et 72, terrain 30 x 103.2 chacun vacant. William Bennett à Chs. Vézina; \$1295 [101543].

**Outremont**

Rue Hutchison. Lots 32-3-15, 32-4-1, terrain 50 x 100 vacant. Roméo J. B. Houle à Ida E. Labelle épouse de Edward S. Bell; \$625 [101442].

Rue Hutchison. Lot 1-2 S. E. 32-3-13, terrain 25 x 100 vacant. Wm. G. McVicar Stuart à James Cooper; \$400 [101490].

Ave Dunlop. Lot pt 44, terrain 71.6 x 195 d'un côté et 167.6 de l'autre, supr 12959 vacant. Frances Elizabeth Dunlop épouse de James Robson à Alphonse Varin; 1943.89 [101529].

Chemin Ste-Catherine. Lot pt 44, terrain 71.6 x 140 d'un côté et 167.6 de l'autre, supr 10993 vacant. Frances Elizabeth Dunlop épouse de James Bobson à Aline Mongne vve de Arth. Gaudefroy; \$1648.95 [101530].

Rue Hutchison. Lot 32-1-1113, avec maison en brique, terrain 25 x 100. Le shérif de Montréal à Joseph Ethier; \$100 [101535].

**Côte St-Paul**

Ave Davidson. Lots 3912-135 et 136, avec maison en bois, terrain 25 x 82 chacun. The Greater Montreal Land Co. à The Peoples Mutual Building Society; \$450 [101487].

**Verdun**

Ave Gordon. Lots 4611 et 4612, terrain 25 x 122 chacun vacants. Orille L. He-nault à Philias Savariat; \$600 [101525].

Ave Gordon. Lot 4534, terrain 25 x 122 vacant. Orille L. Hénault à Catherine Grady épouse de Pat. Sherry; \$260 [101526].

**St-Pierre aux Liens**

Ave Villé-Marie. Lots 120-13 et 36, avec maison en bois, terrain 50 x 86.6, supr 4325; 1. do 50 x 90, supr 4750. William Trenholme à The Peoples Mutual Building Society; \$900 [101485].

**Sault-aux-Récollets**

Lots 323-213 et 214. Honoré Thérlep à Frederick Westbrook; \$600 [101412].

Lots 262-392 et 393. Leslie H. Galt à Mathilda Barette épouse de Edm. Gourre; \$200 [101445].

Rue St-Hubert. Lot 489-306, terrain 25 à 85.10 d'un côté et 85.9 de l'autre vacant. The St Denis Land Co. à Jules Renaud; \$55 [101477].

Rue Boyer. Lots 488-52a, 53a, avec maison en bois, terrain 25 x 95 chacun. George Miller Marshall à John W. Verner; \$325 [101488].

Lot 323-33. James Bennett à The Peoples Mutual Building Society; \$1160 [101489].

Lot 262-275 et 276. Leslie H. Gault à Chs. Kermodé; \$200 [101536].

**Lachine**

Lot 872-35. Julie St-Aubin épouse de Zoticue Brisebois à Joseph H. Décary; \$255 [101468].

Rue Rutland. Lot 916-155, avec maison en bois, terrain 46.3 x 103.6 d'un côté et 116.3 de l'autre. Charles Baddeley à Wm. J. McGee (à réméré); \$500 [101491].

**Longue-Pointe**

Lots 400-47, 48 et 49, terrains vacants. Pierre Tétréault à Nelson Evariste Roy & et Arthur Gauthier; \$468 [101463].

**Rivière des Prairies**

Lot pt 78. Jean Polycarpe Paré à Louis Galipeau; \$2700 [101451].

**Ste-Anne de Bellevue**

Lots 285 et 286. Alfred Chaplin à David H. Fraser; \$650 [101462].

Lot 205-5. Ferdinand Lemieux à Théophile Lemieux; [101547].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Est	8166.38
Lafontaine	16925.03
St-Laurent	18350.00
St-Louis	7050.00
Ste-Marie	500.00
St-André	3500.00
Ste-Anne	43493.00
St-George	12000.00
St-Joseph	3076.25
Duvernay	10500.00
Hochelaga	4000.00
St-Denis	44940.05
St-Jean-Baptiste	20700.00
Ste-Cunégonde	6000.00
St-Louis, Mile-End	7939.00
Westmount	20800.00
St-Henri	50.00
Maisonneuve	1295.00
Outremont	1295.00
Côte St-Paul	450.00
Verdun	860.00
St-Pierre-aux-Liens	900.00

\$236,212.55

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants

Rue Craig, quartier Est, \$1.21 le pied.  
Rue St-Hubert, quartier Lafontaine, 90c le pied.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.



**BERNARD CAIRNS**

Ce qu'il y a de mieux  
**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

Scènes, Vignettes à jour (Stencils), etc.  
**10 RUE KING OUEST, TORONTO**  
Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

*Windsor Paint Co. Limited,  
Windsor, Ont.  
Fabricants de Vernis, Japans,  
Peintures, Couleurs et Émaux de  
Haute Qualité.*

LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

**La Viatorine**

EMULSION SUPERIEURE D'HUILE DE FOIE DE MORUE  
**GUERIT** Toux, Bronchite, Asthme, Rhume, Scrofule, Phtisie, Dyspepsie, Débilité Générale. 25c., 50c., \$1.00 la bouteille. En vente partout.

DEPOT PRINCIPAL  
Institution des Sourds-Muets. St-Louis du Mile End.

**Thomas Ligget**  
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc.  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 & 2476 rue Ste-Catherine, MONTREAL.

**e Tordeur Modern**



Rouleaux de haute qualité spéciale. Chaque rouleau porte estampé le mot "Spécial" et est garanti pour 3 ans. Ce sont des tordeurs de longue durée, faciles à manoeuvrer.

Fabriqués par  
**J. H. CONNOR & SON, Ltd.** OTTAWA  
Agents commerciaux:  
**DELORME FRERES.**  
15, rue DeBrosses, Montréal.

Rue Chaussé, quartier Ste-Marie, 22 5-8c le pied.  
Rue Britania, quartier Ste-Anne, 15c le pied.  
Rue St-Paul, quartier Ste-Anne, \$1.16 le pied.  
Rue Aylwin, quartier Hochelaga, 11.2-13c le pied.  
Rue St-Hubert, quartier St-Denis, 8 1-2 et 9 1-5c le pied.  
Rue Huntly, quartier St-Denis, 10 1-2c le pied.  
Rue Clark, St-Louis, Mile-End, 15 5-7c le pied.  
Rue Lauretta, St-Louis, Mile-End, 20c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires**

Pendant la semaine terminée le 20 juin 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$191,030, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers	58483
Successions	24500
Cies de prêt	101047
Assurances	7000

\$191030

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:  
5 p. c. pour \$1,000; 2 sommes de \$2,500; 2 sommes de \$3,000; \$3,250; \$5,000; \$5,200; \$6,000; \$7,000; 2 sommes de \$10,000; \$13,500; \$16,000 et \$32,000.  
5 1-2 p. c. pour \$1,000; \$1,500; 2 sommes de \$2,000; 2 sommes de \$2,500; \$3,000; 2 sommes de \$4,000 et \$12,000.  
Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de 2 sommes de \$600; \$3,000 à 7; \$900 à 8 et \$600 à 10 pour cent.



M. Jos. Sawyer, architecte a demandé des soumissions pour une résidence que M. H. Godin fera ériger sur la rue Esplanade.

M. M. Lessard & Harris ont obtenu le contrat pour la pose des conduites d'eau aux usines du Canadian Pacific Ry, à Hochelaga. Le coût probable sera de \$90,000.

MM. Maurice Perrault, J. O. Marchand & Haskell, architectes ont soumis les plans du nouvel hôpital Notre-Dame au bureau des gouverneurs qui les a acceptés.

La commission du feu a choisi les architectes suivants: MM. Perrault & Lesage pour la station de pompe centrale; M. W. E. Doran, pour la station No 9 et M. R. Montbriand pour la station de la partie Est.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue Hunter, près de la rue William, une bâtisse formant une manufacture, 89 x 124, à deux étages, en brique, couverture en asbeste; coût probable \$5,000. Propriétaire The Canada Paint Co [476].

Rue Hunter, près de la rue Chatham, une bâtisse servant pour entrepôt, 35 x 124, à 2 étages, couverture en gravais; coût probable \$500. Propriétaire The Canada Paint Co., entrepreneur Thos. Parent [477].

Rue Cheneville, No 66, une bâtisse formant une manufacture, 36 x 32 à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$2,000. Propriétaire L. Rousseau; architecte J. O. Turgeon; entrepreneur Z. Briard [478].

Rue Ontario, près de la rue Bleury, une bâtisse formant une écurie et une remise, 50 x 28, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$2,500. Propriétaire M. Butler; architecte J. A. Karch; entrepreneurs P. Brouillet & Cie [479].

Rue St-Paul, Nos 603 et 605, modifications à une maison; coût probable \$250. Propriétaire M. Foster. [480].

Rue Fabre, No 102, un hangar en bois et tôle, 24 x 12; coût probable \$125. Propriétaire W. Girardeau [481].

Rue Chaussé, près de la rue Ontario, une maison formant 2 logements, 25 x 34, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire J. C. Raceffe [482].

Rue Université, No 198, modifications à une maison; coût probable \$2000. Propriétaire James Coristine; architecte H. C. Stone; entrepreneur Chs. Thackray [483].

Rue St Hubert, No 1533, modifications à une maison; coût probable \$160. Propriétaire W. Desjardins [484].

Rue Ste Catherine, No 2416, modifications à une maison; coût probable \$125. Propriétaire Dame Theoda M. Day [485].

Rue Centre, No 596, modifications à une maison; coût probable \$40. Propriétaire Médéric Boivin [486].

Rue Rachel, No 370a, une bâtisse formant un magasin, 9.8 x 17.2, à un étage, couverture en gravois; coût probable \$100. Propriétaire L. R. Baridon; entrepreneur E. Bertrand [487].

Rue Chatham, No 191, modifications à une maison; coût probable \$15. Propriétaire P. Larin [488].



PROVINCE DE QUEBEC

*Cessions*

Montréal — Trahan J. B., nouveautés.

— Couture Jos., hôtel.

Québec — Amyot G. E., articles de fantaisies.

South Durham — Arthur & Cole, mag. général.

Windsor Mills — Roy E. T., mag. gén.

*Concordats*

St-Hyacinthe — Lapalme A., chapeaux, etc.

*Curateurs*

Montréal — Chartrand & Turgeon à John McGlade, express.

North Témiscamingue — Lamarre H. à Ths Stafford, mag. gén.

*En Difficultés*

Sorel — Dallaire Jos., plombier.

*Dissolutions de Sociétés*

Montréal — Excelsior Cloak Mfg Co.

Frank Mfg Co.

Segal & Solomon, commerçants.

Universal Furniture Co.

Young & Co., agents.

Dubois A. & E., bois et charbon.

Tel. Bell Main 8951 Tel. Marchands 1381

## T. PREFONTAINE & CIE

LIMITÉ

### Bois de Sciage et de Charpente

GROS ET DETAIL

Bureau: coin des rues NAPOLEON ET TRACY  
STE-CUNEGONDE

Clos à bois, le long du Canal Lachine, des deux côtés. Téléphone Bell 8141, Montréal.

Spécialité: Bois préparés de toutes façons, assortis par longueurs et largeurs en grande quantité.

## G. ELIE AMYOT

IMPORTATEUR D'ARTICLES DE

### Modes et Hautes Fantaisies

EUROPÉENNES ET AMÉRICAINES

Téléphone 887 ♦ En gros seulement

59, rue Dalhousie, B. V., Québec

## FOURRURES! FOURRURES!



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Collettertes, Cois Tours de Cou, etc. aussi Mitaines et Gants de Chamois.

On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cirs d'Abelle et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

## FAUCHER & Fils

Importateurs et Marchands-Feronniers

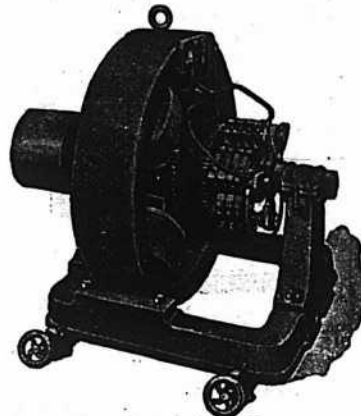
### Bois et Garnitures de Voitures

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

Nos. 796 à 802, Rue Craig,

MONTREAL.

Téléphone Main 576



## BARTON & CO.,

Manufacturiers de DYNAMOS ET MOTEURS

N'IMPORTE QUEL VOLTAGE—TOUTES LES DIMENSIONS  
Les personnes désirant obtenir des machines de première classe consulteront leurs meilleurs intérêts en nous écrivant pour avoir nos prix. Réparations, une spécialité.

Bureau et ateliers 352 RUE WELLINGTON LONDON ONT.

Montréal — Lefebvre A., restaurant.  
St-Louis Mile-End — Ouimet, Dr M. Me-decines.

St-Moise — Mair J. F., moulin à scie.  
Sorel — Dallaire J., plombier.

*Fonds Vendus*

Montréal — Dufort, Naz., boucher.

Laniel M., charretier.

St-Henri — Desjardins J., chaussures.

St-Thècle — Bacon A., mfr portes et chassis.

*Incendies*

Sayabec — Blais R., moulin à scie.

*Nouveaux Etablissements*

Granby — Payne J. Bruce, Ltd., inc.

Montréal — Canadian Bullock Electric Mfg Co. Ltd.

Club Jacques-Cartier, Lté.

Gagnon Frères, nouveautés.

Hébert, L. Frères, restaurant.

Imperial Steam Laundry.

Kotsonas H. & Co., fruits.

Strathcona Shirt & Overhall Co.

Audette & L'Heureux, hôtel.

Burnside Smith Pub Co.

Co. Opérative Home Investment Co.

Oxley Enos Co. Ltd.

Riddell & Common, comptables.

Sicard F. X. plombiers.

Sutherland D. & Co., contracteurs.

## PROVINCE D'ONTARIO

*Cessions*

St Thomas — Atlas Loan Co.

Williamston — McCreminon Co., mag. gén.

*Décès*

Hamilton — Macpherson, Glassco & Co., épiciers; T. H. Macpherson.

*Fonds à Vendre*

Rockland — Leduc Jos. mag. gén.

*Fonds Vendus*

Dashwood — Snell & Co., banquiers à Sovereign Bank.

Hensall — McArthur & Co., banquiers, à Sovereign Bank.

Port Hope — Deckinson, S. S. ferronnerie, à Clarence L. Race.

Toronto — Smith, W. H. épicier; à W. A. Hughes.

## PROVINCE DE QUEBEC

### COUR SUPERIEURE

*ACTIONS*

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

*Absents*

Gaudet O. et al... ..A. Struthers 237

Pigeon J. Hon. W. LaRue et al. 106  
ès-qual.

*Beloeil*

Pigeon J. De C. Chalcraft et al. 185

*Coteau Landing*

Fillatrault S. P. Legros 3e cl.

*De Lorimier*

Chabot J. N. H. S. McLaughlin 125

*Maisonneuve*

Ville Maisonneuve . . E. Fournier 2e cl.

*Montreal*

Cité de Montréal . . . W. Moore 1000

Cité de Montréal . . . F. X. Craig 5000

Bayle C. . . H. C. St Pierre et al 149

Bison J. E. . Desbarats Advertsing Agency 200

Balley M. . . . . H. Terriault 500  
 Brusk G. S. . . . T. Watson (Dom) 5000  
 Beaucage F. X. et al. Hudon & Or-

sali 206  
 Brennan, M. et al . . . E. Bastien 950  
 Cochrane P. et al . . . . A. Clusian (Dom) 202

Cité de Montréal . De E. H. Dykes 1er cl.  
 Charters C. . . . . A. Eaves 1er cl.  
 Dickson A. . . . . E. Rojer 1999  
 Duchesneau Z. O. . . . J. Bacon 2200  
 De Gaspé De E. J. E. A. esqual .  
 Hon. L. F. Masson et al esqual (Dom) 126

Davidson M. . . . . B. Rosenfield 130  
 Forget I. . . . . Hudon & Orsali 563  
 Gerrie A. . . . . J. de Stéyès et al 118  
 Gauthier E. J. . . . . A. Trottier 1000  
 Heffernan J. P. et al. Beaver Lodge No. 6 of I. O. Oddfellows 3591

Hughes J. E. et al . L. Villeneuve et al esqual 4e cl.  
 Jobbin E. . . . . J. L. Gravel 152  
 Laliberté F. X. . . . . A. Lépine 200  
 Lamarche J. . . . . H. Ladouceur 204  
 Meilleur A. . . . . C. Bisson 110  
 Montreal Light, Heat & Power Co. De G. Lagacé 1000

Montreal & St Lawrence Light & Power Co. . S. T. Willet 25000  
 Murray N. . . . . R. Beauregard 950  
 O'Gilvie Flour Mills Co. . D. Alexander 130

Payette De M. A. C. . H. Potvin 120  
 Rochon P. . . . . Z. Lefebvre 113  
 Sicotte L. W. et al esqual. C. Wing Supreme Court I. O. F. . De A. Le-comte 975  
 Skelly J. . . . . S. Beaudin et al 244  
 Stanton J. C. jr. . M. McDonnell 162  
 Shaw J. W. . . . . De M. Ryan 150  
 Strathcona Rubber Co. . W. Lambesqual 116

Thibaudeau R. et al . G. Demers 1338  
 Trahan J. B. . M. Fitzgibbon et al 347  
 Ottawa, Ont  
 Nornayle P. J. . . . W. J. Murphy 145

Ste-Anne de Bellevue  
 School Trustees St Anne de Bellevue . D. Fraser 4e cl.  
 St-Henri  
 Lapierre D. et al . J. A. Desjardins 203

Westmount  
 Maher J. . . . . A. Dubord esqual 542  
 Trenholme C. W. . . . . J. Murphy 115

COUR SUPERIEURE

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

Buffalo, N. Y.  
 Buffalo Forge Co . . E. Rousseau 235

Glasgow, Ecosse  
 Gillespie & Willson . M. C. Foley 168

Lachine  
 Leger L. . . . . De L. Leroux 2e cl.  
 Leith, Ang.  
 Alexander A. & Co. . . M. C. Foley 209

Manchester, Eng.  
 Boardman Brothers . M. C. Foley 180  
 Adams & Co. . . . . M. C. Foley 180

Montréal  
 Bell W. H. . . . . J. H. Dixon 4e cl.  
 Baril O. . . . . E. Roche 100  
 Central Vermont Ry Co. . J. Franchère 5000

Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

Coin des rues Craig et St-Denis

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
 Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., Main 3844

ETAMPES EN CAOUTCHOUC

POUR TOUS LES USAGES

THE C. G. YOUNG CO.

W. E. IRONS, Prop.

1 Adelaide St. E., - - TORONTO.

LA LAMPE A GAZ AUER.

"FAIT RAYONNER LE JOUR OU REGNAIT LA NUIT."

Modèles nouveaux. Plus bas prix.

Avez-vous besoin d'une lampe qui ne fatigue pas la vue?

Avez-vous besoin d'une lampe qui rend l'ouvrage de couture ou la lecture agréable?

Avez-vous besoin d'une lampe répandant plus de lumière qu'une demi-douzaine de lampes à pétrole, tout en coûtant moins cher?

Désirez-vous vendre la meilleure lampe connue sur le marché?

ALORS ECRIVEZ-NOUS ET DEMANDEZ NOS CATALOGUES ET NOS TAUX D'ESCOMPTE.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.



Sucreries et Biscuits

MAISON FONDÉE EN 1886.

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.

Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes. Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

L. Z. MAGNAN,

Confiseur et Manufacturier de Biscuits,

JOLIETTE, P. Q.

LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus saine partie de la ville . . .

A. & H. LIONAIS, Props

25 rue Saint-Gabriel.

Dessureault J. N. et al . W. Lespérance 1080  
 Laurier N. . De M. Thibodeau et vir 4e cl  
 Montreal Union Abattoir et al . J. Racette et al 242  
 McEachran C. . . . . J. Trépanier 126  
 Syracuse Smelting Works . . C. Lamarre 1031  
 Strathcona Rubber Co. . . J. Lévy 320  
 Simard E. . . . . C. Clément 146  
 Valade J. . . . . W. Seymour 300

St-Henri

David P. A. . . . . L. Couillard 265

COUR DE CIRCUIT

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs. Demandeurs. Montants.

Caughnawaga  
 Butler F. . . . . M. Martin 11  
 Chambly Bassin

Reginbald J. B. . . C. S. Wallace 18  
 Côte St-Paul

Weisson J. . . . . J. E. Stuart 11  
 DeLorimier

Desy S. . . . . W. Schmidt 4  
 East Angus

Caswell R. P. . The Metal Shingle & Siding Co., Ltd. 82  
 Laprairie

Couture E. . . . . H. Doyon 57  
 Le Bic

McNab C. . . . . H. Johnson 62  
 Longue-Pointe

Delorme J. . . . De W. H. Dutour 12  
 Longueuil

Thurber E. . . . . E. Benoit 5  
 Côté S. . . . . The John L. Cassidy Co. Ltd. 7

Montréal

Archambault A. . De R. Dufresne 19  
 Bouvrette C. . . . J. B. Durocher 3  
 Burns L. J. . . . . J. Boudreau 5

Brisebois D. . . . . J. Elie 10  
 Balnville A. . . . . J. P. Marin 33

Bellehumeur T. . . . J. S. Prince 56  
 Bourque B. . . . . G. Lafortune 50

Bigras A. . De A. Blanchard et vir 18  
 Barton J. . . . . H. Caron 8  
 Brown W. J. . . . Fowler's Canadian Company Ltd. 19

Chartrand J. P. . . . F. J. Davis 3  
 Cardinal F. X. . . . . J. Meunier 20

Collin J. . . . . W. Massé 12  
 Coffing J. L. . . . . Z. Fontaine 8  
 Cartal H. et al . . . . J. Laporte 8

Cantin J. . . . . C. Chevalier 24  
 Carle J. A. . . . . Z. Fineberg 6  
 David J. A. . . . . L. G. Leclaire 27

Demers Galias J. . . . C. Hale 8  
 Dionne A. . . Cie de Vin St Louis 10  
 Drolet O. . De M. Gourley et vir 73

Duval G. . . . . T. Major père 4  
 Duhamel A. . . . . S. E. Brown 17

Davidson Max . The Singer Manufacturing Co. 35  
 Freindlander H. . De M. Gourley et vir 20

Fennie J. F. . . . . W. W. Mowat 30  
 Flood W. J. . . . . E. Cavanagh 7

Geoffrion P. alias N. O. Laverdure 5  
 Green T. . . . . J. Elie 6  
 Guérin A. . . . . E. Bessette 32

Girardot A. . . . . A. Brisebois 12  
 Glazer L. . . . . B. E. McGale 80  
 Graham J. . . . . N. Elfin 21

Gauthier M. . . . . O. Daoust 27  
 Gaushe P. . . . . T. Lovett 9  
 Houde J. E. . La Cité de Montréal 22

Hughes J. E. . . . De H. Gratton	44
Jones J. H. jr. . . . E. Tougas	24
Jesperon G. . . . W. Tapley	39
Jameson C. B. . . Baron Strathcona	78
King B. . . . T. Lovett	5
Lessard E. . . . De R. Dufresne et al	19
Labrossière J. A. et fils. The Stimpson Computing Co.	46
Leduc De E. A. et vir. E. McCrady	53
Langlois J. . . De W. Prieur et al	8
Leclair Z. . . . M. Perras	6
Legault O. H. . . . A. Lalonde	5
Murphy L. H. . . . J. U. Emond	11
McClosky W. . . . C. Bremster	40
McLeod W. A. Gunn, Langlois & Cie	25
Marsouin De T. . . . J. Lamarche	11
McDonald J. D. . . . D. Morrison	32
McGlade J. . . . C. McKiernan	80
Montagne R. . . . N. Lapointe et al	10
O'Relley J. . . . T. Lovett	4
Perras J. O. . . . De V. Yale et vir et al	15
Pennray H. J. . . . E. Gravel	7
Prud'homme J. . . . J. B. Julien	6
Roy J. B. . . . M. Paquette	27
Roger E. . . . J. Elie	11
Rivet A. . . . H. Plouffe	10
Sutcliffe W. J. . . De S. E. Brown	44
Smith J. . . . W. Shea	4
Tatlock T. . . . F. Martin	10
Thibeault J. N. . . . P. O'Learey	30
Thouin P. A. . . . F. Perreault	8
Vineberg M. . . . V. Plante	2
<i>Ottawa</i>	
Danis P. . . . G. Bertrand et al	30
<i>Ste-Cunégonde</i>	
Narbonne P. . . . J. Lavallée	9
Guyon L. . . . L. N. St-Arnaud	59
<i>St-Cyrille de Wendover</i>	
Bérard M. . . . S. Daignault	6
<i>St Henri</i>	
Dupond M. . . . De R. Dufresne	10
Lapointe E. . . . E. Dubois	8
Deneau A. . . . O. Lalonde	9
McCallum P. . . . Montreal Light, Heat & Power Co.	4
David A. T. . . . Universal Furniture Co.	18
<i>St-Laurent</i>	
St Aubin J. B. fils et al . G. Poliquin	24
<i>St-Louis</i>	
Farmer B. . . . N. Boucher	19
Paré S. . . . A. Huguenin	69
<i>Terrebonne</i>	
Berthiaume Jos. . . . J. Gannau	20
<i>Waswa Algoma</i>	
Rothchild H. J. M. . M. L. Morris	73
<i>Westmount</i>	
Ingram R. H. . . . S. G. Dabuey	58

**TOUR DU MONDE** — Journal des voyages et des voyageurs. — Sommaire du No 24, 13 juin 1903.

1. Journal d'un officiel du corps expéditionnaire de Chine. — 2. A travers le mode: Les dames européennes chez l'impératrice de Chine — 3. L'expansion coloniale: Dans les ports français de la Côte ouest-africaine. — Aux pays inconnus: l'Expédition anglaise de la "Discovery" au Pôle Sud. — Questions politiques et diplomatiques: Comment s'est formé le Commonwealth of Australia. Abrégé de la Constitution. — 6. Mouvement Géographique et Colonial: Afrique: Compagnie générale des chemins de fer éthiopiens. — Relations entre la France et Ménélik. — Création d'une ville en Abyssinie. — Etats-Unis: l'augmentation de la flotte. — Ouverture de la ligne suédo-norvégienne: Lulea-Gellivare-Ofotenfjord. — les Peaux-Rouges au Canada.



**A. RAGINE & CIE**

IMPORTATEURS ET

**Marchandises Sèches**

Générales

DE TOUTES SORTES.

340 et 342 Rue St-Paul

— ET —

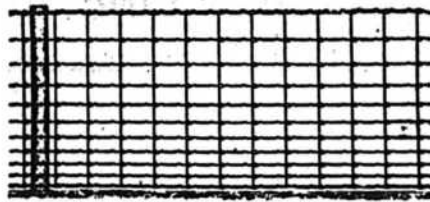
170 et 101 rue des Commissaires

**MONTREAL.**

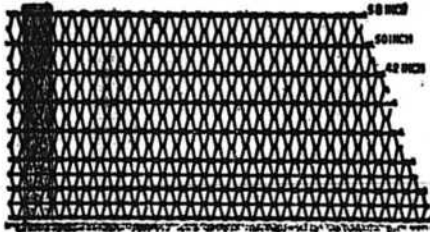
**CLOTURES DE BROCHE TISSÉE**

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et peulouses. Six variétés: hauteurs de 46 à 53 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons, **THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.**

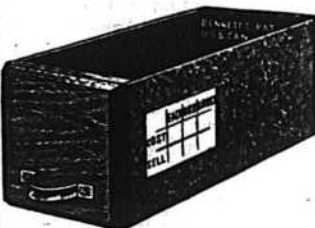


**Bennett Manufacturing Co.**

(SUCCESSIONS DE J. S. BENNETT)

**Boîtes d'Etagères et Cabinets**  
Patentés de Bennett, pour

**Ferronnerie,  
Groceries, et  
Marchands  
de Graines  
et Drognistes**



**556 DUNDAS St.,**

**TORONTO.**

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX



*District de Montréal*

Du 30 juin au 7 juillet 1903

U. Pauzé et Fils vs. Hypolite Gougeon. Outremont — Les 3-4 nord-ouest du lot 15-13 et 1-2 sud-est du lot 15-14 situés avenue Pagnuelo.

Vente le 2 juillet, à 11 heures a. m. au bureau du Shérif à Montréal.

Labelle & Payette, vs. La Cie de l'Opéra Comique de Montréal.

Montréal — Le lot 528 du quartier St-Louis situé rue Cadieux, avec bâtisses.

Vente le 2 juillet, à 2 heures p. m. au bureau du shérif.

*District de Chicoutimi*

Pitre Boivin vs. George Vandal. Saint-André — Le lot 41 avec bâtisses. Vente le 2 juillet à 10 heures a. m. au bureau d'enregistrement à Roberval.

*District de Gaspé*

Dame vve Pat Flynn vs. Dame vve Chs. Dawson.

Métapédia — Le lot 42 et droits sur les lots 10, 12, 25 et 41.

Vente le 7 juillet, à 11 heures a. m. à la porte de l'église presbytérienne.

*District de Kamouraska.*

Lucien Grenier vs. Achille Sirois. Saint-Hubert — La partie du lot 63 b du 2e rang, avec boutique.

Vente le 6 juillet, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

*District de Montmagny*

Antoine Girard vs. David Brulotte. Notre-Dame du Rosaire — Le lot 1 avec bâtisses.

Vente le 1 juillet, à 10 heures a. m. au bureau d'enregistrement de Montmagny.

*District de Québec*

In re Jos. Rémi Rousseau failli. Québec — Le lot 960a du quartier Saint Roch, situé rue Saint-François.

Vente le 3 juillet, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

Alfred Boivin vs. Dlle Marie Louise A. Falardeau.

Québec. — Le lot 2149 du quartier St-Pierre situé rue Notre-Dame, avec bâtisses.

Vente le 3 juillet, à 10 heures a. m. au bureau du shérif.

*District des Trois-Rivières*

Ferdinand Massicotte vs. Louis Deshaies.

Sainte-Geneviève de Batiscan — Les lots 129 et 122, avec bâtisses.

Vente le 30 juin, à 10 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Alfred Rousseau vs. Louis Deshaies.

Sainte-Geneviève de Batiscan — Les parties des lots 80, 81, 63 et le lot 78.

Vente le 30 juin, à 11 heures a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE.** — Sommaire de la 1593e livraison, 13 juin 1903. La fête des Iles. — Les timbres-postes. — Caissons à air comprimé. — Notre aînée. — L'oasis de Figui.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

## SITUATION ECONOMIQUE DU JAPON

Le dernier recensement de la population accuse 46,267,664 habitants, soit environ 111 par kilomètre carré. Cette population se répartit en trois classes: 4,551 nobles, 2,105,698 Samourais ou anciens guerriers et 41,652,984 simples particuliers. Il y a au Japon 78 villes de plus de 20,000 habitants.

De même qu'en Chine, l'agriculture est très honorée au Japon et sur les 41,652,984 simples particuliers constituant le fond de la nation, on évaluait, il y a quelques années, à 50 pour cent environ le nombre des personnes employées aux travaux agricoles.

Les forêts couvrent au Japon une vaste étendue du pays, qu'on évaluait, il y a quelques années, à 23 pour cent pour les forêts naturelles et 18 pour cent pour les forêts cultivées ou entretenues, soit en tout 41 pour cent de la superficie du Japon central.

Le travail du bois est fort répandu au Japon; il y est fait, au surplus, avec une habileté extraordinaire. Non seulement on sculpte le bois à la perfection, comme l'attestent les ornements des temples et d'innombrables oeuvres d'art, mais on trouve la note personnelle gracieuse dans les objets les plus usuels: seaux, baquets à riz, plateaux, etc.

En ce qui concerne le règne minéral, c'est le cuivre qui est le plus important des métaux extraits dans le pays. Comme producteur de cuivre, le Japon n'est dépassé aujourd'hui que par les Etats-Unis, l'Espagne et le Chili.

L'extraction du fer est encore faible au Japon et ne dépasse pas annuellement 25,000 tonnes; la production est également insignifiante en plomb, étain, zinc et nickel. On trouve le charbon dans un grand nombre d'endroits aussi bien au Nord qu'au Sud du pays et l'exploitation de même que l'exportation, sont en progrès considérable depuis quelques années.

Les industries japonaises peuvent aujourd'hui se diviser en deux grandes catégories: 1. les anciennes industries familiales exercées depuis des siècles dans le pays, sans engins mécaniques ou avec des appareils très simples et dans de petites exploitations [élève du ver à soie, laque, cloisonnés, poterie, porcelaine, nattes, etc.] Elles sont encore de beaucoup les plus importantes actuellement; 2. les industries nouvelles, importées récemment et exercées en grand dans des usines mécaniques [plis de coton et cotonnades, raffineries de sucre, etc].

Au sujet de ces dernières, il y a une remarque essentielle à faire. L'ouvrier n'a pas encore au travail l'entraînement et l'application de son concurrent européen ou américain; son effet utile est beaucoup moindre et le prix des produits

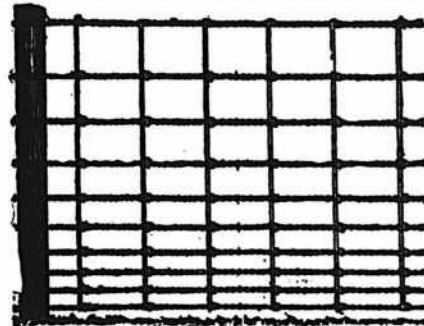
(ETABLIE 1853)

The Phenix Insurance Company  
OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF . . . \$7,112,413.30

Robert Hampson &amp; Son, Agents,

39 rue St-Sacrement, Montréal.

FERRONNERIES, HUILE,  
PEINTURES, POULIES en BOIS  
"FORSTER", ETC., ETC.E. Caronaghle  
COR. NOTRE-DAME & S. JACQUESManufacturiers et Importateurs.  
Montréal.

## Clotures en cable "Peerless"

TOUTES LES HAUTEURS

Aussi les Toiles Métalliques les plus perfectionnées  
pour poulailiers.

Barrières unies, Ornementales et Automatiques.

Demandez Catalogues et Prix.

OSHAWA WIRE FENCE CO. Limited.

P. O. Box 240.

Oshawa, Ont.

AUTOMNE 1902



AUTOMNE 1902

N'oubliez pas lorsque vous placez vos commandes de haches que les HACHES DUNDAS augmenteront vos ventes. D'autres ont fait cette expérience, pourquoi n'arriveriez-vous pas au même résultat?

On peut se les procurer dans toutes les principales maisons de gros.

Fabriquée par

DUNDAS AXE WORKS

Dundas, Ont.

fabriqués souvent plus élevé qu'à l'étranger. Au surplus, la direction manque encore souvent d'expérience, l'esprit d'organisation est peu développé, la plupart des chefs d'entreprise s'étant improvisés eux-mêmes et n'ayant pas connu le long et rigoureux apprentissage usuel en Europe. L'opinion des hommes étrangers habitant le Japon est que la concurrence de ce pays n'est toujours pas à craindre.

Si nous passons aux chiffres officiels du commerce, nous voyons des progrès remarquables depuis quelques années. En 1890, les exportations étaient représentées par 56,603,506 yen et les importations par 81,728,580 yen; en 1901, les chiffres étaient respectivement de 252 millions 344,543 et 255, 816,644 yen. Le nombre de banques n'est pas bien considérable: 2,534 fin 1900 dans tout le pays. Les taux élevés des prêts et de l'escompte constituent pour le commerce et surtout pour l'industrie naissante, un désavantage sérieux dont seuls les capitaux étrangers pourraient les affranchir.

L'extrême développement des côtes du Japon et l'abondance de ses ports rendent les chemins de fer moins urgents dans ce pays que partout ailleurs. Il n'y a actuellement dans l'empire du soleil levant que 3,915 milles de lignes ferrées dont 1010 exploitées par l'Etat. Tous les chemins de fer japonais sont à voie étroite 1,05m. Les Japonais qui importent toujours des locomotives des Etats-Unis commencent à fabriquer du matériel de chemin de fer: des voitures et wagons à Osaka, des rails à Wakamatsa et même, l'année dernière, ils ont lancé une locomotive de 31 t. pouvant faire 30 milles à l'heure avec 30 voitures à voyageurs.

Il nous reste à parler des finances gouvernementales. Lors de la Restauration, en 1868, l'Empire du Soleil levant avait un faible budget: 33 millions de yen de revenu et 30 1-2 millions de dépenses. Ces chiffres se sont considérablement accrus, les dépenses pour l'exercice en cours sont évaluées à 276 millions et les recettes à environ 278 millions de yen. Le Japon a progressé en fait d'industrie et de commerce d'une façon tellement rapide, que le manque de capitaux se fait de plus en plus sentir; mais tant que la loi japonaise défendra aux étrangers de posséder le sol en leur propre nom, les capitalistes étrangers ne seront pas disposés à engager leurs fonds au Japon.

"Le XXe siècle, dit M. Buré, consul général de Belgique à Yokohama, trouve le Japon en possession de toutes les îles éparpillées entre la pointe du Kamtschatka, et les Philippines. Ce jeune empire, unifié depuis 1868, renferme encore de nombreuses richesses minières et forestières inexploitées. Sa population de 46 millions d'habitants (avec Formose) est travailleuse, bien douée sous beaucoup

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital payé (tout payé) ..... \$12,000,000.00  
 Fond de Réserve ..... 8,400,000.00  
 Profits non divisés ..... 25,698.00

## BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

### BUREAU DES DIRECTEURS

LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND  
 MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président  
 HON. G. A. DRUMMOND, Vice-Président  
 A. T. Paterson, Eor., A. F. Gault, Eor.,  
 R. B. Angus, Eor., R. G. Reid, Eor.,  
 Edward B. Greenhields, Eor., Sir W. O. McDonald  
 James Ross, Eor.,  
 E. B. CLOUSTON, Gérant-Général  
 A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

### SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL—H. V. Meredith, Gérant.  
**Province d'Ontario:**  
 Almonte, Amherst, N. E.  
 Belleville, Glace Bay, N. E.  
 Brantford, Sarnia, Halifax, N. K.  
 Brockville, Stratford, Sydney, N. E.  
 Chatham, St. Mary's, Manitoba  
 Collingwood, do rue Yonge, T. N. O.  
 Cornwall, Wallaceburg, Winnipeg, Man.  
 Deseronto, Prov. Québec: Calgary, Alberta.  
 Ft. William, Montréal, Lethbridge "  
 Goderich, do Ouest, Regina, Assa.  
 Guelph, do rue Seigneurs, Colombie Ang.  
 Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood,  
 Kingston, Québec, Nelson.  
 Lindsay, Pro. Maritimes: New Denver,  
 London, Chatham, N. B., New Westminster  
 Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland,  
 Paris, Moncton, N. B., Vancouver  
 Perth, St-Jean, N. B., Vernon,  
 Peterboro, Victoria

### ILE DE TERRENEUVE

St. Johns—Berchy Cove, Bay of Island.

### DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C.  
 ALEXANDER LANG, Gérant.

### AUX ETATS-UNIS

New-York—R. Y. Hebdon et J. M. Greata, agents, 59 Wall St  
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de O. O'Grady, Gérant

### BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London  
 The London and Westminster Bank, The National  
 Provincial Bank of England.  
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
 Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.

### BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank,  
 The Bank of New-York, N. B. A.  
 The National Bank of Commerce & N. Y.  
 Boston—The Merchant's National Bank,  
 J. B. Moors & Co.  
 Buffalo—The Marine Bank  
 San Francisco—The First National Bank,  
 The Anglo-Californian Bank.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

## WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour  
 toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batisse Banque des Marchands

Téléphone Main 4125.

MONTREAL.

## LS. DESCHENES ENCANTEUR DE COMMERCE

Jobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN  
 QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne  
 épargneront de l'argent en venant me faire visite  
 avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
 mains toutes sortes de lés pour leur commerce

## LOTS A BATIR

Dans la plus belle et la plus  
 saine partie de la ville.

A. &amp; H. LIONAIS, Props.

de rapports et abandonne les anciennes  
 méthodes asiatiques pour appliquer de  
 plus en plus celles plus perfectionnées  
 de l'Europe.

## L'EXPOSITION DE SAINT-LOUIS

### Statistique Intéressante concernant cette Exposition

Il est maintenant avéré que l'exposition  
 universelle qui sera tenue à Saint-Louis  
 l'année prochaine, éclipsera toutes les ex-  
 positions universelles qui l'ont précédée.

J'ai cru devoir intéresser vos lecteurs  
 en leur mettant sous les yeux la statisti-  
 que suivante, qui leur donnera une idée  
 du colossal travail entrepris par les ci-  
 toyens de la ville de Saint-Louis pour cé-  
 lébrer le centenaire de la vente, par Na-  
 poléon Bonaparte à Jefferson, de la Loui-  
 siane.

Coût approximatif de l'exposition, \$40,  
 000,000.

Montant souscrit par les citoyens de la  
 ville de Saint-Louis, \$5,000,000.

Montant perçu par la vente des obliga-  
 tions de la ville de Saint-Louis, \$5,000,000.

Montant voté par le gouvernement des  
 Etats-Unis, \$5,010,000.

Montant voté par l'état du Missouri,  
 \$1,000,000.

Appropriation votée pour l'édifice du  
 gouvernement des Etats-Unis, \$450,000.

Appropriation votée pour les exposés  
 du gouvernement, \$848,000.

Appropriation accordée pour l'exposi-  
 tion des produits des Iles Philippines,  
 \$250,000.

Tous les gouvernements du monde, à  
 quelques exceptions près, participeront à  
 cette grande exposition; le Canada y  
 prendra part comme nation. Tous les  
 Etats et les Territoires des Etats-Unis,  
 y auront leur édifice particulier.

Les produits exposés, de toutes déno-  
 minations, seront divisés en 15 grands  
 départements, savoir: L'édifice de l'édu-  
 cation et d'économie sociale, dimension,  
 400 x 600 pieds, coût \$700,000; l'édifice  
 de l'électricité, 525x750 pieds, coût \$399,  
 940; l'édifice des textiles, 575 x 750 pieds,  
 coût \$319,399; Palais des arts, 836 x 422  
 pieds, à l'épreuve du feu, coût \$945,000;  
 l'édifice des arts libéraux, 525 x 750  
 pieds, coût \$460,000; l'édifice des pro-  
 duits manufacturiers, couvrant un espace  
 de terrain de quatorze arpents, coût \$845,  
 000. Les édifices suivants coûtent: In-  
 dustries variées, \$604,000; machineries,  
 \$600,000; transportation, \$700,000; agri-  
 culture, \$800,000; horticulture, 300 x  
 1000 pieds, \$200,000; forêts et pêcheries,  
 400 x 600 pieds, \$500,000; édifice du gou-  
 vernement américain, 850 x 260 pieds,  
 \$450,000; anthropologie et ethnologie,  
 \$310,000; édifice et arène des jeux olym-  
 piens et de culture physique, \$170,000;  
 édifice de l'état du Missouri, \$300,000.

# BANQUE D'HOCHELAGA

## Avis de Dividende

Avis est par les présentes donné qu'un  
 dividende de trois et demie pour cent (3½%)  
 pour le semestre courant, égal au taux de  
 sept pour cent (7%) par année, sur le capital  
 payé de cette institution, a été déclaré et  
 sera payable au Bureau Chef de la Banque  
 et à ses succursales, le et après lundi le pre-  
 mier jour de juin prochain (1903).

Les livres de transferts seront fermés du 17  
 au 31 mai, ces deux jours inclus.

L'assemblée générale annuelle des action-  
 naires aura lieu au Bureau Chef de la  
 Banque, à Montréal, mercredi, le 17 juin 1903,  
 à midi.

Par ordre du Bureau de Direction.

M. J. A. PRENDERGAST,

Gérant Général.

# LA BANQUE NATIONALE

## BUREAU CHEF: QUEBEC

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00

CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00  
 FONDS DE RÉSERVE..... 490,000.00  
 PROFITS INDIVIS..... 69,704.27

### DIRECTEURS:

R. AUDETTE, Eor., Président,  
 A. B. DUPUIS Eor., Vice-Président.

L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,  
 VEAU, Eor.,  
 N. RIOUX Eor. NAZ. FORTIER, Eor.,

J. B. LALIBERTE, Eor.  
 P. LAFRANCE, Gérant.  
 N. LAVOIE, Inspecteur.

### SUCCURSALES

QUEBEC: Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.  
 do St-Roch. Chicoutimi.  
 Montréal, Roberval.  
 Sherbrooke, Ottawa, Ont.  
 St-Hyacinthe, St-Jean, P. Q.  
 Joliette, Montmagny, Qué.  
 Rimouski, Qué. Fraserville, Qué.  
 Murray Bay, Qué. Coaticook, Qué.  
 Nicolet, Qué. Bale St-Paul, Qué.  
 Saint-Casimir Qué. Plessisville, Qué.  
 St-François, Beauce. Lévis, Qué.  
 Marieville, Qué.

### AGENTS.

Angleterre: The National Bk of Scotland, Londres.  
 France: Crédit Lyonnais et succursales, Paris.  
 Etats-Unis: The First National Bank, New-York;  
 The National Bank of Redemption, Boston, Mass.  
 Attention particulière donnée aux collections.  
 Nous sollicitons la correspondance.

## Agence Mercantile de Sprague DE MONTREAL

Président: Hon. ROBT. MACKAY

Capital: - \$100,000

Nous avons les méthodes les plus approu-  
 vées et les plus modernes pour retrouver  
 les débiteurs et collecter les comptes.

Si vous désirez convertir en argent com-  
 pant vos vieux comptes arriérés, écrivez-  
 nous.

Références et témoignages fournis sur  
 demande.

### BUREAU:

Merchants Bank Chambers, - - - MONTREAL

# The Sovereign Bank of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00

(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président: **H. S. HOLT.** Gérant Général: **D. M. STEWART**

**Succursales:**

Amherstburg, Ont.	Mount Albert, Ont.
Clinton, "	Newmarket, "
Crediton, "	Ottawa, "
Dashwood, "	Perth, "
Exeter, "	St. Catharines, "
Harrow, "	Stirling, "
Havelock, "	Stouffville, "
Hensall, "	Sutton, Que.
Markham, "	Toronto, Ont.
Milverton, "	Unionville, "
Marmora, "	Zurich, "
Montreal, Que.	
Montreal-Ouest	
	Waterloo, P. Q.

**Banquiers et Correspondants**

J. P. MORGAN & Co.,	} New York
THE STANDARD TRUST COMPANY,	
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE	
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK	Chicago
J. S. MORGAN & Co.,	} Londres
DRESDNER BANK,	
MORGAN, HARRIS & Co.,	Paris
DRESDNER BANK,	Berlin

## THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTREAL

Capital Autorisé ..... \$5,000,000.00

Capital Payé..... 2,728,520.00

Fond de Réserve..... 2,250,000.00

**BUREAU DE DIRECTION.**

WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING, Vice-Président. W. M. RAMSAY SAMUEL FINLEY, J. P. CLEGHORN H. MARKLAND MOLSON. LA. COL. F. O. HENSHAW. JAMES ELLIOT, Gérant Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant des Succursales. W. H. DRAPER, Inspecteur. H. LOCKWOOD, Asst. Inf. W. W. L. CHIPMAN.

**SUCCESSIONS:** Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska, Q., Aymer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Chester, Q., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, Q., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Meaford, O., Montréal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Montreal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Revelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Jung., O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoriaville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.

**AGENCES** à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.

Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.

Attention sérieuse apportée aux Collections.

UBALDE GARAND. TANCREDE D. TERROUX

## GARAND, TERROUX & CIE.,

BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL.

Effets de commerce achetés. Traités émis sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires traitées par correspondance.

## R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, tous jours en mains.

## BATISSE STANDARD LIFE,

115 rue Saint-Jacques, - Montréal.

Le coût de l'emplacement de l'exposition a été payé à raison de \$1,200 de l'arpent, soit un total de \$15,000,000. Les trois édifices de l'université de Washington, situés sur le terrain, et actuellement occupés par les administrateurs de la compagnie de l'exposition, ont coûté plus de \$1,500,000. L'exposition démontrera les procédés de fabrication en même temps que les produits. L'édifice des ordres fraternels, contenant quatre-vingts chambres, est construit, au coût de \$200,000.

Les paysages, les fontaines, les bosquets, les fleurs, les arbres, etc., sont de toute beauté. La statuaire dépasse en richesse tout ce qui s'est vu jusqu'à présent. La force motrice actuellement employée sur les terrains est de 15,000 chevaux-vapeurs; lorsque les bâtisses seront terminées et que l'installation de la lumière sera complétée, elle dépassera 25,000 chevaux-vapeurs! La construction du chemin de fer, à l'intérieur des terrains, progresse à vue d'oeil; le chemin de fer de ceinture est terminé.

J'ai cru devoir donner ces détails, qui ont leur importance. Il me faudrait plusieurs pages d'un journal pour donner une idée plus détaillée de ce qui se passe ici. Tout est en mouvement, une activité fébrile règne partout; des centaines d'ouvriers de toutes les parties du monde accourent ici et obtiennent généralement un travail des plus rémunérateurs.

Je conseille néanmoins à ceux de mes compatriotes qui auraient des velléités de venir tenter fortune ici, de bien prendre leurs précautions avant le départ et surtout de ne pas venir sans un peu d'argent en poche. Tous ne trouvent pas de l'ouvrage en arrivant.

LOUIS LARIVE.

### RECETTES DIVERSES

Il est entendu que la poudre de riz ne contient jamais de fécule de riz; mais cela ne l'empêche point de répondre parfaitement à son but, en absorbant la transpiration, en adoucissant la peau, calmant les rougeurs, etc. Si vous désirez employer une poudre de toilette (pour ne pas dire de riz) de votre fabrication, prenez tout simplement 12 parties de talc, 4 d'amidon (finement pulvérisé comme de juste), puis 2 parties de racine d'iris, en poudre également, et parfumez avec quelques gouttes d'essence de bergamote, ou 5 à 6 gouttes d'ylang-ylang, à votre convenance.

La lotion à la glycérine dont il s'agit est employée en Amérique: elle est faite de 4 parties de glycérine, d'autant d'eau et d'un quart de partie d'une essence odorante; on la colore généralement avec un peu de cochenille, mais il est inutile de dire que ce colorant n'ajoute rien à son efficacité. En somme, c'est surtout un mélange d'eau et de glycérine, dont on dit pourtant grand bien.

## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Bureau Principal - - - - - MONTREAL

**BUREAU D'ADMINISTRATION**

Monsieur G. N. DUCHARME, Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, Vice-Président  
Président de la Lachine Rapids Hydraulic & Land Co. Ltd. (Tho)  
Monsieur H. LAPORTE, Directeur  
De l'Epicierie en Gros Laporte, Martin & Cie., de Montréal, Echevin et Président du Comité des Finances de la Cité.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur S. CARSLY, Sr., Directeur  
Propriétaire de la grande maison "Carsley," Montréal.  
**M. Tancrede Bienvenu, - - Gérant-Général**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

**SUCCESSIONS:**

MONTREAL: 316 Rachel, (cote St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France), 1138 Ontario, (coin Panet), Berthierville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Terrebonne, P. Q.; D'Israël, P. Q.; St-Anselme, P. Q.; St-Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q. Hull, P. Q.

**Bureau des Commissaires-Censeurs**

**DEPARTEMENT D'EPARGNE**

Sir ALEXANDRE LACOSTE, Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
L'Hon. J. G. LAVILETTE, Vice-Président  
Ex-Conseiller Législatif.  
L'Hon. N. C. CORMIER, Commissaire-Censeur  
Conseiller Législatif, Industriel de Plessisville.  
M. A. S. HAMELIN, Auditeur et Commissaire-Censeur  
Ancien associé de la maison Hudon, Hébert & Cie, de Montréal.  
Honorable Sénateur ALFRED THIBAUDEAU,  
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
M. le Dr E. P. LACHAPELLE, Commissaire-Censeur  
Rue Sherbrooke, Montréal.

## BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYÉ ..... \$329,465  
RESERVE ..... 75 000

**DIRECTEURS:**

J. C. DESSAULLES, Président.  
J. R. BRILLON, Vice-Président.  
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,  
DE E. OSTIGUY, EUSEBE MORIN,  
JOS. MORIN  
W. A. MOREAU, L. F. PHILIS,  
Caisier, Inspecteur.

**Succursales:**

St-Césaire, M. N. Jarry, gérant.  
Farnham, J. E. Campbell, gérant.  
Iberville, J. M. Bélanger, gérant.  
L'Assomption, H. V. Jarry, gérant.  
Correspondants: - Canada: Eastern Township Bank et ses succursales. États-Unis: New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalman & Co.; Boston: Merchants National Bank.

## ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour

Québec et Ontario.

Bureaux, 1508 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

P. J. CHARTRAND. P. L. TURGEON

## CHARTRAND & TURGEON

COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers.

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,

" Marchands 642 MONTREAL.

## GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRESENTANT

The Account, Audit & Assurance Co'y,  
Limited., New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."

15 et 17, Côte de la Place d'Armes

Tel. Bell Main 2113. MONTREAL.

## LES PROGRÈS DE LA PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Par P. H. Sims, secrétaire de la

BRITISH AMERICA ASSURANCE CO

Etude présentée devant l'Insurance  
Institute de Toronto le 6 mars, 1903

Le dix-neuvième siècle occupe une position unique entre tous les siècles; le progrès s'est développé d'une façon plus que normale; un immense courant, de découvertes et d'inventions, dues à des hommes de génie ont produit des résultats heureux. Les oeuvres du passé, comparativement aux travaux du siècle qui vient de finir, sont comme les étoiles de la nuit en présence du soleil de midi. Cependant, le passé a renfermé beaucoup de semences et de plantes qui, grâce à une puissance merveilleuse, ont produit la récolte surprenante de notre époque.

L'expérience des siècles au commencement du dix-neuvième siècle avait produit de nombreuses découvertes et inventions d'une grande portée. Les anciens ont élevé à un état avancé la science des mathématiques, les lois qui ont trait à maint chapitre de la physique ont été bien comprises et formulées. L'architecture, au point de vue des dessins comme celui de l'exécution avait atteint un haut degré d'excellence, et dans les beaux arts, le génie de conception et d'exécution était si bien marqué qu'aujourd'hui encore nous nous reportons à certains chefs-d'oeuvre, tels que ceux des grands maîtres, qui nous servent de modèle et que nous imitons.

En nous rapprochant de ce siècle, le compas devient le guide du marin, le télescope révèle les profondeurs de l'espace, et l'imprimerie, avec des caractères mobiles, dissémine les connaissances. L'oxygène est découverte (Priestley 1774), et les fondations de la chimie sont ainsi posées. On commence à appliquer l'électricité. La machine à vapeur est inventée et son efficacité démontrée. Le dix-neuvième siècle commence et une nouvelle ère se lève dans l'histoire du monde. A cette époque cependant, on avait comparativement peu fait de plus que ce qu'avaient accompli les civilisations de Babylone, d'Egypte, de Grèce et de Rome. Le trafic et le commerce du monde n'avaient pas de moyens de transport plus rapides au dix-huitième siècle qu'en l'an 1000 av. J. C. Les mouvements des personnes et des marchandises étaient limités à la vitesse des piétons ou des bêtes de somme sur terre, et à celle des vaisseaux que conduisait le vent à l'eau.

Il est à peine besoin de se demander quel pouvoir a été mis en opération pour

créer dans une période de cent ans des conditions absolument nouvelles. La machine à vapeur a été ce pouvoir, et de toutes les inventions que le génie humain a produites, elle est la plus puissante, et plus qu'aucune autre elle a contribué au progrès matériel de l'humanité. Bien que la puissance de la vapeur ait été connue des anciens, il n'y a aucune preuve qu'ils l'aient employé à aucun travail utile. L'esprit de l'invention sommeilla pendant des siècles, car aucun progrès dans l'évolution de la machine à vapeur n'apparait jusqu'au dix-septième et au dix-huitième siècles. James Watt eut quelques prédecesseurs, mais c'est à lui que revient le crédit de l'héritage le plus précieux que le dix-neuvième siècle ait reçu du passé, ce fut sa machine à vapeur à double action, telle qu'elle ressort de son brevet anglais No 1321, qui date de l'année 1872, et expirant en 1800 est tombé dans le domaine public.

Une autre invention ou découverte doit également être citée qui a marqué une époque de progrès dans les arts et les manufactures. Vers l'année 1855, Sir Henry Bessemer fit breveter son procédé pour convertir la fonte de fer en acier, à travers toutes les étapes de progrès dans l'art de travailler les métaux, aucun procédé n'a été aussi important, aucun n'a produit de résultats aussi féconds que le procédé Bessemer. On reconnaît universellement qu'il a été plus bienfaisant pour l'humanité qu'aucune autre invention faite durant les cinquante dernières années, et l'acier produit par ce procédé est devenu si bon marché qu'il fait concurrence au fer comme prix et présente cet immense avantage qu'il lui est de beaucoup supérieur. Le siècle passé sera connu dans l'histoire pour la perfection de ses machines à vapeur, et nous sommes maintenant bien partis vers ce qu'on pourrait appeler "le siècle de l'acier".

Grâce à ces puissantes découvertes et aux milliers d'inventions contemporaines, le progrès du monde marche à un état de perfection qui à la fin du siècle présent dépassera de beaucoup notre attente, de même que la fin du siècle dernier a dépassé toutes les prévisions des pionniers du siècle précédent. Les milliers de travailleurs répandus dans le champ des trésors inépuisables de la nature indiquent que nous sommes à la veille de nouvelles découvertes qui produiront des progrès aussi marqués que l'ont fait toutes les inventions précédentes.

Le soleil est la grande source de chaleur et d'énergie et on peut l'appeler la dynamo du système solaire de laquelle la terre et les autres planètes reçoivent en chaleur et en lumière une énergie électrique incommensurable. Cette énergie a été emmagasinée à travers les siècles

passés dans les couches de charbon, et dans d'autres combinaisons des éléments de la nature; le procédé se continue toujours dans le mouvement des vents et des vagues, dans la pluie et dans la croissance annuelle des végétaux. Le génie de l'homme s'attache davantage à découvrir les moyens d'utiliser le flux constant de l'énergie solaire de manière à fournir à tous les besoins de l'homme, quand bien même la population terrestre s'accroîtrait un millier de fois.

En vertu de la loi de la conservation de l'énergie, et grâce à des procédés mécaniques, cette énergie est distribuée sous le nom de force électrique et transformée en chaleur et lumière. Si le pouvoir de la rivière Niagara de lac à lac peut être transformé en énergie électrique et distribué effectivement, on estime qu'il donnera une puissance égale à une mine de charbon perpétuelle qui produirait 50 millions de tonnes d'une valeur annuelle de \$100,000,000. S'il en est ainsi pour une seule rivière que ne pourrait-on dire des eaux de toutes les rivières qui courent sans cesse des régions intérieures vers le niveau de la mer, et si on y ajoute le pouvoir impossible à mesurer des marées et des vents perpétuels, le champ pour le génie inventif est sans limite, et d'après les progrès déjà accomplis, nous pouvons espérer que le problème de la production et la distribution économiques de l'énergie électrique sur de vastes superficies sera enfin résolu.

Si j'arrive directement au sujet de cette étude, on verra que "le progrès de la Protection contre l'incendie" est en harmonie avec le progrès en général. Les appareils contre l'incendie des cités modernes en pompes à vapeur, canalisations, hydrantes, stations de feu, machines à vapeur contre l'incendie, tuyaux, échelles aériennes, engins chimiques, systèmes d'alarme électrique, brigades d'hommes et de chevaux exercés sont, sur ce qui existait il y a cent ans, un progrès aussi grand que les appareils mécaniques actuels sont supérieurs aux outils manuels de nos ancêtres. On ne sait pas quand l'usage du feu a été connu de l'homme, mais nous pouvons supposer que la connaissance que l'eau éteint le feu eut lieu en même temps. Dans les annales authentiques les plus anciennes de la race humaine, nous voyons l'homme dans un état de civilisation comparative. Il vit dans des habitations construites de ses propres mains, il est instruit dans différents arts et industries et il vit du trafic et du commerce. Des incendies d'une fréquence et d'une gravité plus ou moins grande détruisaient sa propriété et forçaient l'homme à se procurer nécessairement des moyens de protection. L'approvisionnement d'eau a été le premier moy-

(A suivre)

**Bibliothèque  
et Archives  
nationales**

**Québec** 

# *Le Prix Courant*

Page(s) manquante(s)